

Постоянный комитет по патентному праву

Восемнадцатая сессия
Женева, 21 - 25 мая, 2012

ПРОЕКТ ОТЧЕТА

Документ подготовлен Секретариатом

ВВЕДЕНИЕ

1. Восемнадцатая сессия Постоянного комитета по патентному праву (далее “Комитет” или “ПКПП”) состоялась в Женеве с 21 по 25 мая 2012 года.
2. На сессии были представлены следующие государства-члены ВОИС и/или Парижского союза: Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Барбадос, Бельгия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камерун, Канада, Чад, Китай, Колумбия, Кот-д’Ивуар, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская республика, Египет, Эль-Сальвадор, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Венгрия, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Исламская Республика Иран, Италия, Япония, Казахстан, Кувейт, Ливан, Ливия, Литва, Малайзия, Мексика, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словения, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария, Таиланд, Бывшая Югославская Республика Македония, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарская республика), Вьетнам и Замбия (90).
3. В качестве наблюдателей в сессии приняли участие представители Африканской организации интеллектуальной собственности (ОАПИ), Африканского союза (АС), Евразийского патентного ведомства (ЕАПО), Европейского патентного ведомства (ЕПО), Европейского союза (ЕС), межправительственной организации Южный центр - South

Centre (SC), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Всемирной торговой организации (ВТО) (8).

4. Представители следующих международных неправительственных организаций (НПО) приняли участие в качестве наблюдателей: Американская ассоциация по правовым вопросам в области интеллектуальной собственности (AIPLA), Азиатская ассоциация патентных поверенных (APAA), *Association française des spécialistes en propriété industrielle de l'industrie (ASPI)*, Торгово-промышленная палата Российской федерация (ТПП РФ), Коалиция гражданского общества (CSC), Институт Фритьофа Нансена (FNI), *Fundaçao Getulio Vargas (FGV)*, Немецкая ассоциация по вопросам промышленной собственности и авторского права (GRUR), Институт профессиональных представителей при ЕПВ (EPI), Канадский институт интеллектуальной собственности (IPIC), Международная ассоциация по охране ИС (AIPPI), Международный центр по торговле и устойчивому развитию (ICTSD), Международная торговая палата (ICC), Международная федерация поверенных по ИС (FICPI), Международная федерация фармацевтических производителей и ассоциаций (IFPMA), Ассоциация патентных поверенных Японии (JPAА), Knowledge Ecology International, Inc. (KEI), Латиноамериканская ассоциация фармацевтической промышленности (ALIFAR), Врачи без границ - *Médecins sans frontières (MSF)* и Сеть третьего мира (TWN) (20).

5. Список участников приводится в Приложении к настоящему отчету.

6. Секретариат подготовил и представил к данной сессии ПКПП следующие документы: “Качество патентов: комментарии стран-членов и наблюдателей постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)” (SCP/18/INF/2), “Дополнение к документу Качество патентов: Комментарии стран-членов и наблюдателей Постоянного Комитета по патентному праву (ПКПП)” (SCP/18/INF/2 Add.), “Патенты и здравоохранение: Комментарии стран-членов Постоянного Комитета по патентному праву (ПКПП) и наблюдателей” (SCP/17/INF/3), “Дополнение к документу Патенты и здравоохранение: Комментарии, полученные от стран-членов и наблюдателей в Постоянном Комитете по патентному праву (ПКПП)” (SCP/18/INF/3 Add.), “Доклад о международной патентной системе: Пересмотренный текст Приложения II к документу SCP/12/3 Rev.2” (SCP/18/2), “Обзор ответов на вопросник Исключения из патентных прав и их ограничения” (SCP/18/3), “Системы подачи возражения и другие механизмы административного аннулирования и признания патента недействительным” (SCP/18/4), “Проекты и мероприятия в области патентов и здравоохранения в ВОИС, ВОЗ и ВТО” (SCP/18/5), “Подходы и возможные средства судебной защиты в отношении трансграничных аспектов конфиденциальности сообщений между клиентами и их патентными поверенными” (SCP/18/6), “Деятельность ВОИС в области передачи технологии” (SCP/18/7), “Патенты и передача технологии: примеры и опыт работы” (SCP/18/8), “Вопросник по качеству патентов: Предложение делегаций Канады и Соединенного Королевства” (SCP/18/9) и “Аккредитация наблюдателей” (SCP/18/10).

7. Комитет также обсудил следующие связанные с этими темами документы: “Предложение делегации Дании” (SCP/17/7), “Пересмотренное предложение делегаций Канады и Соединенного Королевства” (SCP/17/8), “Предложение делегации США” (SCP/17/10), “Патенты и здравоохранение: Предложение делегации США” (SCP/17/11), “Предложение делегации Южной Африки, представленное от имени Африканской Группы и Группы ПДР” (SCP/16/7), “Поправки к Предложению делегации Южной Африки, представленному от имени Африканской Группы и Группы ПДР” (SCP/16/7 Corr.), “Предложение Бразилии” (SCP/14/7), “Доклад о международной патентной системе” (SCP/12/3 Rev.2) и “Дополнение к Докладу о международной патентной системе” (SCP/12/3 Rev.2 Add.).

8. Секретариат принял к сведению сделанные заявления и произвел их запись на пленку. В данном отчете отражены все прозвучавшие выступления.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

9. Восемнадцатую сессию Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП) открыл заместитель Генерального директора г-н Джеймс Пули, который приветствовал участников от имени Генерального директора г-на Фрэнсиса Гарри. Г-н Филипп Бехтольд выполнял обязанности Секретаря.

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИЗБРАНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ДВУХ ЕГО ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ

10. Комитет единогласно избрал г-на Витторио Рагонези (Италия) в качестве председателя и г-жу Сару Норкор Анку (Гана) и г-на Саймона Сью (Сингапур) в качестве его заместителей сроком на один год.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

11. Делегация Алжира, выступая от имени Группы ПДР, предложила добавить в повестку дня новый пункт о вкладе ПКПП в выполнение Повестки дня в области развития (ПДР). Делегация отметила, что ПКПП занимается вопросами взаимосвязи патентов и инноваций и может внести свой вклад в обсуждение вопросов реализации ПДР в Комитете по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и на Генеральной Ассамблее.

12. Делегация Египта, выступая от имени Африканской Группы, поддержала предложение делегации Алжира, сделанное от имени Группы Повестки дня в области развития (ПДР).

13. Секретариат напомнил, что при обсуждении этого вопроса на своей шестнадцатой сессии Комитет принял решение добавить в повестку дня пункт “Вклад ПКПП в выполнение соответствующих рекомендаций ПДР”, который не рассматривался в качестве постоянного пункта повестки дня.

14. Делегация США, выступая от имени Группы В, заявила, что может поддержать предложение делегации Алжира, сделанное от имени Группы Повестки дня в области развития (ПДР), при понимании того, что он не будет постоянным пунктом повестки дня.

15. Делегация Венесуэлы (Боливарской республики) поддержала предложение делегации Алжира, сделанное от имени Группы ПДР.

16. Председатель отметил наличие консенсуса по поводу включения нового пункта 12 “Вклад ПКПП в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития” в повестку дня при понимании того, что он не станет постоянным пунктом повестки дня.

17. Комитет принял пересмотренный проект повестки дня (SCP/18/1 Prov.2) с новым пунктом 12: Вклад ПКПП в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития (см. документ SCP/18/1).

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УТВЕРЖДЕНИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА

18. Комитет утвердил предложенный проект отчета семнадцатой сессии Комитета (документ SCP/17/13 Prov.2).

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

19. Комитет одобрил на временной основе аккредитацию в качестве наблюдателя организации Лекарства от игнорируемых болезней – *инициатива* (DND) (документ SCP/18/10).

ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

20. Делегация Соединенных Штатов Америки, выступая от имени Группы В, заявила, что Группа В начинает работу на восемнадцатой сессии Комитета с готовностью вступить в позитивный диалог по вопросам, включенным в сбалансированный план работы, а именно, исключения из патентных прав и их ограничения, качество патентов, включая системы подачи возражений, патенты и здравоохранение, конфиденциальность сообщений между клиентами и патентными поверенными и передача технологии. Делегация с оптимизмом смотрит на перспективы работы по этим темам и считает, что их обсуждение приведет к более глубокому пониманию конкретных вопросов, оказывающих влияние на международную патентную систему. Делегация подтвердила свою точку зрения о том, что обмен технической информацией по вопросам патентного права, практики и политики должен служить точкой отсчета при оценке успешности работы ПКПП и вписываться в более широкое осмысление проблем государственной политики в рамках ВОИС. Делегация выразила надежду на то, что обсуждение этих тем, при понимании различий во взглядах, приведет к созданию более эффективной, продуктивной и доступной международной патентной системы и в конечном итоге к гармонизации норм материального патентного права. Делегация считает, что работа восемнадцатой сессии должна проходить таким образом, чтобы способствовать совершенствованию качества патентной системы как инструмента достижения целей социально-экономической политики.

21. Делегация Парагвая, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), подтвердила свое намерение продолжать поддержку работы ПКПП при понимании того, что он будет выполнять задачу обсуждения вопросов по существу между странами-членами Комитета, которые касаются прогрессивного развития патентного права. По докладу о международной патентной системе делегация предложила оставить его открытым для пересмотра с тем, чтобы оставить возможность внесения в него сведений об изменениях в законодательствах стран-членов. По вопросу исключений и ограничений делегация отметила значительное количество полученных ответов на вопросник. Подчеркнув значение этого пункта повестки дня для Группы ГРУЛАК, делегация выразила сожаление по поводу того, что перевод документа SCP/18/3 не был подготовлен заблаговременно, но выразила готовность изучить документ и продолжать работу по этой теме. По вопросу качества патентов, включая системы подачи возражений, делегация выразила мнение о том, что содержание документа SCP/18/9 предоставляет хорошую возможность продвижения вперед в этом вопросе, оставляя на время в стороне разное понимание «качества патентов» странами-членами Комитета. Делегация обратила внимание на важность обеспечения доступа к базам данных для проведения экспертизы на патентоспособность. Делегация заявила, что документ SCP/18/4 определяет контекст различных процедур подачи возражений. Хотя они могут иметь положительный эффект, делегация отмечает, что необходимо создать

определенные предохранительные механизмы, чтобы исключить злоупотребления системами подачи возражений с целью затягивания процедуры патентования. Делегация поддержала обсуждение 9 пункта повестки дня, касающегося взаимосвязи патентов и здравоохранения, но отметила чрезвычайную сложность этой темы. По вопросу конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными делегация выразила мнение о том, что обсуждение этой темы близко к завершению. Предварительный анализ показывает, что лучший вариант заключается в том, чтобы оставить решение этого вопроса на усмотрение национальных законодательств, поскольку практические меры, предложенные в документе SCP/18/6, подразумевают значительные сложности при стандартизации практики правоприменения в странах с различными правовыми системами.

22. Делегация Алжира, выступая от имени Группы повестки дня в области развития, заявила, что работа данного Комитета имеет особое значение для Группы ПДР. Она отметила, что патентные права оказывают непосредственное влияние на социально-экономическое развитие стран и поэтому необходимо найти основополагающий баланс между интересами патентообладателей и общества. Делегация указала, что работа Комитета должна облегчить обмен технологиями с тем, чтобы патентная система способствовала развитию инноваций. По мнению делегации исследования таких тем как исключения и ограничения, патенты и здравоохранение, и качество патентов выявляют проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своем развитии. В этом отношении делегация заметила, что работа, направленная на лучшее понимание патентной системы, помогает развивающимся странам адаптировать и настраивать эту систему в соответствии с целями национального развития. Подчеркнув жизненно важную необходимость поставить интеллектуальную собственность на службу экономическому развитию и росту, делегация отметила, что выполнение целей ПКПП нужно осуществлять на постоянной основе, используя механизмы координации и контроля выполнения решений, которые были определены Комитетом. Делегация заявила, что считает весьма важным тему об исключениях и ограничениях, которые предоставляют развивающимся странам возможность маневра в вопросах интеллектуальной собственности. Она также считает, что разработка глобальной концепции интеллектуальной собственности с вовлечением развивающихся стран окажет непосредственное влияние на развитие. Делегация отметила, что развивающиеся страны осознают необходимость приведения своих национальных патентных законодательств в соответствие с их экономическими условиями, используя соответствующие исключения и ограничения. Делегация сказала, что именно поэтому Комитет должен продолжать свою работу на основе предложения Бразилии. Она выразила надежду, что материалы вопросника по исключениям и ограничениям и предложения других стран-членов Комитета позволят ему сделать определенные выводы в отношении соответствующих видов исключений и ограничений для решения этой проблемы. По мнению делегации, Комитет должен двигаться в направлении, намеченном в предложении Бразилии, где говорится о составлении неисчерпывающего перечня исключений и ограничений в качестве ориентира для стран-членов. По вопросу о качестве патентов Группа ПДР подтвердила свои сомнения в отношении точного определения патентов высокого качества. Делегация отметила, что предложения, внесенные несколькими делегациями, невозможно учесть в полном объеме до того, как Комитет не даст коллективно согласованного определения высокого качества патентов. С точки зрения делегации концепция высококачественных патентов должна учитывать цели развития каждой страны и, следовательно, это качество нельзя повысить только за счет способов, применяемых некоторыми национальными ведомствами, которые не были одобрены всеми странами-членами. Делегация считает, что такая инициатива позволит странам-членам Группы ПДР достичь своих целей. По мнению делегации, гармонизация патентных законодательств может ограничить пространство для маневра в рамках национальных законодательств в каждой стране. Коснувшись темы патентов и здравоохранения, делегация отметила, что следит за работой ВОИС в этой области и выразила мнение о том, что ей необходимо ориентировать свои действия

в настоящем и будущем на достижение международных договоренностей. По совместному предложению Африканской Группы и Группы Повестки дня в области развития делегация заявила, что предлагаемая программа работы поможет странам-членам и в особенности развивающимся странам и НРС усовершенствовать свои патентные системы с тем, чтобы полностью воспользоваться гибкими возможностями международной патентной системы и таким образом способствовать осуществлению государственной политики в области здравоохранения. Делегация выразила мнение о том, что важно решить эту проблему и убрать препятствия, которые мешают развивающимся странам использовать гибкие возможности в сфере здравоохранения. С точки зрения делегации, ВОИС, как специализированное учреждение ООН в области интеллектуальной собственности, более всего подходит для этой роли, а ПКПП является наиболее компетентным органом для обсуждения таких вопросов. Относительно позиции делегации США по вопросу патентов и здравоохранения делегация выразила надежду на то, что Группа ПДР не будет отвлекаться на вопросы, не касающиеся ее основной цели, а именно, обеспечения возможности развивающимся странам и НРС использовать гибкости системы для поддержки национального здравоохранения. По вопросу передачи технологии делегация выразила надежду на то, что документы, представленные Секретариатом по этой теме, помогут Комитету сделать дальнейшие конкретные шаги в обсуждении этого вопроса. В заключение делегация заявила, что рассчитывает на то, что на восемнадцатой сессии ПКПП удастся достичь согласия по этой проблеме с тем, чтобы сделать международную патентную систему более сбалансированной. Делегация заявила, что успех этой сессии во многом зависит от того, насколько делегации будут понимать друг друга и проявлять гибкость для достижения согласованных решений. Делегация отметила свою готовность работать по любым вопросам, которые помогут Комитету получить положительные результаты.

23. Делегация Дании, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, отметила, что восемнадцатая сессия ПКПП должна продолжать обсуждение таких важных вопросов как качество патентов, включая системы подачи возражений, исключения из патентных прав и их ограничения, патенты и здравоохранение, конфиденциальность сообщений между клиентами и патентными поверенными и передача технологии, для решения ответственных и сложных проблем международной патентной системы. В понимании делегации все обсуждения должны быть направлены на создание более эффективной и доступной патентной системы в целом. В частности делегация придает большое значение работе по качеству патентов, в направлении, предложенном делегациями Канады и Соединенного Королевства, Дании и США. Делегация подтвердила свое намерение продолжать работу по вопросам систем подачи возражений и конфиденциальность сообщений между клиентами и патентными поверенными, решение которых пойдет на пользу всем пользователям патентной системы. Делегация выразила готовность продолжать обсуждение проблем исключений из патентных прав и их ограничений и дальнейших шагов по этой теме. В этой связи делегация подчеркнула, что самым важным является достижение надлежащего баланса между работой по проблеме исключений из патентных прав и их ограничений и узаконенных критериев патентоспособности изобретений, как двух тесно связанных вопросов. Учитывая актуальность темы патентов и здравоохранения для решения проблем охраны здоровья в развивающихся странах и НРС, делегация отметила, что полностью понимает заинтересованность этих стран во включении этого вопроса в план дальнейшей работы ПКПП. С учетом большого количества осуществляемых проектов, различных программ и других видов деятельности, которые ведут ВОИС, ВОЗ и ВТО, делегация считает, что все инициативы Комитета в этой области должны тщательно изучаться на предмет дублирования как внутри ВОИС, так и в других организациях. Делегация также заявила, что дальнейшая работа Комитета по теме передачи технологии может быть одобрена только после завершения большого проекта по интеллектуальной собственности и передаче технологии в рамках КРИС и проведения анализа результатов. Европейский союз и его 27 государств-членов выразили надежду

на скорейшее формирование сбалансированной программы работы Комитета для проведения плодотворных обсуждений технических вопросов, касающихся патентного права. Это, по их мнению, должно в результате привести к гармонизации на международном уровне норм материального патентного права, твердыми сторонниками которой они являются.

24. Делегация Египта, выступая от имени Африканской Группы, заявила, что за последние несколько сессий Комитет выполнил сбалансированную программу работы, обсудив вопросы, представляющие равный интерес для стран-членов. Делегация отметила, что ее особенно интересуют следующие основные пункты повестки дня: патенты и здравоохранение, качество патентов, передача технологии, исключения из патентных прав и их ограничения и планы дальнейшей работы, а кроме того вклад ПКПП в выполнение рекомендаций ПДР. С ее точки зрения интеграция ПДР в программы работы всех органов ВОИС является обязательной и в этом смысле Африканская Группа как таковая считает, что Комитет в своих дискуссиях и работе должен руководствоваться соответствующими рекомендациями ПДР. Делегация напомнила, что Африканская Группа на пятнадцатой сессии Комитета обратилась к нему с просьбой включить в план дальнейшей работы тему «патенты и здравоохранение», которая уже фигурировала в неисчерпывающем списке возможных тем. Для Африки она была одним из ключевых приоритетов. Делегация отметила, что эмпирические данные свидетельствуют о том, что нигде в мире вопросы здравоохранения не стоят так остро как в Африке. Поэтому наличие и ценовая доступность лекарств и диагностических средств для бедных слоев населения является для Африки одной из основных проблем. С ее точки зрения для облегчения тяжелейшего положения африканских стран необходимо найти комплексное решение, предусматривающее снижение стоимости медицинских услуг, в особенности ценовой доступности изделий медицинского назначения, таких как лекарства, вакцины и средств диагностики. Делегация выразила уверенность в том, что ВОИС может сыграть в этом вопросе главную и критически важную роль, обеспечив понимание влияния стоимости патентов и поставки медицинской продукции на их доступность. Кроме того, как отметила делегация, ВОИС может также обеспечить понимание проблем, с которыми сталкиваются страны в использовании запатентованной продукции для целей научных исследований при разработке новых лекарств или обеспечении доступа к этим лекарствам. Самое главное, отметила делегация, что ВОИС может добиться, чтобы патентная система и в особенности присущие ей гибкие возможности оптимально использовались всеми развивающимися странами. На этом фоне Африканская Группа выразила надежду на конструктивное обсуждение и одобрение своего совместного с Группой ПДР предложения по патентам и здравоохранению. Далее делегация указала, что передача технологии является важным вопросом, который в последние годы стал предметом обсуждения на многих международных форумах. Исходя из этого, делегация считает, что ВОИС, как основная организация, занимающаяся интеллектуальной собственностью в системе ООН, должна активно возглавлять обсуждение вопроса о взаимосвязи между патентами и передачей технологии. Делегация выразила уверенность в том, что в этой области еще предстоит провести большую работу. Делегация также указала, что серьезное внимание необходимо уделить тому, как могут быть использованы гибкие возможности патентной системы для передачи технологии, поскольку для развивающихся стран эта проблема является весьма важной. Делегация напомнила, что в рекомендации ПДР включены существенные элементы, касающиеся передачи технологии, которые должны быть интегрированы во все виды деятельности ВОИС. В отношении планов дальнейшей работы Африканская Группа считает, что ПКПП должна сосредоточиться на вопросах, представляющих общий интерес для всех членов Комитета, а особенно для развивающихся стран и НРС. В этом отношении Делегация отметила, что неисчерпывающий список предложенных тем должен оставаться открытым для дальнейшей доработки и обсуждения, при том, что любые дополнительные темы должны приниматься консенсусом.

25. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая от имени Азиатской Группы, заявила, что ПКПП должен сосредоточиться на важных вопросах современной международной патентной системы и найти реальные решения существующих проблем. Выразив свое удовлетворение ходом работы в соответствии со сбалансированной программой, она подтвердила свою решимость продолжать конструктивное обсуждение всех пунктов повестки дня. Делегация выразила надежду на то, что Комитет с помощью таких обсуждений сможет внести вклад в создание более сбалансированной, эффективной и доступной международной патентной системы. По поводу исключений из патентных прав и их ограничений Делегация признала важность этой темы и пояснила, что для стран-членов серьезной задачей является определение исключений и ограничений, которые соответствуют их специфическим условиям, для того, чтобы, не нарушая своих договорных обязательств, выйти на высокий уровень экономического развития. Она отметила, что вопросник и обзор поступивших ответов содержат ценную информацию и выразила надежду на то, что эта тема будет разрабатываться и дальше. По вопросу о качестве патентов, как одной из важнейших проблем патентной системы, Азиатская Группа приветствует любую инициативу, которая сможет способствовать повышению качества патентов при условии признания различий национальных патентных законодательств. Делегация подчеркнула, что по ее мнению определение «качества патента» должно быть достаточно широким и открытым для дальнейшего обсуждения и комментирования. Делегация отметила, что программа работы по качеству патентов включает три основных блока, а именно развитие технической инфраструктуры, доступ к информации о качестве патентов и обмен данными и, третье, совершенствование процедур, и поддержала продолжение работы по этим трем направлениям. Делегация подтвердила свое мнение, что программа профессиональной подготовки необходимо уделить должное внимание в качестве четвертого блока или элемента каждого из них. Делегация указала, что обсуждение этой темы может создать условия для создания более эффективной и сбалансированной патентной системы, которая будет учитывать интересы всех членов общества и способствовать появлению инноваций и развитию стран. Делегация также подчеркнула серьезную заинтересованность своей Группы в продолжении обсуждения темы передачи технологии. Отметив, что она обсуждается ПКПП уже давно, Делегация приветствовала появление документа SCP/18/7, касающегося деятельности ВОИС в области передачи технологии, и отметила, что Комитет должен сосредоточить свое внимание на патентной перспективе передачи технологии. Она выразила свою готовность провести сбалансированное обсуждение анализа того, как патентная система стимулирует или затрудняет передачу технологии. Кроме того Она отметила, что нужно уделить серьезное внимание изучению гибких возможностей патентной системы и их возможной роли в поддержке передачи технологии. Тема патентов и здравоохранения и ценовой доступности жизненно важных лекарств также представляется важной для Азиатской Группы. Делегация пояснила, что Комитет должен изучить практические способы решения существующих проблем, включая использования гибких положений международных соглашений. Делегация приветствовала появление документа SCP/18/5, в котором перечислены проекты и мероприятия в этой области, включая их статус или результаты в ВОИС, ВОЗ и ВТО. Она отметила, что данные в этих документах будут полезны для подготовки целевого плана работы Комитета по теме патентов и здравоохранения. По вопросу конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными делегация заявила, что Азиатская Группа поддерживает дальнейшее обсуждение этой темы для обеспечения лучшего понимания влияния различных национальных законодательств на трансграничные проблемы. Кроме того делегация выразила свое мнение о том, что ПКПП не должен закрывать неисчерпывающий перечень тем для обсуждения, чтобы обеспечить в дальнейшем возможность подготовки сбалансированного плана работы.

26. Делегация Венгрии, выступая от имени региональной Группы Центральноевропейских и Балтийских стран (CEBS), отметила, что за последние три года члены Комитета обсуждали чрезвычайно сложные и актуальные вопросы, такие как

качество патентов, системы подачи возражений, конфиденциальность сообщений между клиентами и патентными поверенными, исключения из патентных прав и их ограничения, патенты и здравоохранение, и передача технологии. Делегация выразила свое мнение о том, что результаты этой работы должны стать существенным вкладом в выполнение главной цели Комитета, заключающейся в укреплении и совершенствовании международной патентной системы. Делегация приветствовала все новые ценные предложения стран-членов по разным пунктам повестки дня Комитета. Делегация отметила, что она придает особое значение работе по теме качества патентов и выразила готовность продолжать обсуждение этой темы на основе предложений делегаций Канады и Соединенного Королевства, Дании и США. Поскольку многие ведомства региона активно вовлечены в международное сотрудничество в области патентов, делегация считает, что в качестве первого шага было весьма уместным и своевременным распространение вопросника для сбора дополнительных данных и оценки различных подходов, используемых странами-членами Комитета. Именно поэтому делегация рассчитывает на то, что на восемнадцатой сессии Комитет, наконец, сможет начать рассылку вопросника, предложенного делегациями Канады и Соединенного Королевства в документе SCP/18/9. Так как делегация всецело поддерживает рассмотрение темы о конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными, она считает, что вопрос необходимо исследовать более тщательно. С ее точки зрения определение решений выявленных проблем может пойти на пользу всем пользователям патентной системы во всех странах-членах ВОИС. В качестве возможного первого шага делегация предложила сформулировать необязательные принципы в этой области. Кроме того делегация подчеркнула, что она готова обсуждать вопросы исключений из патентных прав и их ограничений, патентов и здравоохранения, и передачи технологии. Признавая значимость обсуждения этих тем, она подчеркнула, что любые дискуссии должны вестись на сбалансированной основе и Комитет не должен забывать о своих основных задачах. Делегация кроме того заявила, что для повышения эффективности своей деятельности Комитету следует приложить все усилия, чтобы избежать дублирования работы и постоянно отслеживать проекты и мероприятия, проводимые другими органами ВОИС, в частности КРИС, или другими международными организациями, такими как ВТО и ВОЗ. Делегация подчеркнула, что общим принципом работы Комитета должно быть сохранение сбалансированной программы, и выразила надежду, что все члены Комитета будут работать на эту общую цель. Делегация повторила свое мнение о том, что обсуждение технических вопросов патентного права будут полезны для всех стран-членов ВОИС, и подтвердила готовность продвигаться по направлению к международной гармонизации патентных законодательств, на что по ее убеждению рассчитывают пользователи патентной системы.

27. Делегация Индии подтвердила свои позиции, заявленные на предыдущей сессии ПКПП, в частности по вопросам, касающимся передачи технологии, систем подачи возражений, привилегии на конфиденциальность отношений клиента и поверенного, качества патентов, международной патентной системы и патентов и здравоохранения. Делегация подчеркнула, что продолжающаяся практика использования «вечнозеленых» (постоянно обновляемых) патентов и дополнительных (инкрементных) инноваций, не вносящих существенных усовершенствований в изобретение, будет отрицательно влиять на оказание медицинских услуг. Она отметила, что в соответствии с патентным законом Индии изобретение не может быть запатентовано, если оно не является более эффективным средством по сравнению с известными решениями за счет значительных отличий его свойств и, независимо от этого, соответствует критериям патентоспособности. Кроме того делегация пояснила, что по ее мнению гибкие возможности Соглашения ВТО по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС) также могут значительно облегчить доступ к лекарствам по разумным ценам бедным слоям населения. В этом отношении делегация с удовлетворением отозвалась о планируемом семинаре ВОИС по принудительным лицензиям, контролю цен и доступу к запатентованной продукции. Однако делегация

считает, что ВОИС следует провести исследование для документирования практики применения принудительных лицензий ее странами-членами и использования ими Статей 31 и 40.2 Соглашения ТРИПС. В отношении темы качества патентов делегация выразила твердую уверенность в том, что патентные ведомства не смогут обеспечить качество патентов, если не будут соблюдаться надлежащие стандарты экспертизы и поиска. С ее точки зрения большинство ведомств в развивающихся странах находятся на переходном этапе и им нужно провести модернизацию своих систем, в особенности в области поиска для определения уровня техники, и повысить уровень профессиональной подготовки кадров. Именно поэтому делегация считает, что программа ускоренного патентного делопроизводства (РРН) не является тем методом, который может повысить качество патентов. По мнению делегации, она даже может понизить уровень экспертизы в развивающихся странах. Делегация полагает, что необходимо предпринять шаги для повышения потенциала ведомств интеллектуальной собственности в развивающихся странах с тем, чтобы они могли как можно лучше выполнять свои квазисудебные функции. Делегация кроме того заметила, что заявителям необходимо вменить в обязанность сообщать ведомствам больше сведений об уровне техники, в частности, содержание отчетов о поиске и заключений о патентоспособности изобретения в соответствующих иностранных заявках и решений по этим заявкам, если другие патентные ведомства вынесли отказные решения. Делегация подчеркнула, что Статья 29 Соглашения ТРИПС предусматривает такое раскрытие, включая предоставление сведений о соответствующих заявках и выданных патентах в других странах. Делегация пояснила, что в соответствии с патентным законодательством Индии заявитель обязан представлять такие сведения, а их непредставление может служить основанием для подачи возражения и аннулирования патента. По документу SCP/18/6 о конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными делегация выразила свою озабоченность в связи с предложением Международной торговой палаты (ИТС), в котором предусматривается обязанность стран признавать привилегии на конфиденциальность других стран. Делегация подтвердила свое мнение о том, что такое предложение навязывает странам внесудебные решения, которые являются нарушением их суверенитета. Она напомнила, что в индийском законодательстве нет положений о конфиденциальности отношений клиента и поверенного, а граждане Индии, выпускники технических вузов, сдавшие квалификационные экзамены на патентных поверенных, могут работать патентными поверенными, даже если у них нет юридического образования. В заключение делегация выразила удовлетворение тем, что Комитет провел ряд исследований, которые позволили получить более ясную картину состояния дел по обсуждаемым вопросам в разных странах. Она констатировала, что необходимо приложить значительные усилия для того, чтобы развивающиеся страны и НРС могли воспользоваться преимуществами патентной системы. В этом отношении делегация предложила, чтобы Секретариат подготовил анализ практики выдачи добровольных лицензий на патенты на предмет ее соответствия принципам конкуренции. С ее точки зрения для такого исследования необходимо привлечь массив литературы по практике лицензирования, применяемой компаниями в странах-членах, с выводами, которые послужат основанием для соответствующей корректировки политики на национальном уровне при решении этих вопросов.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПАТЕНТНОЙ СИСТЕМЕ

28. Обсуждение проводилось на основе документов SCP/12/3 Rev.2, SCP/12/3 Rev.2 Add. и SCP/18/2.

29. Секретариат сообщил, что по Приложению к документу SCP/18/3 получено уведомление делегации Республики Корея о том, что льготный период продлен с шести месяцев до одного года. Он пояснил, что эту информацию не успели включить в документ

по причине позднего поступления уведомления, но она будет добавлена при следующем обновлении документа.

30. Делегация Аргентины выступила по документу SCP/12/3 Rev.2. Она попросила, чтобы ее замечания, которые будут переданы в письменном виде, были включены в Приложение III к этому документу. Делегация согласилась, что в документе Секретариат попытался отразить все точки зрения на доклад о международной патентной системе, в особенности государственную политику в этой области, но считает, что некоторые вопросы заслуживают более глубокого изучения, в частности тема влияния патентов на развитие. Делегация обратила внимание на пункт 46 Главы II (экономические основы патентов и различные интересы и потребности международной патентной системы) и указала, что, хотя некоторые исследования показывают, что патентное право при всей его сложности оказывает влияние на прямые иностранные инвестиции, по ее мнению, права на интеллектуальную собственность являются лишь одним из элементов, определяющих привлекательность страны для прямых иностранных инвестиций. На нее воздействуют также ценовые факторы, размеры рынка, стоимость коммерциализации и другие местные условия. Делегация подчеркнула, что рост инвестиций наблюдался не только в тех странах, где была укреплена охрана прав интеллектуальной собственности. Она обратила внимание на пункт 45, где говорится о позитивном влиянии более строгих патентных законов на двустороннюю торговлю в развивающихся странах. Она указала, что некоторые аналитические источники по экономике указывают на то, что на уровне двусторонней торговли результаты не так однозначны и довольно сложно увязать динамические показатели с политикой укрепления охраны интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что в главе, посвященной экономическим принципам, авторы исходят из предпосылки роста международного рынка технологий. Однако с точки зрения делегации количество стран на этом рынке крайне ограничено, а большинство исследований проводилось как раз в развитых странах. Делегация подчеркнула, что в развивающихся странах должна быть создана более совершенная патентная система, чтобы поддержать инновации и развитие. Что касается эффективности патентов как средства стимулирования инноваций (стр. 83-88 испанского текста), которое вызывает сомнения в качестве инструмента развития, то делегация напомнила, что в патентной системе есть и другие слабости, которые заслуживают объективного исследования. Например, слишком длительные сроки рассмотрения дел в суде и меры, ограничивающие конкуренцию из-за низкого качества патентов. Делегация рекомендовала Секретариату в будущем освещать вопросы влияния патентной системы с точки зрения государственной политики, в особенности, когда речь идет о таких вопросах как здравоохранение, биоразнообразие и передача технологии. С точки зрения делегации более пристальное изучение этих областей будет способствовать совершенствованию различных аспектов патентной системы и внесет вклад в лучшее понимание роли патентной системы в развивающихся странах.

31. Делегация Индии обратила внимание на следующие положения в патентном законе Индии, которые имеют отношение к документу SCP/18/2: (i) иск о нарушении патентных прав не может быть подан в период между датой прекращения действия патента в связи с отсутствием продления и датой публикации о возобновлении его действия; (ii) государственный орган имеет право аннулировать патенты в случаях, когда затрагиваются интересы безопасности страны в соответствии с разделом 157А патентного закона; (iii) государственный орган имеет право аннулировать патент в государственных интересах, например, в случаях злоупотребления патентами или когда их использование наносит ущерб государству; (iv) для предотвращения предоставления вводящей в заблуждение информации применяются положения всего Раздела 3(d), касающиеся исключений из патентоспособности; и (v) в отношении достаточности раскрытия должны учитываться все положения Раздела 10(4) патентного закона, в котором говорится о достаточности раскрытия сущности изобретения при депонировании биологического материала. Делегация разъяснила, что для обеспечения полноты заявок

заявители обязаны в описании сообщать характеристики биологического материала, включая название и адрес учреждения по депонированию, а также раскрывать источник и происхождение материала, если он используется в изобретении. Делегация указала, что она передаст текст выступления в Секретариат в письменном виде.

32. Комитет принял решение оставить данный пункт в повестке дня следующей сессии ПКПП. Вышеуказанные документы будут обновлены на основе полученных замечаний стран-членов Комитета.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ПАТЕНТНЫХ ПРАВ И ИХ ОГРАНИЧЕНИЯ

33. Обсуждение проводилось на основе документов SCP/14/7 и SCP/18/3.

34. Делегация Бразилии выразила удовлетворение ходом обсуждений, состоявшихся в последнее время в ПКПП. Она отметила, что были обсуждены важные аспекты патентной системы и результаты могут помочь странам в изучении и совершенствовании своих стандартов в области патентов. Кроме того делегации стали принимать в расчет рекомендации ПДР, о чем свидетельствуют некоторые предложения, внесенные в повестку дня восемнадцатой сессии Комитета, что доказывает актуальность этих рекомендаций. По мнению делегации, исключения из патентных прав и их ограничения являются важным элементом адекватной и сбалансированной патентной системы, для применения которых страны-члены ПКПП разработали разные подходы. Делегация выразила уверенность в том, что странам-членам, как развитым, так и развивающимся, необходимо пространство для проведения гибкой политики, чтобы разработать и адаптировать набор исключений и ограничений, наиболее подходящий для их реальных условий. Делегация напомнила, что еще на четырнадцатой сессии она предложила Комитету сформулировать программу работы по этой теме. Теперь с учетом прошедшего времени и объема информации, накопленного в результате обсуждений и анализа ответов на вопросник, делегация считает, что Комитету пора официально принять ее предложение. Делегация указала, что документ SCP/18/3 содержит интересные сведения, которые позволяют на основе ответов на вопросник получить широкую панорамную картину современной ситуации. Тем не менее, делегация считает, что само существование исключений или ограничений не достаточно само по себе для оценки плюсов и минусов их применения. В этом заключается смысл второй части предложения, направленной на выяснение того, какие именно исключения и ограничения наиболее эффективны для решения проблем в конкретных странах и какие условия необходимы для наиболее полного их использования, поскольку национальный потенциал в значительной мере определяет возможности применения исключений и ограничений. Делегация также предложила Комитету на более позднем этапе рассмотреть возможность подготовки, на выборочной основе, руководства по исключениям и ограничениям в качестве справочного пособия для стран-членов.

35. Делегация Российской Федерации напомнила, что на предыдущих сессиях ПКПП она передавала в Секретариат информацию о существующих в законодательстве Российской Федерации положениях, предусматривающих конкретные ограничения патентных прав и исключения из них (пункт 80 документа SCP/15/6). Она также оказывала помощь в подготовке документов для составления вопросника (документы SCP/17/3 и SCP/17/3 Add.), куда были включены специфические положения, не вошедшие ни в один раздел вопросника, например, положения Российского законодательства о праве на последующее использование изобретения и получение патента на изобретение, созданное при выполнении работ по государственному или муниципальному контракту. Делегация также напомнила, что на семнадцатой сессии она наряду с другими

делегациями выдвинула предложение провести дальнейший анализ ответов на вопросник и разработать основные рекомендации (или руководство) по этой теме. По ее мнению, это предложение соответствует программе работы, предложенной делегацией Бразилии, которая состоит из трех этапов: (i) обмен информацией о положениях национального и регионального законодательства, касающихся ограничений патентных прав и исключений из них, и опытом применения таких положений; (ii) анализ эффективности ограничений и исключений, предусмотренных национальным законодательством, для решения проблем развития и условий их применения; и (iii) изучение возможности подготовки справочного руководства (или рекомендаций) по ограничениям патентных прав и исключениям из них. Делегация указала, что теперь Комитету необходимо перейти от первого ко второму этапу программы работы по этой теме. Что касается анализа поступивших ответов, то Делегация отметила, что заслуживает внимания предложение нескольких делегаций, прозвучавшее на предыдущей сессии Комитета, о систематизации видов исключений из патентных прав и их ограничений и оценке правовой основы и последствий введения соответствующих исключений и ограничений. С ее точки зрения результаты такого анализа могут стать хорошей основой для перехода к следующим этапам работы, включая подготовку справочного руководства (или рекомендаций). Кроме того делегация отметила, что результаты анализа могут принести практическую пользу при составлении рекомендаций по рациональному применению различных видов исключений и ограничений на примере тех стран-членов Комитета, которые уже имеют опыт решения такого рода вопросов на уровне национального законодательства. Делегация также еще раз подтвердила свое предложение поручить Секретариату составление проекта вопросника по исключениям из патентоспособных объектов.

36. Делегация Южной Африки подтвердила, что она поддерживает предложение Бразилии, первый этап которого был выполнен в результате составления вопросника и документа SCP/18/3. Она выразила уверенность в том, что ПКПП должен приступить к выполнению второго этапа бразильского предложения, а именно анализу того, как перечисленные в документе SCP/18/3 ограничения и исключения применяются разными странами для достижения различных задач государственной политики, в частности, среди прочего, в области здравоохранения и обеспечения безопасности. Кроме того делегация поддержала предложение делегации Российской Федерации о расширении рамок анализа и изучении конкретных примеров применения ограничений и исключений до перехода к третьему этапу бразильского предложения.

37. Делегация Чили отметила, что вопрос исключений из патентных прав и их ограничений представляет серьезную проблему для ее страны. Она выразила убеждение, что исключения и ограничения жизненно важны для сбалансированной работы системы охраны интеллектуальной собственности и патентной системы, направленных на стимулирование инноваций. Отметив, что на вопросник прислали ответы 72 страны, делегация подчеркнула, что достаточно полная информация в документе SCP/18/3 является хорошей основой для дальнейшей работы. Делегация высоко оценила предложение Бразилии как достаточно широкий план, который позволит Комитету продолжать изучение этих вопросов на следующих сессиях Комитета. Что касается дальнейшего анализа темы исключений и ограничений, то, по мнению делегации, второй этап программы работы в предложении Бразилии является практичным планом дальнейшего анализа и поиска осуществимого решения.

38. Делегация Алжира, выступая от имени Группы Повестки дня в области развития, подтвердила свою позицию о критической важности ограничений и исключений для стран Группы. По ее мнению интеллектуальная собственность может быть полностью интегрирована в стратегии роста развивающихся стран только с помощью таких ограничений и исключений. Делегация указала, что вопросник, который соответствует 1 фазе программы, предложенной делегацией Бразилии, получил широкий отклик в виде

ответов множества стран, обобщающих опыт и способы применения исключений и ограничений в каждой из этих стран. Делегация выразила мнение о том, что на настоящей сессии Комитет должен принять 2 фазу программы работы в соответствии с бразильским предложением: проведение анализа исключений и ограничений, которые оказали положительное влияние на патентные права, и того, как и когда страны прибегали к их использованию.

39. Делегация Аргентины подтвердила свою поддержку предложенного Бразилией плана работы и подчеркнула важность официального одобрения программы и начала ее 2-й фазы. Кроме этого делегация поддержала выступления делегаций Южной Африки, Чили и Алжира от имени Группы ПДР. Она выразила удовлетворение документом SCP/18/3 с ответами на вопросник, включая статистический анализ, который помогает получить более ясное представление об этих ответах. Делегация подчеркнула, что исключения из патентных прав и их ограничения позволяют странам создавать сбалансированную патентную систему, в которой признаются инновации и существующие права. По мнению делегации, они предоставляют странам простор для маневра, в рамках которого возможно адаптировать национальное законодательство к стратегиям их развития. Делегация считает, что дальнейший анализ исключений и ограничений позволит странам-членам определить способы адаптации своих законодательств и получения наибольшей отдачи от национальной системы охраны ИС.

40. Делегация Дании, выступая от имени Европейского Союза и его 27 стран-членов, отметила, что информация, собранная на основе 73 ответов на вопросник, 20 из которых являются членами Европейского Союза, расширила знания Комитета о национальных и региональных правовых структурах в отношении исключений из патентных прав и их ограничений. Но хотя делегация осознает значение этого вопроса, она указала, что в отношении дальнейшей работы по этой теме необходимо соблюдать баланс между интересами правообладателей и общества. Именно поэтому она считает, что ни изъятия из патентоспособных объектов, ни исключения из патентных прав и их ограничения не должны обсуждаться без соблюдения соответствующих правовых стандартов, которые применяются для определения патентоспособности изобретения, таких как новизна, изобретательский уровень и промышленная применимость. Делегация выразила готовность активно и конструктивно участвовать в обсуждении этих вопросов с тем, чтобы внести вклад в выполнение задач, стоящих перед Комитетом.

41. Делегация США заявила, что документ SCP/18/3 является хорошей основой для продолжения обсуждения патентных прав. Поддержав работу ВОИС по рекомендации 14 ПДР, делегация напомнила о том, что эта рекомендация предусматривает не только понимание и использование гибких возможностей Соглашения ТРИПС, но и права и обязанности. По мнению делегации, любая работа по этой теме должна быть сбалансирована и необходимо избегать выделения достоинств одной интерпретации в ущерб другим, учитывая тот факт, что вопросы торговли не являются сферой деятельности ПКПП. Делегация подтвердила, что она не поддерживает точку зрения о том, что все гибкие возможности международных соглашений должны интерпретироваться и применяться единообразно, поскольку она отражает ограниченное понимание таких соглашений. По ее мнению понятие «гибкость» подразумевает возможность разного толкования международных соглашений и предлагаемых ими вариантов режима охраны интеллектуальной собственности. Единообразная интерпретация будет уже не гибкой, а жесткой интерпретацией разнообразных способов, к которым могут прибегать страны для выбора режима охраны интеллектуальной собственности, наиболее соответствующего их национальным интересам. Кроме того делегация подчеркнула, что вывод о том, что все режимы охраны ИС должны быть приведены к наименьшему общему знаменателю, не разделяют многие страны-члены ВОИС.

42. Делегация Индии полностью поддержала предложение Бразилии, в особенности его вторую фазу, в ходе которой будет проведен анализ эффективности применения исключений и ограничений в целях развития, что является основой всего предложения. По мнению делегации, Комитет может продолжить работу по обзору в документе SCP/18/3 и затем исследовать, каким образом исключения и ограничения должны использоваться на практике. Делегация отметила, что в разделе 1 документа в списке исключений из патентоспособных объектов не фигурируют традиционные знания. Она указала, что в Индии традиционные знания, как объект, имеющий большое значение, исключен из патентоспособных предметов.

43. Делегация Китая отметила, что ответы стран-членов на вопросник предоставляют в распоряжение Комитета весьма богатый и представительный источник информации. По ее мнению эти ответы дают полную картину законодательств разных стран по исключениям и ограничениям. Делегация уверена, что исключения и ограничения являются очень важной частью законодательств. Успешная работа по проекту дает Комитету возможность провести полный анализ собранных на данный момент данных, включая исследования внешних экспертов и присланные странами-членами сведения. Делегация отметила, что в качестве подготовки к завершению проекта Комитету необходимо определить целевую аудиторию, оценить свои возможности и поставить задачи.

44. Делегация Испании поддержала выступление Дании от имени Европейского Союза и его 27 стран-членов. Делегация приветствовала тот факт, что на вопросник откликнулось большое количество стран. Она также высоко оценила появление перевода Приложений к документу SCP/15/3 на испанский язык в ответ на ее просьбы на предыдущих трех сессиях. Делегация выразила надежду на то, что в будущем, когда потребуются перевести на испанский язык документ большого объема, то такой перевод будет предоставляться заблаговременно с тем, чтобы заинтересованные страны могли участвовать в соответствующих прениях.

45. Представитель AIPPI указал по поводу реплики делегации Индии по традиционным знаниям, что его организация включила вопрос о традиционных знаниях и их взаимосвязи с правами интеллектуальной собственности в повестку дня конференции AIPPI в Сеуле в октябре 2012 года. Он также сообщил, что после конференции Секретариату будет предоставлена информация о ходе обсуждения и решениях, которые могут быть там приняты.

46. Представитель KEI спросил, доступны ли оригиналы ответов стран-членов на вопросник.

47. Секретариат пояснил, что они доступны в виде таблиц на электронном форуме ПКПП с тем, чтобы можно было вести поиск информации по странам и по исключениям и ограничениям.

48. Представитель KEI приветствовал тот факт, что более 70 стран ответили на вопросник и представили подробные сведения. Однако, прочитав ответы, представленные США, страны, где он живет, у представителя сложилось впечатление, что делегация проявила ненужную скромность в отношении некоторых видов своей деятельности, например в области выдачи принудительных лицензий. В ответе делегации США не упоминается тот факт, что с 2006 года существует требование Верховного суда о том, что при рассмотрении вопроса о запрете на использование патента, судья обязан рассматривать возможность выдачи принудительной лицензии в качестве альтернативы такого запрета. Представитель KEI пояснил, что в результате в США выдано больше принудительных лицензий, чем в любой другой стране со времени второй мировой войны, в особенности на изобретения в области медицины, как впрочем,

и в других областях. Он указал, что США выдали принудительные лицензии на трансмиссии фирмы Toyota, дважды на программное обеспечение компании Microsoft, на медицинские приборы фирм Johnson & Johnson и Abbott (контактные линзы фирмы Johnson & Johnson) и искусственный клапан сердца компании Medtronic. Он отметил, что США ввели положение о принудительном лицензировании в новый Акт о реформе системы здравоохранения в отношении биогенетических лекарств в случаях, когда выпускающая их биотехнологическая компания отказывается предоставить адекватное раскрытие изобретения конкурирующей компании по производству лекарств-дженериков. По поводу ответа делегации Италии представитель КЕИ указал, что там не упоминается тот факт, что итальянское ведомство по конкуренции выдавало принудительные лицензии на фармацевтические патенты или дополнительные охранные свидетельства (SPC) в случаях, когда итальянские компании, производители действующих веществ, или химические компании намеревались экспортировать запатентованные лекарственные средства в другие европейские страны, включая дженерики проскара (Proscar), лекарства от рака и мужской алопеции, антибиотики и болеутоляющие средства. Представитель КЕИ высказал мнение, что ответы на вопросник были бы еще полезнее, если бы они сопровождались примерами из практики применения положений законодательств. По его мнению, будет полезно на каком-то этапе предоставить возможность дополнить ответы стран независимой информацией о фактическом применении некоторых гибких возможностей.

49. Делегация Венгрии, выступая от имени Группы СЕБС, заявила, что документ SCP/18/3 составлен в удобном формате и может помочь странам-членам в обсуждении этой темы. Делегация отметила, что прежде чем приступить к работе Комитет должен использовать возможность получения полной картины на основании ответов на вопросник, и предложила регулярно обновлять этот документ. По ее мнению необходимо получить дополнительные разъяснения по конкретным шагам следующего этапа работы, предложенного делегациями Бразилии и Российской Федерации. Делегация указала, что задачи любого нового исследования должны быть четко сформулированы и сбалансированы и ориентированы на все страны-члены ВОИС.

50. Делегация Объединенной Республики Танзания отметила, что даже с учетом большого объема сведений, предоставленных странами-членами, основная часть работы еще впереди, имея в виду анализ ответов для определения способов их использования в работе Комитета. Она указала, что, если не будет найден сбалансированный подход, то это повлияет на всю работу Комитета, поскольку он не должен оставлять без ответа любые поднятые вопросы, которые необходимо изучить и должным образом рассмотреть. По мнению делегации, при наличии множества совпадений, различий, расхождений и схождений точек зрения по поднятым проблемам, все они, так или иначе, имеют отношение к вопросам развития. Делегация заметила, что необходимо найти приемлемый способ оценки значения всех вопросов, касающихся исключений и ограничений, с одной стороны, и патентных прав, с другой. Делегация подчеркнула, что не существует универсального подхода, и странам-членам Комитета нужно предоставить дополнительную возможность изложить свои точки зрения по сложным вопросам исключений из патентных прав и их ограничений.

51. Представитель КЕИ отметил, что многие выступления по исключениям и ограничениям касались влияния патентов на доступ к лекарствам. Однако, по его мнению, серьезного внимания заслуживает и вопрос о том, насколько проблема патентных прав дезорганизовала рынок смартфонов и планшетных компьютеров и в какой степени необходимо прибегать к использованию исключений и ограничений для того, чтобы третьи стороны могли создавать, выпускать и производить смартфоны и планшетные компьютеры при необходимости получения разрешений у владельцев многих тысяч патентов в этой области. Он подчеркнул, что война патентов ведется в США, Германии, Австралии и многих других странах. Представитель КЕИ предложил Комитету

на каком-то этапе обсудить эти проблемы, поскольку их последствия начинают приносить ущерб репутации патентной системы.

52. Председатель подвел итоги обсуждения, констатируя, что несколько делегаций поддержали более глубокий анализ ответов на вопросник. Другие делегации подчеркнули необходимость нахождения баланса между разными вопросами в повестке дня Комитета, для чего Комитету необходимо достичь общего согласия по всем темам. Некоторые делегации высказались за необходимость учитывать проблему традиционных знаний при рассмотрении вопросов исключений из патентоспособных объектов. Некоторые делегации подчеркнули значение изучения конкретных примеров практического использования патентов. Одна из делегаций предложила оставить вопросник открытым для дополнительных ответов, которые могут прислать другие страны. Отметив, что на данном этапе не представляется возможным подвести итог обсуждения, председатель спросил, считают ли делегаты, в случае договоренности о проведении более глубокого анализа некоторых проблем, выявленных вопросником, что Секретариат должен в приоритетном порядке изучать определенные исключения и ограничения, поскольку разбивка вопросов предусматривает 11 разных видов таких исключений и ограничений.

53. Делегация Египта, выступая от имени Африканской Группы, заявила, что поскольку она полностью поддерживает этапы работы, предложенные делегацией Бразилии, в данный момент ей представляется преждевременным начинать определение приоритетов и отбор видов исключений и ограничений.

54. Делегация Дании, выступая от имени Европейского Союза и его 27 стран-членов, заявила, что ей необходимо время для проведения консультаций с членами Группы для ответа на вопрос, поставленный председателем.

55. Делегация Алжира, выступая от имени Группы ПДР, заявила, что, хотя Группа ПДР готова рассматривать любой вариант, который будет способствовать успешной работе Комитета, вопрос председателя может отвлечь его от основной цели, состоящей в подготовке неисчерпывающего справочного руководства по существующим исключениям и ограничениям. Делегация пояснила, что она против приоритизации на данном этапе и предпочитает холистический подход к этому вопросу.

56. Делегация Южной Африки, поддержав выступление делегации Алжира от имени Группы ПДР, заявила, что вопросник стал основой дальнейшей работы Комитета. Поэтому, по мнению делегации сейчас нет необходимости определять приоритеты среди указанных исключений и ограничений, весь список которых является актуальным. Делегация указала, что Комитет должен приступить к выяснению того, каким образом применять эти исключения и ограничения. Она считает, что Комитету следует изучить существующие модальности с учетом предложения делегации Российской Федерации и, например, предложить странам предоставить дополнительные сведения о применении исключений и ограничений или конкретные примеры такого применения.

57. Председатель пояснил, что определение приоритетов не обязательно подразумевает исключение каких-либо тем и более глубокий анализ всех тем может быть проведен в несколько этапов, а не одновременно.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КАЧЕСТВО ПАТЕНТОВ, ВКЛЮЧАЯ СИСТЕМЫ ПОДАЧИ ВОЗРАЖЕНИЙ

58. Обсуждение проводилось на основе документов SCP/18/INF/2, SCP/18/INF/2 Add., SCP/18/4, SCP/18/9 и SCP/17/7, 8 и 10.

59. Делегация Соединенного Королевства представила предложение, подготовленное совместно с делегацией Канады. Делегация напомнила Комитету историю пункта повестки дня, посвященного качеству патентов: после представления пересмотренного предложения (документ SCP/17/8), большое количество делегаций брали слово, чтобы задать вопросы, просили объяснить некоторые моменты и вносили свои предложения по программе работы по этому пункту повестки дня. Делегация отметила, что большинство вопросов касалось определения качества. Некоторые страны-члены говорили о том, что не могли поддержать продолжение работы, пока не прояснится вопрос с определением качества. Делегация выразила свое убеждение в том, что дать формулировку определения, приемлемую для всех очень трудно или даже невозможно. Она разъяснила, что качество имеет разные значения для разных стран-членов и может меняться в процессе развития. Однако, с ее точки зрения, если попытаться понять критерии, которые используют страны для определения «качества патентов» в своих национальных системах, то это может привести к большему взаимопониманию между членами Комитета. Для этого после семнадцатой сессии ПКПП она вместе с делегацией Канады подготовила вопросник (документ SCP/18/9) на основе письменных предложений, поступивших на электронный форум от таких стран как Дания, Германия и США, кроме всех прочих, и вопросов, которые были заданы на шестнадцатой и семнадцатой сессиях Комитета. Делегация указала, что вопросник короткий и его заполнение не сложно, но, тем не менее, предусмотрена возможность разных вариантов ответов там, где это необходимо. Делегация заявила, что высоко оценивает интерес, который вызвал вопросник, на который ответили многие делегации. В частности Делегация выразила благодарность делегациям Бразилии, Франции, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации и Испании, которые прислали подробные и полезные ответы и делегации Коста-Рики за ее полезные замечания. По мнению делегации, ответы на вопросник, хотя и не были официально одобрены Комитетом, но продемонстрировали широкую поддержку членов Комитета предложения начать хотя бы в предварительном порядке работу по качеству патентов. Поэтому делегация обратилась к Комитету за поддержкой с просьбой поручить Секретариату официально опубликовать вопросник, обработать ответы и подготовить предварительное исследование по теме качества патентов, включая варианты определений и критериев, которые использовали страны-члены, для рассмотрения на следующей сессии ПКПП. Делегация пояснила, что такое предварительное исследование Секретариата может помочь выяснить следующее: (i) разные варианты определений «качества» и критерии, которые использовали страны-члены; (ii) состояние технической инфраструктуры, например, профессиональной подготовки или информационных технологий, которые используют страны для обеспечения качества патентов в своих национальных системах; и (iii) описание совершенствования процедур, к которым прибегают страны для обеспечения качества патентов.

60. Делегация Канады выразила благодарность делегации Соединенного Королевства за сотрудничество по этому важному пункту повестки дня. Она также поблагодарила делегации Бразилии, Франции, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации и Испании за присланные подробные комментарии по их предложению и вопроснику. По поводу комментариев, поступивших от стран-членов, как в письменном виде, так и во время последней сессии Комитета, по поводу продолжения работы по качеству патентов, делегация заметила, что, хотя страны-члены признают значение работы над проблемами глобальной патентной системы, некоторые из них обеспокоены отсутствием четкого определения. Делегация объяснила, что рассматривает эту обеспокоенность желанием направить обсуждение этого пункта повестки дня в правильном направлении. Делегация указала, что продолжает придерживаться мнения о том, что формулировка определения концепции качества должна в конечном итоге определяться целями стран по отношению к патентной системе и, следовательно, быть достаточно гибкой. С ее точки зрения это не означает, что не нужно продолжать предлагаемую работу. Установка дорожных знаков, даже в отсутствии ясной дороги, может помочь людям добраться туда, куда они хотят

попасть. Делегация заметила, что она продолжает считать, что предлагаемый план работы, состоящий из трех элементов, перечисленных в предложении делегаций Канады и Соединенного Королевства (документ SCP/17/8), а именно развитие технической инфраструктуры, доступ к информации и обмен данными о качестве патентов и совершенствовании процедур, может стать важным инструментом для всех членов Комитета, а вопросник в документе SCP/18/9 поможет наметить курс дальнейших действий. Делегация поэтому поддержала просьбу делегации Соединенного Королевства о том, чтобы Комитет поддержал поручение Секретариату официально опубликовать вопросник, обработать ответы и подготовить предварительное исследование по определению термина «качество патента» для рассмотрения на следующей сессии ПКПП.

61. Делегация Дании представила свое предложение, изложенное в документе SCP/17/7. Делегация указала, что ее предложение направлено на изучение возможности повышения качества поиска и экспертизы в национальных ведомствах за счет использования результатов поиска и экспертизы, выполненных иностранными патентными ведомствами. Она пояснила, что цель предложения заключалась не в том, чтобы оценить возможность использования результатов поиска и экспертизы иностранных ведомств как способа сокращения количества накопившихся нерассмотренных заявок или разработать какие-либо универсальные методы или стандарты. Делегация указала, что ведомство по патентам и товарным знакам Дании традиционно использует результаты поиска и экспертизы иностранных ведомств в национальной процедуре поиска и экспертизы, стремясь извлечь из них максимальную пользу. Делегация, заметила, что такое использование результатов иностранных поисков и экспертиз ни в коем случае не означает, что их ведомство принимает или переносит решения других патентных ведомств на основе иностранных патентных законов. Степень использования результатов иностранных ведомств всегда оставляется на усмотрение эксперта. По мнению делегации, цель использования результатов иностранных поиска и экспертизы заключается в повышении качества собственной работы по поиску и экспертизе национального патентного ведомства, что в свою очередь приводит к выдаче более надежных патентов высокого качества. Делегация отметила, что одним из самых важных условий выдачи надежных патентов является наиболее полное раскрытие уровня техники для определения патентоспособности изобретения. С точки зрения делегации только при соблюдении этого условия появляется возможность правильно оценить патентоспособность. Делегация считает, что результаты иностранного поиска обеспечивают выявление прототипов, которые не без них не были бы найдены по причине, например, языковых барьеров или недоступности специфических документов. Кроме того делегация полагает, что это является гарантией того, что результаты поиска по национальной патентной заявке будут не хуже, чем результаты иностранного ведомства. В заключение делегация указала, что повышение качества поиска и экспертизы национальных заявок с использованием результатов поиска и экспертизы иностранных ведомств представляет интерес для стран любого уровня развития, а также заявителей и общества в целом. Поэтому делегация предложила, чтобы Комитет рассмотрел следующие вопросы: (i) как национальные патентные ведомства используют результаты поиска и экспертизы иностранных ведомств? (ii) каковы преимущества использования таких результатов? (iii) какие проблемы возникают при использовании результатов поиска и экспертизы иностранных ведомств? и (iv) как можно решить проблемы использования результатов поиска и экспертизы иностранных ведомств?

62. Делегация США приветствовала возможность продолжать изучение и обсуждение важной темы качества патентов. Отметив, что выдача высококачественных патентов является основой нормально функционирующей патентной системы, которая способствует инновациям, экономическому росту, повышению занятости и благосостояния граждан, делегация представила свой документ SCP/17/10, где странам-членам Комитета предлагается поделиться своими соображениями по поводу

стратегических целей, которые они считают самыми важными для того, чтобы патентная система производила высококачественные патенты. Делегация разъяснила, что под стратегическими целями она имеет в виду конкретные показатели работы ведомства, по выполнению которых определяется качество национальных патентов и экспертизы. Вторая часть программы предусматривает анализ того, как иностранные ведомства оценивают выдачу патентов и работу экспертов и определяют уровень достижения показателей и задач, поставленных ведомством. Делегация указала, что эта часть предложения направлена на изучение процедур, используемых в национальных ведомствах для обеспечения качества патентов. Делегация считает, что ее предложение может служить дополнением к предложению делегаций Канады и Соединенного Королевства. Поэтому по ее мнению задачи, поставленные в документе SCP/17/10, наиболее эффективно могут быть выполнены, если они будут включены в вопросник, предложенный делегациями Канады и Соединенного Королевства в документе SCP/18/9. Делегация добавила, что эффективные системы обеспечения качества выдаваемых патентов имеют большое значение для оценки работы ведомств и являются основой роста сотрудничества между ведомствами, поскольку они увеличивают возможности повторного использования результатов работы одного ведомства другим ведомством. По мнению делегации очень большая часть работы американского ведомства (USPTO) дублируется другими ведомствами, так как изобретатели все чаще стараются получить патентную охрану сразу в нескольких странах. С 2008 года более 50 процентов заявок на патенты поступили от неамериканских изобретателей. Делегация отметила, что ни у кого не вызывает сомнения тот факт, что страны создают национальные патентные законодательства, которые отражают их национальные приоритеты, а национальные органы сами формируют систему, которая наилучшим образом соответствует национальным интересам, исходя, кроме всего прочего, из экономических реалий, образовательной системы, финансовых возможностей и задач в области занятости. Тем не менее, делегация полагает, что эти различия не должны быть препятствием на пути сотрудничества ведомств в их стремлении к экономии средств и сокращению расходов для пользователей глобальной системы охраны ИС. Она напомнила, что система обеспечения качества американского ведомства (USPTO) подробно изложена в приложениях к ее ответу на вопросник о качестве, предложенном делегациями Канады и Соединенного Королевства в документе SCP/18/9. Результаты ежегодного отчета о качестве размещаются на сайте ведомства в целях обеспечения полной прозрачности. Поскольку одной из задач действующей системы обеспечения качества ведомства США является повышение предсказуемости мер контроля качества, делегация выразила надежду на то, что предлагаемое описание системы контроля качества содержит сведения, которые будут интересны для изучения в национальных ведомствах с целью проведения оценки своих систем проверки качества, хотя она понимает, что система контроля качества в большом ведомстве не может применяться малыми ведомствами без изменений. Делегация добавила, что потенциальная выгода от применения более совершенной системы контроля качества ведомствами стран-членов может выразиться в увеличении обмена результатами работы и опытом в проведении поиска и экспертизы, что, несомненно, пойдет на пользу и ведомствам и пользователям национальных патентных систем.

63. Делегация Танзании задалась вопросом о том, что подразумевается под «качеством патентов», если выдаваемые патенты должны соответствовать критериям патентоспособности. Делегация обратилась к другим делегациям с вопросом о том, определяется ли качество патентов количеством экспертов, инфраструктурой патентной системы или чем-либо другим. Она пояснила, что в ее понимании каждая делегация будет выражать свое мнение, исходя из своей интерпретации этого понятия до тех пор, пока Комитет не придет к консенсусу по определению качества патентов, так как это понятие понимается по-разному разными делегациями. Делегация выразила уверенность в том, что обсуждение вопроса о качестве патентов должно руководствоваться критериями патентоспособности вне зависимости от страны выдачи.

64. Делегация Египта, выступая от имени Африканской Группы, выразила благодарность делегациям за представление своих предложений. Однако она отметила, что Комитет пока еще не нашел определение качества патентов. Делегация повторила, что она не согласна с односторонним подходом к вопросам международных патентов, который ведет только к одной цели – гармонизации. Из предыдущих дискуссий и представленных предложений можно сделать вывод, что качество патентов означает эффективное применение ведомством по ИС национального патентного законодательства на национальном уровне. По ее мнению ничто не мешает сотрудничеству ведомств и, например, статус международного поискового органа или органа международной предварительной экспертизы предоставляется некоторым ведомствам для того, чтобы страны, не обладающие соответствующими возможностями, могли получать качественные результаты экспертизы, гарантирующие, что выдаваемые патенты заслуживают патентной охраны. Делегация отметила, что для развивающейся страны обеспечение качества патентов означает, что ее патентное ведомство использует все исключения из патентных прав и их ограничения для достижения целей развития и соблюдения национальных приоритетов, обеспечивая блокирование недобросовестных или постоянно обновляемых (вечнозеленых) патентов и выдачу патентов, которые служат целям развития. Делегация пояснила, что такой подход может отличаться от взглядов других стран на применение своего патентного законодательства. Поэтому делегация подчеркнула, что ей сложно понять определение термина «качества» с точки зрения осуществимости и применимости.

65. Делегация Японии выразила благодарность делегациям Канады, Дании, Соединенного Королевства и США за их предложения. Делегация подчеркнула важность изучения элементов процедур выдачи патентов, включая проведение экспертизы и подачу возражений, которые с практической стороны определяют качество патентов. Делегация считает три основы в предложении Канады и Соединенного Королевства, а именно техническую инфраструктуру, обмен данными и совершенствование процедур, важными факторами выдачи высококачественных патентов. Поэтому делегация поддержала основную идею предложения Канады и Соединенного Королевства. В отношении сомнений, высказанных некоторыми делегациями по поводу определения качества патентов, делегация указала, что по ее мнению важно не просто говорить о самом определении, а рассмотреть способы его улучшения с учетом разных точек зрения. Делегация считает, что в концепцию качества патентов входят различные элементы, касающиеся всей патентной системы, такие как качество самих выдаваемых патентов или качество экспертизы. Тем не менее, делегация подчеркнула, что для любой страны важно понять, как совершенствовать качество различных элементов для построения лучшей системы охраны ИС. Делегация подтвердила, что она поддерживает распространения вопросника, потому что он поможет собрать сведения о качестве патентов в разных странах и обеспечить обмен этими данными между странами, что, по мнению делегации, будет полезно для продолжения обсуждения этой темы. Кроме того делегация заметила, что в процессе обмена данными будет проясняться вопрос об определении качества патентов и страны-члены могут прийти к общему пониманию этого термина. Она также отметила, что обмен данными с помощью вопросника вписывается в предложение США.

66. Делегация Бразилии заявила, что, поскольку высококачественные патенты имеют первостепенное значение для достижения целей патентной системы, то Комитету необходимо обсуждать этот важнейший вопрос, изучая предложения по ее совершенствованию, включая поиск, экспертизу и оценку процедур. Делегация выразила уверенность в том, что патенты высокого качества являются ключом к выполнению задач патентной охраны в соответствии со статьей 7 Соглашения ТРИПС, и заметила, что работа, которую ведет Национальный институт промышленной собственности Бразилии в

области контроля качества патентов, о чем говорится в документе SCP/18/INF/2 Add., постоянно ориентирована на модернизацию технологической инфраструктуры в соответствии с увеличением количества экспертов. Результатом явилось повышение производительности и сокращение накопившихся нерассмотренных заявок. По поводу поданных предложений делегация указала, что предложенное делегацией США обсуждение национальных целей патентной системы является очень интересной идеей и отражает дискуссию, начавшуюся в ВОИС после одобрения ПДР. Делегация сказала, что в ее понимании основным соображением является мысль о том, что универсальные подходы не годятся для патентной системы, поскольку страны ставят перед собой разные цели, на которые влияет множество факторов, включая соображения национальной политики и способность страны осваивать современные технологии. По мнению делегации это обозначает, что единые критерии патентования также отрицательно повлияют на способность стран адаптировать свои патентные системы в соответствии с изменениями реальной обстановки. Делегация добавила, что при обсуждении этой темы нужно учитывать, кроме прочих, рекомендацию 17 ПДР о гибких положениях международных соглашений в области интеллектуальной собственности и рекомендацию 11 о помощи ВОИС странам-членам в укреплении их возможности охранять национальные инновации и развивать национальную научно-техническую инфраструктуру. В качестве первого шага делегация предложила ведомствам по интеллектуальной собственности начать обмен информацией о доступе к патентным базам данных в свете общей цели постоянного повышения качества патентов. Некоторые патентные ведомства, в том числе и Национальный институт промышленной собственности Бразилии, разместили на своих сайтах документы по результатам поисков. По мнению делегации, патентным экспертам полезно сравнивать результаты поисков, если сохраняется гибкость использования баз данных. Но, поскольку у некоторых стран возникают сложности доступа к этим базам данных, делегация предложила исследовать причины этих сложностей. В заключение делегация заметила, что инициатива по распределению труда должна оставаться строго добровольной, когда национальные ведомства участвуют в ней с учетом задач государственной политики и развития их стран.

67. Делегация Венесуэлы (Боливарской Республики) поблагодарила делегации Канады, Дании, Соединенного Королевства и США за их предложения. Она, однако, отметила, что использование неопределенной терминологии редко бывает продуктивным подходом в международных организациях. Делегация высказала мнение, что, поскольку качество патентов связано со стратегиями национального развития и приоритетами каждой страны, попытки гармонизации потребуют проявления гибкости от всех участников. И добавила, что необходимы гибкие положения в национальном законодательстве.

68. Делегация Российской Федерации напомнила, что на семнадцатой сессии Комитета она поддержала предложение делегации Дании и предоставила Секретариату материалы, что отражено в отчете сессии (пункт 72 документа SCP/17/13 Prov.2), об использовании ее патентным ведомством (Роспатент) результатов поисков иностранных патентных ведомств по соответствующим заявкам, которые использовались при экспертизе конвенционных заявок, поданных в Роспатент, и в процессе рассмотрения заявок в соответствии с процедурой ускоренного патентного делопроизводства (Patent Prosecution Highway - PPH) и международных заявок РСТ, которые перешли на национальную фазу. Делегация подчеркнула, что для дальнейшего повышения качества патентов за счет использования результатов поиска и экспертизы иностранных ведомств необходимо продолжить работу по сбору необходимой информации о таком использовании национальными патентными ведомствами. Что касается анализа этой информации, то, учитывая различия в национальных законодательствах в отношении проведения поисков и сбора их результатов, делегация предложила поручить Секретариату подготовить единые требования по процедуре поиска, сбора и обработки его результатов и публикации отчетов о поиске. Делегация также подчеркнула, что важным аспектом рассматриваемого вопроса является проблема создания баз данных

национальных отчетов о поиске и предоставлении доступа к таким базам другим ведомствам. Кроме того делегация поддержала план работы по качеству патентов, предложенный делегациями Канады и Соединенного Королевства (документ SCP/17/8). По их предложению в документе SCP/18/9 делегация заметила, что она положительно относится к распространению вопросника о качестве патентов, где были учтены замечания делегаций на предыдущих сессиях Комитета. По предложенной программе работы в предложении США (документ SCP/17/10) делегация поддержала проведение исследования, исходя из того, что его результаты можно использовать в качестве основы для общих рекомендаций по оценке качества патентов. Делегация указала, что вопрос о качестве патентов поставлен своевременно, поскольку он диктуется развитием современных технологий в области патентного сотрудничества, в ходе которого при вынесении решения о предоставлении патентной охраны в соответствии с национальным законодательством используются результаты поиска и экспертизы ведомства первой подачи или компетентного международного органа. В этом отношении Делегация подтвердила свое мнение, что обмен сведениями о качестве патентов является важным элементом развития национальных патентных систем, и сослалась на свое заявление по этим вопросам в документе SCP/18/INF/2. По документу SCP/18/4 с дополнительной информацией по механизмам административного аннулирования и признания патента недействительным делегация отметила, что он содержит всесторонний анализ законодательных положений разных стран, включая и Российскую Федерацию. Делегация выразила готовность участвовать в конструктивной работе по этой теме и добавила, что механизмы, рассмотренные в документе SCP/18/4, заслуживают особого внимания. Она пояснила, что система арбитражных судов в Российской Федерации (которая будет сформирована к 1 февраля 2013 года) включает специализированный патентный суд, в полномочия которого в соответствии с российским законодательством будет входить рассмотрение дел о предоставлении или прекращении действия охраны изобретений (полезных моделей), включая решения Роспатента, и о признании патента на изобретение (полезную модель) недействительным, если другая процедура не предусмотрена федеральным законом. Делегация отметила, что меры по повышению защиты интеллектуальной собственности, включая создание специализированного суда, были одним из главных условий присоединения Российской Федерации к ВТО. Делегация считает, что в ближайшем будущем появление специализированного патентного суда позволит повысить эффективность системы охраны интеллектуальной собственности в России на основе международных стандартов судопроизводства. Она отметила, что в ходе пересмотра законодательства в данной области были учтены последние тенденции в рассмотрении споров в сфере правовой охраны и защиты интеллектуальной собственности в Российской Федерации, а также международный опыт урегулирования споров в странах, где существуют специализированные суды для рассмотрения таких дел (таких как Германия, Соединенное Королевство и США). В заключение делегация подтвердила, что она заинтересована в продолжении работы по теме «качество патентов, включая системы подачи возражений».

69. Делегация Венгрии, выступая от имени Группы CEBS, поддержала предложение о распространении вопросников, выдвинутое делегациями Канады, Соединенного Королевства и Дании. Делегация с симпатией отозвалась о программе работы в предложении США, которая может дополнить ответы на вопросники. Делегация подтвердила свое мнение, что накопление сведений и оценка разных подходов стран-членов ВОИС, несомненно, будут полезными. Делегация отметила, что Комитет только выиграет, если на вопросник будет получено как можно больше ответов стран-членов ВОИС.

70. Делегация Республики Корея заявила, что, поскольку вопрос повышения качества патентов тесно связан с эффективностью патентной системы, эта тема полностью находится в компетенции ПКПП. Поэтому делегация выступила за продолжение обсуждения совершенствования качества патентов. Она отметила, что качество

патентов до определенной степени является абстрактной концепцией, которой трудно дать объективное определение, учитывающее все ее составные части, такие как технологические особенности, время оценки, специальные знания судьи, разные точки зрения на качество у разных людей и т.д. Так как качество патентов не может быть повышено за счет только одного из его аспектов, по мнению делегации, Комитету следует систематически изучать те аспекты, которые оказывают наибольшее влияние на качество патентов для того, чтобы способствовать его совершенствованию в целом. Делегация поддержала предложения Дании и США, поскольку она считает, что они внесут вклад в повышение качества патентов за счет обмена опытом и информацией. Делегация разъяснила, что в корейском ведомстве интеллектуальной собственности (КИРО) начальник службы обеспечения качества экспертизы и директора каждого отдела экспертизы оценивают работу экспертов на основе руководства по оценке качества экспертизы. Кроме того в ведомстве работает комитет по оценке качества судебных решений. Делегация отметила, что необходимо укреплять международное сотрудничество в рамках совместного проведения поисков по процедуре РСТ и программ ускоренного патентного делопроизводства (РРН) с целью повышения качества патентов на основе снижения нагрузки на сотрудников каждого патентного ведомства. Делегация также заметила, что по ее мнению нужно расширять и модернизировать соответствующие инфраструктуры информационных технологий для обеспечения лучшего доступа стран к результатам поиска и экспертизы.

71. Делегация Аргентины заявила, что обсуждение предложений по качеству патентов подчеркнуло важность создания высококачественной и сбалансированной патентной системы в каждой стране. Делегация отметила, что в предложениях делегаций Канады и Соединенного Королевства и делегации США признается, что качество стандартов не одинаково в разных странах. Делегация пояснила, что на качество патентов оказывают влияние различные участники процесса и Комитету следует учитывать последствия этого влияния на национальные задачи, политику и законодательство. Делегация указала, что, несмотря на все попытки, не удалось прояснить вопрос о том, какова роль внутриведомственных процедур. В общем, по ее мнению, предложения могут быть интерпретированы по-разному и с разных точек зрения. Комитету, добавила делегация, следует сосредоточиться на эффективности патентных систем с тем, чтобы страны уделяли больше внимания тому, как составляются и выдаются патенты, особенно в части промышленной применимости, чтобы не выдавать патенты низкого качества. Поскольку качество патентов является важной характеристикой патентной системы, делегация сказала, что по ее мнению особо важной частью сбалансированной системы охраны интеллектуальной собственности являются высокие стандарты экспертизы заявок. Они позволяют исключить выдачу патентов низкого качества, которые могут отрицательно повлиять на инновации, конкурентоспособность и на благосостояние общества в целом. Делегация подчеркнула тот факт, что возможность формулировать критерии патентоспособности в соответствии с национальными потребностями является важным инструментом, который имеется в распоряжении стран. Поэтому она напомнила, что любая попытка гармонизировать требования к патентоспособности окажет влияние на гибкость положений статьи 27 Соглашения ТРИПС.

72. Делегация США поблагодарила делегации Бразилии, Российской Федерации и Республики Корея за их конструктивные выступления. Она выразила свое убеждение в том, что Комитет движется по направлению к консенсусу в поисках наилучшего практического метода оценки качества патентов.

73. Делегация Австралии поддержала предложения делегаций Канады и Соединенного Королевства, а также Дании и США. Она выразила готовность поделиться опытом в использовании иностранных отчетов о поиске и работе своей системы обеспечения качества. Делегация сказала, что вопросник, предложенный делегациями Канады и

Соединенного Королевства, будет полезен при рассмотрении вариантов определений качества, которые используются в национальных ведомствах. Делегация отметила, что с помощью такой дополнительной информации Комитету будет легче добиться успеха в этой работе. В отношении предложения Дании делегация указала, что оно является хорошим примером инициативы, которая дополняет предложение Канады и Соединенного Королевства. Отметив, что у ее ведомства есть большой опыт использования результатов поиска и экспертизы иностранных ведомств для проведения национальной экспертизы, делегация подчеркнула, что использование этих результатов является эффективным способом повышения качества работы патентных ведомств. В отношении предложения делегации США делегация заметила, что она дополняет работу на первом и третьем этапах предложения Канады и Соединенного Королевства. Делегация пояснила, что у нее в стране придается большое значение качеству выдаваемых патентов, системе управления качеством и независимому контролю результатов работы экспертов. Она напомнила, что в Австралии недавно были приняты поправки к патентному закону, которые должны повысить качество выдаваемых патентов. Делегация выделила четыре области патентного закона, в которые были внесены поправки, имеющие непосредственное отношение к обсуждаемой теме: (i) устранение ограничений на данные по уровню техники и общедоступные сведения, которые учитываются при оценке изобретательского уровня изобретений. Эта мера должна повысить стандарты уровня изобретений в Австралии для лучшего соответствия стандартам в других странах; (ii) повышение требований к критерию применимости изобретений, то есть обеспечение того, что изобретение работает так, как описано в патенте. Эта поправка должна повысить требования к гипотетическим изобретениям, которые требуют большой доработки для практической реализации; (iii) повышение стандартов раскрытия изобретения, для случаев, когда сведения в заявке на патент достаточны для достижения определенного результата в объеме каждого пункта формулы, но недостаточны для осуществления всего изобретения в полном объеме каждого пункта формулы. Эта поправка должна обеспечить, чтобы выданные патенты не были шире, чем раскрытое в заявке изобретение; (iv) повышение обоснованности выдаваемых патентов. В настоящее время основания, которые может использовать руководитель ведомства для принятия решения о выдаче или аннулировании патента после экспертизы, весьма ограничены. В то время как суды в Австралии имеют право рассматривать гораздо более широкий круг оснований. В результате патент, правомерно выданный руководителем ведомства, может быть признан недействительным по решению суда. Внесенная поправка расширяет основания, которые может рассматривать руководитель ведомства, и таким образом обеспечивает последовательное применение стандартов доказательств по всем основаниям, не вынуждая руководителя ведомства выдавать патенты, которые будут признаны недействительными в суде.

74. Делегация Дании, выступая от имени Европейского Союза и его 27 стран-членов, заявила, что хорошее качество патентов повышает правовую определенность для патентообладателей и третьих сторон, является залогом научного прогресса и обеспечивает выполнение патентной системой своих экономических функций. Делегация указала, что качество патентов сильно зависит от качества отчетов о поиске, требований к экспертизе, которая должна гарантировать достаточное раскрытие изобретений, правильно составленной формулы и эффективно работающей системы подачи возражений. В этом отношении делегация снова поддержала предложение делегаций Канады и Соединенного Королевства, Дании и США продолжать работу по качеству патентов. Делегация указала, что эти предложения полностью соответствуют задачам и возможностям Комитета и учитывают рекомендации ПДР, в частности рекомендации 10, 11, 19 и 29. Она с удовлетворением добавила, что некоторые страны-члены Комитета, включая шесть стран-членов ЕС, уже внесли свой вклад в обсуждение качества патентов, выступив в прениях, внося дополнительные предложения и предоставив сведения по вопросам, затронутым в документах SCP/17/INF/2 и SCP/18/3, и призвала другие делегации поступить таким же образом. Делегация кроме того подчеркнула, что

чрезвычайно важной стороной этого вопроса являются критерии патентоспособности, такие как новизна, изобретательский уровень и промышленная применимость. Делегация отметила, что Европейский Союз и его 27 стран-членов считают, что Комитету следует определить программу работы по теме качества патентов. В качестве следующего шага в этом направлении делегация поддерживает распространение вопросника со всеми элементами предложений делегаций Канады и Соединенного Королевства, Дании и США. Кроме того в отношении третьего элемента программы работы по совершенствованию процедур, предложенного делегациями Канады и Соединенного Королевства, делегация поддержала предложение делегации Испании о проведении анализа концепции изобретательского уровня и оценки критериев, используемых в странах-членах. В заключение делегация выразила полную готовность активно участвовать в обсуждении качества патентов в соответствии с предложениями делегаций Канады, Дании, Соединенного Королевства и США.

75. Делегация Ганы поблагодарила делегации Канады, Дании, Соединенного Королевства и США за их предложения по вопросу о качестве патентов. Для делегации особый интерес представляет предложение делегации Дании об использовании иностранных отчетов о поиске и экспертизе национальными ведомствами интеллектуальной собственности, которое также было поддержано делегацией Российской Федерации. Качество иностранных отчетов о поиске и заключений экспертизы особенно интересны малым ведомствам ИС, которые не проводят экспертизу по существу и таким образом полностью полагаются на иностранные материалы. Делегация выразила мнение о том, что Комитету следует определить минимальные стандарты для органов экспертизы, а ведомства ИС должны обеспечить выполнение базовых критериев патентоспособности, таких как новизна, изобретательский уровень, промышленная применимость и достаточность раскрытия сущности изобретения. Эти минимальные стандарты должны повысить доверие к качеству патентов, выдаваемых ведомствами интеллектуальной собственности. Эту работу следует вести параллельно с обеспечением доступа к патентной информации и наращиванию потенциала малых ведомств ИС с тем, чтобы страны смогли сами осуществлять поиски и экспертизы заявок на патенты.

76. Делегация Испании полностью поддержала вопросник, представленный делегациями Канады и Соединенного Королевства в качестве одной из составных частей их предложения по качеству патентов. Делегация выразила уверенность в том, что, когда будут получены ответы наибольшего возможного количества стран и проведен их анализ, можно будет сделать выводы о глобальной ситуации в отношении качеством патентов и действиях ВОИС по совершенствованию положения в этой области. Делегация напомнила, что в своих комментариях к документу SCP/18/INF/2 она уже ответила на некоторые пункты вопросника. Делегация заявила о своей готовности представить ответы на все остальные вопросы и дополнить уже данные ответы к следующей сессии Комитета. Она выразила сомнение по поводу рациональности поиска определения «качества патентов» в юрисдикции одной страны. Учитывая тот факт, что во многих странах в законодательстве нет определения качества патентов, делегация указала, что вряд ли возможно рассматривать определения «качества патентов», которые используют патентные ведомства в неофициальных документах или руководствах по экспертизе. Делегация приветствовала появление на электронном форуме отзывов целого ряда стран, например, подробных сведений о системах управления качеством, присланных делегациями Бразилии, Франции, Португалии и Российской Федерации. Напомнив о своем отзыве, внесенном в документ SCP/18/INF/2, делегация повторила свое предложение о проведении серии исследований с целью расширения понимания требований к изобретательскому уровню и способов его оценки на основе предложения делегаций Канады и Соединенного Королевства, а конкретнее, раздела под заголовком «совершенствование процедур». Делегация заявила, что на следующей сессии Комитета она собирается в индивидуальном порядке или в сотрудничестве с другими

заинтересованными странами представить документ по требованиям к изобретательскому уровню и его оценке с тем, чтобы при возможности начать работу по этой теме. Что касается предложения делегации Дании в документе SCP/17/7, делегация поддержала исследование вопросов, касающихся повторного использования национальными патентными ведомствами результатов поисков и экспертизы, выполненных другими ведомствами. Делегация указала, что отчет о поиске, к которому иногда прилагается заключение эксперта, обычно публикуется вместе с заявкой и во многих ведомствах есть базы данных, где можно посмотреть все или большую часть заявочных материалов. Она также отметила, что повторное использование результатов поиска и экспертизы других патентных ведомств является обычной практикой в большинстве ведомств, включая испанское ведомство по патентам и товарным знакам. Она пояснила, что первый поиск, который проводит эксперт, в дополнение к поиску изобретателя и заявителя, это поиск по другим уже опубликованным заявкам на патенты аналоги. Делегация подчеркнула, что по ее мнению наличие результатов поиска и/или экспертизы, уже проведенных по изобретению, указывает эксперту направление и облегчает его последующую работу, хотя окончательное решение всегда остается за патентным ведомством, вне зависимости от решений других национальных или региональных патентных ведомств. Поэтому она не согласна с иногда высказываемым мнением о том, что повторное использование результатов уже проделанной работы может в какой-либо степени вступать в противоречие с суверенитетом стран. Делегация разъяснила, что в Испании законодательство предусматривает использование результатов предшествующих поисков и экспертиз, что позволяет снизить соответствующую пошлину в зависимости от того, насколько полезной оказалась эта ранее проделанная работа. Последний опыт участия испанского ведомства в программе ускоренного патентного делопроизводства (РРН), в рамках которой оно заключило соглашения с ведомствами Канады, Финляндии, Японии, Мексики, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации и США, показывает, как отметила делегация, что основная проблема при использовании результатов поисков и экспертиз других национальных ведомств лежит в языковой области, особенно в случаях, когда используемый язык сильно отличается от родного языка экспертов. Она с сожалением отметила, что существующие системы автоматического перевода не обеспечивают нужного качества. Хотя делегация знает, что в этой области ведется большая работа, языковая проблема остается основным препятствием к использованию результатов поиска и экспертизы других ведомств. И пока не появятся более совершенные системы компьютерного перевода, эти результаты не смогут применяться с должной пользой. По мнению делегации ВОИС следует принять участие в работе по разработке надежных систем автоматического перевода в области патентов. Далее делегация указала, что еще одной сложностью в использовании результатов поиска и экспертизы других ведомств являются случаи, когда в заявку, по которой был проведен поиск, вносятся изменения. Для преодоления этого препятствия в программе (РРН) ускоренного патентного делопроизводства следует предусмотреть систему эквивалентности формул изобретения, чтобы облегчить использование результатов работы других ведомств. Кроме того делегация заявила, что национальные ведомства должны работать над предоставлением своих баз данных, чтобы открыть свободный доступ к своим отчетам о поиске и заключениям экспертизы по крайней мере для других национальных и/или региональных патентных ведомств. Поскольку это уже третья сессия, на которой Комитет занимается вопросами качества патентов, делегация выразила уверенность в том, что пришло время начать работу по этой теме с ответов на вопросник, предложенный делегациями Канады и Соединенного Королевства, в который могут быть включены некоторые аспекты из предложений делегаций Дании и США, для того чтобы не пришлось готовить ответы одновременно на несколько вопросников. Делегация указала, что по ее мнению несправедливо откладывать работу по этой теме из-за отсутствия определения качества патентов, если, как утверждают многие Группы, есть решимость работать в Комитете на сбалансированной основе по различным темам, представляющим взаимный интерес. Делегация отметила, что всем делегациям следует проявить гибкость, поскольку их задачей является не препятствовать другим делегациям в работе по

интересующим их темам, а прилагать совместные усилия по совершенствованию патентной системы на благо международного сообщества. Поэтому делегация подчеркнула, что отсутствие договоренности по определению термина «качество патентов» не может служить оправданием постоянного переноса работы по вопросу, который представляет интерес для стольких делегаций. Напомнив о выступлении представителя бразильских промышленных кругов, который говорил о необходимости построения в Бразилии надежной патентной системы, выдающей высококачественные патенты, для стимулирования инноваций, делегация отметила значение этой темы для многих стран и обратилась к делегациям с призывом не задерживать начало работы по этому вопросу.

77. Делегация Канады пояснила, что цель вопросника, предложенного совместно с делегацией Соединенного Королевства, заключается не в поиске единого определения качества, а в достижении понимания того, как в разных странах трактуют качество патентов и какие меры принимают для достижения задач национальной патентной системы. Делегация выразила уверенность в том, что этот вопросник позволит продолжить работу по этой теме и пойдет на пользу всем членам Комитета. Делегация предложила всем странам, особенно тем, кто настаивает на определении качества патентов, ответить на вопрос о том, как они определяют качество в своих национальных режимах.

78. Делегация Алжира, выступая от имени Группы ПДР, выразила благодарность странам, представившим свои предложения. Делегация объяснила свою позицию, указав, что ее Группа готова продолжать работу ПКПП по этой теме, если будет представлено четкое определение того, что имеется в виду под качеством патентов. Делегация отметила, что этого не удалось добиться на последних трех сессиях Комитета. Поблагодарив делегации Соединенного Королевства и Канады за предложение о вопроснике, который может помочь Комитету в составлении проекта определения, делегация указала, что вопросник исходит из того, что такое определение существует и адресован тем странам, в которых оно применяется. Таким образом делегация сделала вывод о том, что вопросник исключает те страны-члены Комитета, в которых пока нет такого определения качества патентов. Делегация заявила, что Комитет не имеет права принимать документ, который не относится ко всем странам и исключает некоторых членов Комитета, лишая их основополагающего права ответить на вопросник. Делегация повторила, что в первую очередь необходимо дать определение того, что подразумевается под качеством патентов, так как без такой формулировки Группа не может согласиться на какую-либо работу Комитета в этом направлении.

79. Делегация Алжира, выступая в своем национальном качестве, обратилась к авторам предложений с вопросом, может ли «качество патентов» с их точки зрения означать «соответствие патентов критериям патентоспособности». Делегация пояснила, что в этом случае проблема относится к процедуре, а не к материально-правовым вопросам.

80. Делегация Швейцарии приветствовала тот факт, что вопрос о качестве патентов, который имеет большое значение для ее страны, обсуждается на сессии ПКПП. Делегация поблагодарила делегации Канады, Соединенного Королевства, США и Дании за их вклад в обсуждение этого вопроса. Она отметила, что вопросник, представленный делегациями Канады и Соединенного Королевства, очень полезен и даст возможность Комитету найти необходимые ответы для продолжения работы Комитета по этой теме. Поэтому делегация поддержала продолжение работы в соответствии с предложением делегаций Канады и Соединенного Королевства.

81. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлениям делегации Египта от имени Африканской Группы и Алжира от имени Группы ПДР. Кроме того делегация полностью поддержала выступление делегации Танзании о значении внесения ясности в

обсуждаемые вопросы. Поблагодарив авторов за внесение предложений, делегация повторила, что у нее нет возражений по отношению к любому из них, и она стремится только к ясности. Делегация отметила, что страны по разному понимают качество патентов. Она обратилась с просьбой к авторам предложений ответить на несколько вопросов, например, (i) чего именно хотят достичь авторы своими предложениями? Напомнив о разном уровне развития стран-членов и о том, что далеко не все они являются международными поисковыми органами или органами международной предварительной экспертизы, делегация выразила готовность понять, в чем заключаются проблемы с точки зрения авторов и чего они хотят достичь. (ii) чем мотивированы их предложения? По мнению делегации у предложений должна быть мотивировка; (iii) какую пользу принесут их предложения, не только для них, а для всех? Делегация хотела бы понять, что принесет это предложение развивающимся странам и НРС, а также малым и большим ведомствам; (iv) какое отношение эти предложения имеют к обсуждениям в рабочей группе РСТ? Напомнив, что страны-члены рабочей группы РСТ признали необходимость повышения качества выдаваемых патентов, и с этой целью подгруппа по качеству Сессии Международных органов РСТ одобрила механизм пересмотра отчетов о качестве, делегация попросила разъяснить ей, как эти предложения связаны с работой в рамках РСТ. В ее понимании качество патентов, прежде всего, означает высокую планку качества при выдаче патентов. Делегация связала ухудшение качества патентов со снижением стандартов патентоспособности и экспертизы. Поэтому с ее точки зрения странам-членам Комитета следует сосредоточить свое внимание не на качестве патентов, а на способах повышении качества поиска и экспертизы и/или систем подачи и рассмотрения заявок. Делегация в этом отношении указала на взаимосвязь систем подачи возражений и качества патентов, а также их связь с проблемами раскрытия. Делегация отметила, что с ее точки зрения, по крайней мере, эти аспекты должны входить в концепцию качества патентов. Она повторила, что для продолжения работы необходимо снести ясность в эту концепцию. Делегация пояснила, что не настаивает на определении, а стремится получить четкое понимание того, чего хотят добиться авторы своими предложениями. По вопроснику делегация повторила свою позицию, заключающуюся в том, что до тех пор, пока не будет ясного понимания целей вопросника, она не сможет его поддержать.

82. Делегация Ирана (Исламская Республика), выступая в своем национальном качестве, присоединилась к заявлению делегации Алжира от имени Группы ПДР. Она заявила, что любая работа по качеству патентов должна учитывать следующие элементы: (i) различия в характеристиках и роли патентных систем в разных странах и разницу в уровне развития ведомств интеллектуальной собственности; (ii) необходимость наращивания потенциала ведомств и программ профессиональной подготовки сотрудников. Этим программам следует уделять особое внимание, и они должны разрабатываться в качестве отдельного компонента или составной части каждого компонента качества патентов; (iii) учет при обсуждении вопросов качества патентов соответствующих рекомендаций ПДР с целью укрепления возможностей патентных ведомств выдавать патенты высокого качества на основе национальных законодательств; (iv) добровольность всего процесса, определяемого странами-членами Комитета, а не целями гармонизации патентных законов. Любая работа по качеству патентов должна обеспечивать соблюдение требований патентоспособности, включая достаточность раскрытия сущности изобретений.

83. Представитель ALIFAR, подчеркнув значение и актуальность вопроса о качестве патентов, заявил, что качество патентов является абсолютно необходимым условием нормального функционирования патентной системы с тем, чтобы она выполняла свои задачи в области социально-экономической политики при соблюдении адекватного баланса между интересами изобретателей и их конкурентов. Представитель ALIFAR указал, что он разделяет точку зрения делегации Франции о важности критериев патентоспособности при оценке качества патентов. Он выразил свою тревогу по поводу

обсуждения этого вопроса в ПКПП, поскольку оно может привести к унификации патентных законодательств в части требований к патентоспособности, исключений и ограничений. Если это произойдет, то такая унификация может сказаться на гибкости существующих международных соглашений, которая так важна для развивающихся стран. Представитель добавил, что патентные ведомства в развивающихся странах должны определять свою структуру в соответствии с правовыми традициями своих стран и реальностями их экономики, политики и культуры. Он отметил, что помощь в области профессиональной подготовки сотрудников и техническом оснащении этих ведомств, которая оказывается другими патентными ведомствами, часто не учитывает различия в интересах и государственной политике между развивающимися странами и странами, предоставляющими эту помощь. Используемые критерии не адаптируются к потребностям этих стран. Говоря о концепции интереса клиентов патентных ведомств, представитель ALIFAR отметил, что кроме интересов заявителей, обращающихся за патентами, надо учитывать и адекватно защищать интересы общества. Он выразил уверенность, что автоматическое согласие с результатами поиска и экспертизы указанных ведомств не является адекватным. По его мнению, эти результаты должны использоваться местными экспертами только после завершения собственного поиска и экспертизы. Он заметил, что пересмотр требований к патентоспособности не является техническим и нейтральным мероприятием, так как он затрагивает вопросы национальной политики. По перспективам программы работы по вопросу качества патентов представитель добавил, что нужно расширить объем вопросника для заполнения странами-членами Комитета. Он указал, что предлагаемые вопросы подразумевают односторонний подход к ответам, увеличивая возможные риски гармонизации. Поэтому необходимо добавить вопросы, подчеркивающие различия в критериях и использование гибких возможностей международных договоров. По его мнению, Комитету следует изучить риски автоматического заимствования заключений экспертизы, выполненной другими ведомствами, и нарушений государственной политики и законодательства стран. Представитель отметил, что для оценки качества патентов необходимо учитывать связь этого вопроса с правами человека, признанными на международном уровне. По его мнению, эта взаимосвязь должна найти отражение в вопроснике для последующего обсуждения. Он добавил, что анализ патентов на новые технологии также должен учитывать такие аспекты прав человека, как, например, неприкосновенность частной жизни и доступ к культуре. Он также указал, что при анализе патентов на лекарства необходимо учитывать права человека в области охраны здоровья.

84. Делегация Индии присоединилась к заявлению делегации Алжира от имени Группы ПДР по вопросу качества патентов. Она отметила, что этот вопрос очень важен для развития любой патентной системы и дальнейшей передачи технологии. Делегация, как и в своем вступительном заявлении, подчеркнула, что патентные ведомства в любой стране не смогут обеспечивать качество патентов, не поддерживая определенных стандартов поиска и экспертизы. С ее точки зрения большинство патентных ведомств в развивающихся странах находятся на переходном этапе, когда им нужно проводить модернизацию всех систем, а в особенности тех, что относятся к исследованиям предшествующего уровня техники и подготовке кадров. Делегация предложила принять меры по повышению потенциала ведомств интеллектуальной собственности развивающихся стран с тем, чтобы они могли как можно лучше выполнять свои квазисудебные функции. С ее точки зрения одним из наиболее важных способов повышения качества патентов является полнота раскрытия сущности изобретения, включая известный уровень техники. Делегация указала, что заявители должны раскрывать эти сведения в отчетах о поиске для определения патентоспособности изобретений, а в случае отказных решений других ведомств отражать все сведения по предшествующим заявкам. Она напомнила, что Статья 29 Соглашения ТРИПС однозначно предусматривает такое раскрытие, включая предоставление сведений о соответствующих иностранных заявках и полезных моделях заявителя. Делегация

указала, что для повышения качества процессов поиска и экспертизы ВОИС следует рассмотреть возможность обеспечения доступа к базам данных с дополнительными функциональными возможностями, как частным, так и государственным, развивающимся странам на бесплатной и субсидированной основе. Делегация положительно отнеслась к предложению Дании об использовании информации о результатах поиска и экспертизы одних стран другими странами по отношению к соответствующим заявкам. Делегация пояснила, что в Индии Патентный Акт обязывает заявителя предоставлять сведения о соответствующих иностранных заявках. Он дает право контролирующему органу назначать срок, к которому заявитель должен представить сведения о рассмотрении соответствующих заявок в других странах. В эти сведения входят отчеты о поиске и заключения о патентоспособности по соответствующим заявкам в зарубежных странах. Непредставление таких сведений может повлечь за собой подачу возражения или аннулирование патента. Делегация также разъяснила, что выдача патента в иностранном государстве не может быть основанием для получения патента в Индии. Делегация сказала, что по ее мнению предоставление указания на иностранные поиски и экспертизы необходимо оставить на усмотрение каждой страны, чтобы это не привело к гармонизации. По проблемам использования результатов иностранных поисков и экспертиз делегация заметила, что патентное ведомство Индии испытывает языковые трудности при изучении отчетов ведомств, которые не используют английский язык в качестве официального. Делегация также отметила, что довольно часто в разных юрисдикциях принимаются радикально различные решения по одновременно рассматриваемым заявкам, даже в таких кардинально важных вопросах, как новизна и изобретательский уровень. Она добавила, что последовательности результатов поиска и экспертизы нет даже у Международных поисковых органов (ISA). Что касается потенциальных препятствий на пути использования результатов иностранных поисков и экспертиз, то Делегация заявила, что по ее мнению в этой области надо решить несколько проблем, как в технических, так и в правовых вопросах. С ее точки зрения кроме языковых барьеров, обмена информацией и общих технологических платформ существует еще целый ряд существенных вопросов, которые необходимо решать, признавая потребности стран с разным экономическим и социальным уровнем. Что касается предложений делегаций Канады и Соединенного Королевства, то делегация Индии напомнила о своем мнении, отраженном в документе SCP/17/13 Prov.2, пункт 93. Делегация также заявила, что качество патентов в значительной степени зависит от критериев патентоспособности, которые закреплены в национальных законодательствах. По ее мнению при рассмотрении вопроса об определении и объеме термина «качество патентов» следует должным образом учитывать предлагаемые методы проверки качества патентов и возможности стран. Делегация отметила, что в предложении фигурирует слишком широкое определение, куда входят общие вопросы функционирования патентных ведомств и их взаимоотношений с клиентами. Делегация придерживается той точки зрения, что в столь широком определении нет необходимости, так как оно не дает возможности выполнить поставленную задачу. Она отметила, что судебную систему следует исключить из программы работы. Вопросник, разработанный делегациями Канады и Соединенного Королевства, не касается темы о том, раскрыл ли сам заявитель наиболее близкий аналог изобретения. Кроме того в нем не учитывается, представил ли заявитель результаты поиска и экспертизы, например отказные решения по заявке в других странах. В отношении предложения делегации США делегация заявила, что она не изучала роль дополнительных изобретений, приводящих к необоснованному предоставлению так называемых «вечнозеленых» патентов, с помощью которых постоянно продляется срок действия существующих патентов. С ее точки зрения, такое поведение заявителя также может оказать влияние на качество патентов. Делегация подчеркнула, что не может согласиться с каким-либо предложением, которое направлено на ускорение выдачи патентов на основе критериев патентоспособности других патентных ведомств. По ее мнению использование сокращения сроков экспертизы в качестве одного из критериев качества патентов, как предлагает делегация США, не может привести к повышению качества патентов во всех случаях, так как появляется риск отказа в другой

стране после качественной экспертизы. Она отметила, что в выдаче патента может быть отказано после проведения тщательного поиска в других странах. Делегация также заявила, что сложно оценивать качество патентов на этой основе, так как в определенной степени качество патентов зависит от концепции законодательства в каждой стране. Кроме того делегация указала, что в области медицины и химии на качество патентов оказывает влияние так называемая формула Маркуша, часто используемая заявителями, поскольку непредсказуемые сочетания и перестановки ее пунктов трудно представить себе в реальности. Поэтому, по мнению делегации, осуществление таких патентных формул представляется сомнительным. Делегация подчеркнула, что для обеспечения качества патентов большое значение имеют системы подачи возражений до и после выдачи патента и их следует включать в обсуждение проблемы совершенствования качества патентов.

85. Делегация Соединенного Королевства ответила на вопросы делегаций Индии, Южной Африки и Танзании, чтобы разъяснить свою позицию. Делегация подчеркнула, что фильтры при выдаче патентов используют все ведомства, вне зависимости от того, применяют ли они регистрационную систему или экспертизу по существу. Эти фильтры обусловлены национальными задачами патентных систем, которые должны стимулировать инновации и техническое и социально-экономическое развитие стран. В более широком смысле применяемые странами фильтры определяют качество патентов в их юрисдикциях. Поэтому делегация заинтересована в выяснении того, какие меры применяют национальные и региональные ведомства, чтобы выдаваемые ими патенты соответствовали этим требованиям. Делегация указала, что такое исследование даст Комитету возможность обменяться опытом, поможет странам начать учиться друг у друга и преодолеть барьеры, возникшие в результате прошлого развития. Делегация пригласила заинтересованным странам, особенно тем, у кого есть сомнения и колебания, принять участие в составлении вопросника.

86. Делегация Чили подтвердила, что считает важным для своей страны создание функциональной патентной системы. Она отметила, что важную роль в подготовке патентов играет качество процедур и некоторые другие аспекты. С ее точки зрения для совершенствования этих процессов полезно использовать результаты поисков и экспертиз других патентных ведомств. Исходя из этого, делегация положительно оценивает и поддерживает предложение делегации Дании, так как оно подразумевает сохранение независимости действий каждой страны в применении материальных норм права в области патентов. Делегация также указала, что технологические меры следует использовать в соответствии с прозрачными и ясными стандартами, которые позволяют странам использовать функционально совместимые компьютерные программы и интегрированные информационные системы при сохранении индивидуальных характеристик каждой национальной системы. Делегация выразила благодарность делегациям Канады и Соединенного Королевства и подчеркнула, что в их предложениях особенно полезно стремление повысить уровень обмена информацией в области патентов и модернизировать патентные системы. По ее мнению качество патентов тесно связано с предоставлением прав и в этой связи делегация обратила внимание на существование региональных инициатив, таких организаций как Общий рынок стран Южной Америки (МЕРКОСУР). Одна из этих инициатив объединяет 10 ведомств промышленной собственности Латинской Америки с целью сотрудничества в регионе как ключевого фактора стимулирования инноваций. Этот уникальный проект чисто регионального сотрудничества ведомств промышленной собственности в области патентов финансируется Межамериканским банком развития, ВОИС и Европейским патентным ведомством (ЕПВ). В области патентов проект предусматривает решение общей для всех ведомств проблемы роста количества заявок на патенты. Задачей проекта является повышение эффективности работы ведомств по рассмотрению заявок без ущерба для качества и при разумном уровне расходов для ведомств и государств. Конкретной целью является налаживание обмена отчетами о поиске и заключениями

экспертизы с тем, чтобы эксперты могли пользоваться результатами работы своих коллег, а ведомства упростить процедуры и сократить сроки экспертизы для экономии ресурсов и исключения дублирования работы. Делегация пояснила, что передача отчетов не является обязательной и ведомства сохраняют свою независимость и автономию. Делегация подчеркнула, что считает чрезвычайно важным следить за расходованием средств, недостаток которых ощущается в каждом ведомстве, в том числе средств на инвестиции в базы данных или обеспечения доступа к ним, расходов на определение новизны и обеспечение максимальной продуктивности поиска.

87. Представитель TWN заявил, что необходимо обеспечить, чтобы патентные ведомства, предоставляющие монопольные права, осуществляли свои полномочия с максимальной осмотрительностью и тщательностью. Другими словами патенты следует выдавать только на изобретения, которые соответствуют критериям патентоспособности по законодательству данной страны. По мнению представителя, выдача некоторых патентов не является просто техническим действием в рамках задач национальной государственной политики. Далее он добавил, что следует с осторожностью воспринимать инициативы, направленные на ускоренную выдачу патентов или упрощение процедур рассмотрения заявок, поскольку страны находятся на разных уровнях развития. Таким образом, с его точки зрения формирование и применение критериев патентоспособности и процедур экспертизы должно происходить на основе национальных задач и, следовательно, сначала важно получить взаимоприемлемое определение термина «качество». Представитель указал, что программа работы по теме качества не должна вести к какой-либо гармонизации патентных законодательств. По его мнению, на качество патентов оказывает влияние не только различие юридических процедур, но и разница в организации и финансировании патентных ведомств. Это зависит от того, финансируется ли ведомство из государственного бюджета или за счет доходов от патентных заявок. Кроме того представитель отметил, что кадровая политика, при которой сотрудников подталкивают к выдаче патентов и выполнению определенных задач, также влияет на качество патентов. Он добавил, что, по его мнению, к этому вопросу надо подходить с холистической позиции и подчеркнул, что необходимо достичь общего понимания или концептуальной ясности термина «качество».

88. Представитель AIPLA заявил, что качество патентов является очень важным вопросом, прежде всего для пользователей патентной системы. Он заметил, что качество трудно поддается определению, но в него входит качество заявок и процедур экспертизы, включая и другие факторы, о которых говорили другие делегации, в том числе и доступ ко всем материалам по уровню техники. По его мнению, без полного доступа к известному уровню техники эксперты не могут качественно выполнить свою работу вне зависимости от их квалификации. Представитель информировал Комитет о том, что AIPLA совместно с FICPI организуют в сентябре 2012 года коллоквиум по вопросам качества, на котором центральными темами будет качество заявок и качество процесса экспертизы. В нем примут участие сотрудники патентных ведомств со всего мира для изучения того, как можно повысить качество заявок и экспертизы. Кроме того в коллоквиуме будут участвовать пользователи с целью обсуждения наилучших способов повышения качества с их стороны при подаче и рассмотрении заявок. Представитель указал, что на следующей сессии Комитета он представит доклад о результатах мероприятия.

89. Председатель открыл обсуждение систем подачи возражений и других механизмов административного аннулирования и признания патента недействительным (документ SCP/18/4).

90. Делегация Индии заявила, что в отношении пункта 80 документа SCP/18/4 необходимо пояснить следующие факты: (i) в Индии нет пошлин за подачу возражения до выдачи патента и эта процедура весьма экономически эффективна и непродолжительна; и (ii) подать возражение имеет право любое лицо, так как отпадает необходимость

устанавливать *locus standi* (право обращения в суд) заявителя. Делегация указала, что такие положения позволяют значительно повысить качество патентов. В документе приводятся статистические данные о системах подачи возражений и повторной экспертизы в разных странах и другие сведения по этой теме, и делегация предложила включить в него для сведения членов Комитета статистику по количеству опубликованных в Индии заявок по сравнению с количеством поданных до выдачи патента возражений, а также по количеству выданных патентов по сравнению с количеством опротестованных патентов.

91. Председатель предложил делегации Индии передать эту информацию в письменном виде.

92. Делегация Швейцарии подчеркнула, что высоко оценивает документ SCP/18/4, содержащий много примеров из стран, в которых предусмотрены системы подачи возражений, повторной экспертизы, возможность представления сведений третьими сторонами, а также системы административного аннулирования и признания патента недействительным. Она отметила, что эти системы играют важную роль в обеспечении гарантий качества и надежности патентов. С ее точки зрения при всех различиях этих систем они доказывают, что такие механизмы могут должным образом выполнять свои функции. Кроме того делегация отметила, что такие системы представляют собой наиболее быстрый и не затратный способ, с помощью которого третья сторона может оспорить патент, таким образом повышая качество патентов. По ее мнению важно, чтобы ПКПП продолжил работу по этой теме на своей следующей сессии. Делегация предложила составить сборник всех механизмов, описанных в документе, с тем, чтобы они могли использоваться странами для совершенствования своих систем или их создания заново. Такая публикация пойдет на пользу всем странам-членам Комитета и не создаст обязательств создания таких механизмов.

93. Делегация США заявила, что обновленное исследование систем подачи возражений содержит сведения о преимуществах и проблемах применения таких систем и других способов оспаривания патентов. Делегация отметила, что документ предлагает информативный обзор положений Акта Лихи-Смита о реформе патентного законодательства (AIA), Закон 112-29, большая часть которого вступит в силу 16 сентября 2012 года и окажет положительное влияние на качество патентов, выдаваемых ведомством по патентам и товарным знакам США. Делегация пояснила, что Акт (AIA) предусматривает повышение качества патентов за счет, кроме прочего, создания большей правовой определенности, предоставляя сторонам несколько способов оспорить обоснованность выдачи или действительность патента. Она отметила, что планируется значительно упростить и удешевить административные процедуры по сравнению с оспариванием патента в суде. Она также указала, что некоторые процедуры Акта затрагивают качество патентов, в частности предусматривая возможность для третьих лиц представлять печатные материалы, которые по их утверждению имеют отношение к экспертизе, в течение шести месяцев после публикации заявки без уплаты пошлины, если они содержат менее трех документов и изложение обоснований их утверждений. Кроме того Актом создается возможность оспаривания патента после его выдачи в Патентном суде или Апелляционной коллегии в течение девяти месяцев с даты выдачи, за исключением мотива неприведения в описании изобретения известного заявителю лучшего способа осуществления изобретения. Решение должно приниматься в течение года с возможностью продления еще на шесть месяцев. Делегация пояснила, что в соответствии с Актом существующая система повторной односторонней (*inter partes*) экспертизы заменяется новой процедурой для рассмотрения возражений, которую будет осуществлять Патентный суд и Апелляционная коллегия в течение одного года с возможностью продления на шесть месяцев. Она добавила, что эта процедура позволяет любому лицу подать возражение с целью аннулировать формулу изобретения в соответствии с положениями Раздела 102 (новизна) и Раздела 103 (неочевидность) на

основании представленных патентов или печатных материалов.

94. Делегация Дании, выступая от имени Европейского Союза и его 27 стран-членов, приветствовала появление пересмотренного документа SCP/18/4 с дополнительной информацией о системах подачи возражений и механизмах административного аннулирования и признания патента недействительным в соответствии с поручением предыдущей сессии Комитета. Делегация отметила, что эти механизмы чрезвычайно важны для надлежащего функционирования патентной системы и, в особенности, для повышения качества патентов, предоставляя несложную, быструю и недорогую альтернативу судебному иску. В этой связи она повторила, что свободный выбор стран-членов ВОИС в отношении использования или отказа от использования таких процедур и механизмов в их законодательствах должен быть сохранен. Делегация подтвердила, что выступает за продолжение работы по системам подачи возражений и подготовку варианта справочника или руководства по наиболее успешным моделям таких систем и других механизмов административного аннулирования и признания патентов недействительными в качестве пособия для стран-членов ВОИС.

95. Не касаясь вопроса о качестве патентов, Делегация Танзании согласилась с важностью использования процедуры подачи возражения до выдачи патента. Делегация отметила, что, к сожалению, во многих юрисдикциях такая процедура не предусмотрена, а используется гораздо более дорогостоящая процедура судебного аннулирования патента. Делегация напомнила, что раздел 64 Патентного Акта Танзании предусматривает как раз судебное аннулирование, а не возражение до выдачи патента, и она считает, что этот пробел в патентном законодательстве должен быть ликвидирован. Поэтому делегация приветствовала документ SCP/18/4, который проливает свет на то, как можно решить проблемы с процедурами выдачи патентов. Но по ее мнению этот вопрос должен рассматриваться отдельно от темы о качестве патентов.

96. Представитель GRUR сообщил Комитету, что в Германии, которая занимает немаловажное место среди других стран по патентной активности и экономическим результатам, в Разделе 43.3 Патентного закона в течение нескольких десятилетий существует система представления замечаний третьими сторонами. Кроме того он напомнил о том, что с конца 1070 года по начало 1980 были внесены изменения в положения законодательства по подаче возражений: система подачи возражений до выдачи патента была введена с начала 1977 года. В январе 1981 года Германия перешла на систему подачи возражений после выдачи патентов по примеру Европейской патентной Конвенции (ЕПК).

97. Представитель АРАА, организации объединяющей профессионалов в области интеллектуальной собственности в азиатском регионе, заявила, что качество патентов является важным вопросом, особенно в части, касающейся систем подачи возражений и других механизмов административного аннулирования и признания патента недействительным. Представитель отметила, что, учитывая большое разнообразие механизмов, применяемых странами, включая подачу возражений до или после выдачи патента, представление замечаний третьими сторонами, повторную экспертизу, а также административное аннулирование и признание патента недействительным, обмен опытом в этой области пойдет на пользу как развивающимся, так и развитым странам. Она отметила, что в Азии большинство стран, например Индия, использует систему подачи возражений до выдачи патента и считает эти механизмы работоспособными и полезными для экспертов, которые получают от заинтересованных лиц в свое распоряжение хорошие материалы по известному уровню техники, что обеспечивает экспертизу высокого качества при ограниченных средствах и возможностях. С другой стороны Япония, где была такая же система, перешла на систему подачи возражений после выдачи патента. Ей пользуются третьи стороны для оспаривания патентных заявок после экспертизы и выданных патентов. Представитель указала, что существующая система судебного

аннулирования патентов является справедливой и сбалансированной, судя по тому, что количество исков об аннулировании в судах гораздо меньше ожидаемого и составляет менее 10 процентов от количества поданных возражений. Механизмы подачи возражений являются простыми, быстрыми и недорогими процедурами, доступными на ранних этапах до фактического возникновения спора и именно их предпочитают клиенты. Представитель АРАА отметила, что даже в развитых странах, которым приходится иметь дело с разными видами блокирующих патентов, патентами с слишком широкой формулой и большим количеством заявок, ограниченные по времени односторонние (*inter partes*) процедуры хорошо дополняют и процедуры выдачи патентов. По ее мнению возражения со стороны общества для обеспечения качества патентов важны в смысле надежности работы патентных систем, так как только заявки или патенты, которые вступают в конфликт с интересами третьих сторон, являются предметом наибольшего количества возражений. Представитель АРАА согласилась с тем, что, признавая различие систем, которые лучше соответствуют национальному законодательству конкретной страны, продолжение работы по качеству патентов пойдет на пользу всем заинтересованным участникам обсуждения в Комитете.

98. Представитель TWN оценил тот факт, что исследование было обновлено с привлечением той информации, которую запросил Комитет в мае 2012 года. Кроме того представитель высказал свое мнение по некоторым частям документа SCP/18/4, в частности в пункте 27, где говорится, что "патентная система предназначена для содействия инновациям, распространению и передаче технологий путем предоставления ограниченного исключительного права препятствовать другим лицам использовать запатентованное изобретение без согласия патентообладателя, и в то же время, она требует, чтобы патентовладелец в полной мере раскрывал сущность изобретения для общества." По его мнению это утверждение не отражает задач, которые перечисляются во многих международных соглашениях, в частности в Соглашении ТРИПС, в Статье 7 которого четко сказано, что "охрана и обеспечение соблюдения прав интеллектуальной собственности должны содействовать техническому прогрессу и передаче и распространению технологии к взаимной выгоде производителей и пользователей технических знаний, способствуя социально-экономическому благосостоянию и достижению баланса прав и обязательств". В этом смысле представитель призвал отразить в пункте 27 документа SCP/18/4 ту мысль, что "процедурные и материально-правовые требования патентной системы также направлены на обеспечение того, чтобы она работала к взаимной выгоде производителей и пользователей технических знаний, способствуя социально-экономическому благосостоянию". Кроме этого в пункте 31 документа SCP/18/4 говорится, что "с точки зрения инновационной политики, положительное влияние патентной системы на инновации может быть достигнуто лишь путем правомерной выдачи патентов с соблюдением всех требований применимого законодательства". Так, например, Комиссия ВОЗ по правам интеллектуальной собственности, инновациям и здравоохранению (CIPH) в своем отчете за 2006 год делает вывод о том, что "тот факт, что существует возможность получения патента никак или почти никак не содействует инновациям, если рынок слишком мал, а научно-технические возможности ограничены". По мнению представителя, следует проявлять чрезвычайную осторожность при использовании таких формулировок. Он предложил два возможных способа обновления документа: (i) добавить приложение с указанием оснований для подачи возражений во всех странах, перечисленных в документе с тем, чтобы другие страны могли использовать эти основания и включить их в свое национальное законодательство; и (ii) создать в документе раздел, посвященный трудностям использования систем подачи возражений в разных странах или в разных законодательствах. Представитель сказал, что будет полезно предоставить пользователям систем подачи возражений возможность изложить свои мнения с помощью интернет консультаций.

99. Делегация Чили указала, что система подачи возражений до выдачи патента должна

функционировать таким образом, чтобы эффективно способствовать процессу экспертизы. Такая система полезна, поскольку она позволяет экспертам и ведомствам привлекать для анализа разные источники информации. В ходе процесса рассмотрения возражений до выдачи патента следует избегать любых злоупотреблений, например, когда он используется для затягивания выдачи патента. При этом могут возникать дополнительные препятствия, как для заявителей, так и для ведомств.

100. Представитель KEI отметил, что полезно получить практических сведений о том, во сколько обходится решение об ошибочной выдаче патента в разных странах, поскольку экономика разрешения споров по поводу качества патента является важной частью патентной системы и имеет непосредственное отношение к вопросу о том, могут ли страны или стороны, вовлеченные в этот процесс, позволить себе такое решение проблем. Поскольку жалобы на качество патентов так же стары, как и сама патентная система, представитель предложил Комитету подумать над тем, как надо наладить ее работу с учетом того факта, что выдача плохих патентов является частью системы и абсолютно предсказуема. Он далее поставил вопрос о том, что происходит с патентами в других странах, когда патент признается недействительным в какой-либо стране на основании доказательств, порочащих его новизну, или из-за отсутствия изобретательского уровня. Он заметил, что ВОИС стоит подумать о создании базы данных о таких возражениях, которые смогут использовать в качестве доказательств другие страны. По его мнению, это конкретная мера, которую может осуществить ВОИС для снижения расходов и преодоления трудностей, связанных с накоплением претензий к патентам во всем мире. У сторон в одном государстве появится возможность воспользоваться результатами инвестиций, которые были сделаны в разрешение споров в другом государстве, за счет доступа к необходимой информации.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПАТЕНТЫ И ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

101. Обсуждение проводилось на основе документов SCP/16/7, SCP/16/7 Corr., SCP/17/11, SCP/18/5, SCP/18/INF/3 и SCP/18/INF/3 Add.

102. Делегация Египта, выступая от имени Африканской Группы, указала, что делегация Южной Африки от имени Африканской Группы и Группы ПДР предложила совместную инициативу, которая направлена на основательное изучение вопроса о влиянии международной патентной системы на проблемы здравоохранения. Делегация также указала, что цель предложения заключается в том, чтобы ВОИС стала лидером в этой дискуссии. Хотя делегации известно, что данный вопрос обсуждается и на других форумах, она считает, что это предложение создает возможность для ВОИС в качестве ведущей организации в области прав интеллектуальной собственности взять на себя руководящую роль в данном вопросе и обсудить его с разных сторон. Делегация напомнила, что суть состоит в обеспечении того, чтобы патентная система соответствовала основным целям и насущным интересам общества, в особенности в том, что касается влияния патентной системы на вопросы здравоохранения. Делегация также отметила, что предложение включает в себя три элемента, а именно: (i) проведение исследований известными международными экспертами, которые будут назначены Секретариатом после консультаций с государствами-членами; (ii) обмен информацией между государствами-членами и ведущими экспертами в данной области; и (iii) оказание технической помощи государствам-членам, в особенности развивающимся странам и НРС, основываясь на работе, проделанной в рамках вышеупомянутых двух элементов. Делегация пояснила, что сторонники предложения ставят перед собой цель повысить возможности государств, в особенности развивающихся стран и НРС, по использованию в полном объеме существующих гибких возможностей международной патентной системы с тем, чтобы способствовать реализации политики в области обеспечения здоровья населения и стимулировать обсуждение проблем здравоохранения. Касаясь

исследований, проводимых в этом направлении, делегация отметила, что они свидетельствуют о необходимости продолжения работы по этой теме и накоплении в ВОИС значительного материала для такой работы, в частности, в рамках ПКПП.

103. Делегация Алжира, выступая от имени Группы ПДР, сочла нужным подчеркнуть, что предложение, изложенное в документе SCP/16/7, содержит тщательное изучение темы патентов и здравоохранения и предлагает программу работы, которая поможет странам данной группы адаптировать свое патентное законодательство таким образом, чтобы использовать гибкие возможности в данной области с учетом первоочередных задач здравоохранения и, в особенности, международных обязательств в этой сфере. Делегация считает данное предложение очень своевременным. По мнению делегации, оно представляет собой значительный прогресс с учетом немногочисленных случаев обсуждения темы патентов и здравоохранения в ВОИС. Делегация отметила, что работа по данному вопросу ведется в соответствии с тем, что уже было сделано международным сообществом. В этом контексте, ссылаясь на принятую ВОЗ Глобальную стратегию и план действий в сфере здравоохранения, инноваций и интеллектуальной собственности (GSPOA), делегация отметила, что там говорится, что соглашения по интеллектуальной собственности предусматривают гибкие возможности, которые могут содействовать улучшению доступа развивающихся стран к лекарствам. По мнению делегации, эти страны, тем не менее, могут столкнуться с препятствиями в использовании таких гибких возможностей. По мнению делегации, необходимо решить эту проблему и исправить эту ситуацию, с тем, чтобы страны могли использовать в полном объеме гибкие возможности в области здравоохранения. Делегация также заявила, что в соответствии с Соглашением ТРИПС и соглашением, заключенным между ВОИС и ВТО и ООН, мандат и обязанность ВОИС заключается в предоставлении руководящих принципов или обеспечении руководства по данным вопросам. В соглашении между ВОИС и ВТО была урегулирована правовая база такого сотрудничества между двумя организациями. В этой связи, в контексте Соглашения ТРИПС, представляемая делегацией Группа считает, что мандат ВОИС в области ИС распространяется не только на правообладателей, но также на гибкие возможности и их использование как части системы. Делегация далее подчеркнула необходимость того, чтобы ВОИС приняла меры в этом отношении. Делегация предложила следующую не имеющую обязательной силы рабочую программу. В качестве первого элемента программы работы предполагается провести исследование для изучения препятствий и проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны и НРС, желающие наиболее эффективно использовать гибкие возможности, заложенные в патентной системе. Делегация призвала Комитет более подробно рассмотреть вопрос об исследовании, если ПКПП примет решение поручить Секретариату его проведение. По мнению делегации, была предоставлена достаточная информация, которой могут руководствоваться авторы такого возможного исследования. Обращаясь ко второму элементу программы работы, который предполагает обмен информацией между государствами-членами, делегация выразила мнение, что приглашение специального докладчика ООН по вопросу о праве на здоровье в ПКПП для представления его доклада о правах интеллектуальной собственности и доступе к лекарствам, который был подготовлен для Совета по правам человека, поможет государствам-членам получить ясную информацию о том, что было сделано в разных областях и, прежде всего, что может сделать ВОИС. Делегация считает, что такая работа соответствует мандату ВОИС. В заключение, ссылаясь на третий элемент программы работы, делегация подчеркнула важность технической помощи, которая может быть предоставлена членам Комитета. Она отметила, что придает особое значение программам технической помощи, которые могут показать разницу между принудительными лицензиями, предоставляемыми согласно процедурам, предусмотренным в части II Соглашения ТРИПС о патентных правах и лицензиями, предоставляемыми в соответствии с частью III Соглашения, касающейся средств защиты от нарушения таких прав. По мнению делегации, в предложении предусмотрен целостный подход, которому может следовать

ПКПП с тем, чтобы страны могли извлечь максимальную пользу из гибких возможностей, предусмотренных в международной патентной системе, которая, по мнению делегации, может ограничивать доступ к лекарствам.

104. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что доступность лекарств является вопросом, представляющим огромную важность и интерес, и США продолжают оставаться мировым лидером в сфере содействия доступности лекарств в глобальном масштабе. Делегация выразила удовлетворение тем, что она может внести вклад в эти обсуждения. Отметив, что некоторые проблемы в области здравоохранения, с которыми сталкиваются развивающиеся страны и НРС, включают игнорируемые болезни, распространение туберкулеза, малярии и ВИЧ/СПИДа и необходимость доступа к лекарствам для лечения этих и других заболеваний, делегация указала, что не существует легких решений в этой области. По ее мнению, снижение уровня патентной охраны вряд ли поможет решить эти сложные проблемы. Кроме того, делегация заявила, что мнение о том, что все развивающиеся страны сталкиваются с одинаковыми проблемами и должны единообразно применять подходы, предусмотренные в соответствии с международными соглашениями – или что доступ к лекарствам будет улучшен за счет такого подхода – было отвергнуто многими государствами-членами ВОИС, включая развивающиеся страны. По мнению делегации, отсутствие эффективной патентной охраны, напротив, может быть одним из многочисленных факторов, которые препятствуют тому, чтобы соответствующие лекарства попадали к наиболее нуждающимся в них пациентам в развивающихся странах и НРС. Делегация придерживается мнения, что ослабление патентных прав исследовательских организаций и производителей фармацевтической продукции на определенных рынках не только устраняет или снижает стимулы для разработки новых лекарств, но также является дестимулирующим фактором для инвестиций в эти страны со стороны разработчиков инновационных лекарств и использования их инновационных разработок для решения проблем в сфере здравоохранения, которые оказывают непропорциональное воздействие на развивающиеся страны и не решаются иными путями. По мнению делегации, ослабление патентной охраны инновационных лекарственных препаратов не является продуктивным подходом для улучшения доступа к медицинской помощи, поскольку многие другие факторы, помимо патентов, в большей степени оказывают прямое воздействие на доступность лекарств. В качестве доказательства слабости указанного аргумента делегация отметила, что, несмотря на тот факт, что большинство лекарств, включенных в Перечень основных лекарственных средств ВОЗ, не защищено патентами, их доступность на многих рынках, в особенности в развивающихся странах и НРС, по-прежнему ограничена. С точки зрения делегации, на доступность лекарств, как патентованных, так и непатентованных, влияют многие другие факторы. Делегация также заявила, что выбор патентной системы в качестве главного направления вмешательства в исключительно сложные проблемы здравоохранения без признания неоспоримых факторов, влияющих на доступ к лекарствам, представляет собой несбалансированный и, в конечном счете, непродуктивный подход. Делегация придерживается мнения, что такой подход, если он не будет рассматриваться в существующем контексте, приведет к инвестированию ограниченных ресурсов ВОИС в недостоверный количественный подсчет воздействия патентной системы на доступность лекарств и не поможет государствам-членам принимать информированные решения в отношении того, как надлежит рассматривать патентные системы в контексте их усилий по решению специфических и уникальных проблем в сфере здравоохранения, которые должна преодолеть каждая страна. Делегация также указала, что на предыдущей сессии ПКПП она предложила два основных элемента для рассмотрения государствами-членами. Первый элемент заключается в исследовании положительного влияния патентных систем на обеспечение развивающихся стран жизненно необходимыми лекарствами. Делегация указала, что такое исследование поможет восстановить баланс в обсуждениях посредством оценки роли патентной охраны с точки зрения создания стимулов для НИОКР, приводящих к созданию инновационных лекарств, и поощрения передачи

технологий, необходимых для обеспечения доступности патентованных и непатентованных лекарств в развивающихся странах и НРС. Второй элемент заключается в проведении исследования для изучения доступности жизненно необходимых лекарств, которые поставляются в форме дженериков, и причин их дефицита. По мнению делегации, такое исследование является необходимым и ответственным способом обеспечения того, чтобы анализ влияния патентов на здравоохранение проводился на основании надлежащей информированности и не был искажен наличием многих других важных проблем, на которые не может оказать воздействия никакой патентный режим. Делегация также заявила, что альтернативные подходы направлены на оценку патентных систем изолированно от других факторов и приводят к выводам в отношении патентной охраны и здравоохранения без признания всей сложности проблемы. Делегация считает, что изолированный опрос, проводимый на основании частичной информированности, не может помочь в оценке того, каким образом патенты влияют или не влияют на исключительно серьезные и важные проблемы, и поэтому приведет к ненадлежащему использованию ограниченных ресурсов. Делегация приняла к сведению предварительные замечания по ее предложению, которые были сделаны в ходе семнадцатой сессии ПКПП, и комментарии, обобщенные в документах SCP/18/INF/3 и SCP/18/INF/3 Add. Делегация признала, что во многих комментариях было указано, что некоторые вопросы, поднятые в ее предложении, выходят за пределы мандата ПКПП, поскольку они касаются таких аспектов, как национальное законодательство, инфраструктура, а также вопросов, которые могут решаться другими учреждениями системы ООН, например, в рамках трехстороннего сотрудничества ВОИС, ВТО и ВОЗ. Делегация также заявила, что, если ПКПП решит серьезно подойти к исключительно серьезному и сложному вопросу здравоохранения, то игнорирование фактов, необходимых для понимания того, как патентные режимы могут способствовать развитию здравоохранения, нанесет ущерб данной работе. По мнению делегации, без сбора информации, которая обеспечит рассмотрение роли патентных систем в существующем контексте, невозможно будет сделать достоверный или информированный вывод о том, как патентные системы могут или должны реагировать на проблемы в сфере здравоохранения. Если для обсуждения проблем здравоохранения и доступа к лекарствам будет выбран другой форум, более подходящий для оценки этого сложного вопроса, делегация заявила, что готова рассмотреть возможность обсуждений в таком форуме. Делегация также заявила, что с учетом этих аспектов, если какие-либо рабочие программы по вопросам, связанным со здравоохранением, останутся в компетенции ВОИС и, в частности, ПКПП, необходимо будет проявить осторожность, с тем чтобы избежать дублирования работы различных комитетов ВОИС, в частности, тех, которые непосредственно занимаются вопросами Повестки дня в области развития, например, КРИС. Делегация напомнила Комитету, что в рамках трехстороннего сотрудничества завершается совместное исследование об обеспечении доступа и медицинских инновациях на пересечении здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли, которое имеет целью дать целостное представление о полном комплексе вопросов, включая всестороннюю консолидацию усилий этих организаций по оказанию технической помощи в рассматриваемой области. В этой связи делегация отметила, что подробное обсуждение совместного исследования ВОЗ, ВОИС и ВТО должно быть проведено до того, как начнется дополнительная работа, если она потребуется, по вопросу патентов и здравоохранения в рамках ПКПП. Кроме того, делегация заявила, что, вне зависимости от выбранного форума, она считает, что работа над данным вопросом без учета взаимосвязи патентной системы со многими другими факторами, влияющими на доступ к лекарственным препаратам, является непродуктивной и не приведет к заявленной цели понимания того, каким образом патентные режимы могут улучшить положение в сфере здравоохранения. Сбалансированный подход должен заключаться как минимум в том, чтобы изучить все формы влияния, которое патенты оказывают на доступность лекарств, включая разработку жизненно необходимых лекарств и лекарств, специально предназначенных для решения проблем здравоохранения в развивающихся странах. Делегация выразила

убеждение, что ослабление патентной охраны инновационных лекарств не является решением, способным преодолеть проблемы в сфере здравоохранения, как это было ясно продемонстрировано на примере проблем с доступом к дженерикам, и что неизбирательный подход, направленный на ослабление патентной охраны, является неприемлемым. В этой связи делегация заключила, что с учетом ресурсов и опыта ПКПП необходимо проявлять особую предусмотрительность, с тем, чтобы внести ценный вклад в работу, проделанную другими компетентными органами при изучении проблем здравоохранения, а не дублировать их деятельность

105. Делегация Парагвая, выступая от имени ГРУЛАК, подчеркнула важность пункта повестки дня по патентам и здравоохранению и поддержала мысль о необходимости двигаться вперед в данном вопросе, признав в то же время его сложный характер. Делегация приветствовала предложение, представленное делегацией Южной Африки от имени Африканской Группы и Группы ПДР, которое направлено на расширение возможностей государств-членов, в особенности развивающихся стран и НРС, адаптировать их патентные системы, с тем, чтобы они могли использовать гибкие возможности, заложенные в международной патентной системе. Выслушав описание элементов, содержащихся в предложениях, делегация заявила, что ГРУЛАК готова двигаться вперед к первому этапу, предусмотренному данным предложением. Что касается предложения, внесенного делегацией Соединенных Штатов Америки по данному пункту повестки дня, делегация заявила, что ее Группа придерживается мнения, что отдельные элементы этого предложения могут заставить ПКПП отклониться от выполнения своего мандата.

106. Делегация Швейцарии заявила, что предложение, представленное делегацией Южной Африки от имени Африканской Группы и Группы ПДР, которое содержится в документе SCP/16/7, по сути, сосредоточено на взаимосвязи между патентами и здравоохранением, в частности, на доступе к лекарствам, т.е. на вопросе, который имеет исключительную важность для Швейцарии. В дополнение к своему выступлению на последней сессии ПКПП по данному предложению делегация упомянула свои дополнительные комментарии к предложению, с которыми можно ознакомиться на электронном форуме ПКПП. Делегация выразила желание обобщить основные пункты этих комментариев. Во-первых, делегация упомянула о работе, которая уже проделана или ведется в соответствующих международных организациях в области доступа к лекарствам и его взаимосвязи с патентами. Делегация напомнила ПКПП, что, например, ВОИС поддерживает трехстороннее сотрудничество с ВОЗ и ВТО по данному вопросу. Кроме того, отметив, что эти три организации в настоящее время являются соавторами проведения комплексного совместного исследования на тему «Пощрение доступа и медицинские инновации: пересечение здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли», делегация выразила свою полную поддержку этой продолжающейся работе, которая ведется с учетом сложности вопроса. Делегация также сослалась на обсуждения по вопросу патентов и здравоохранения, которые ведутся под эгидой ВТО с 2000 года, а также на соответствующую работу, ведущуюся в ВОЗ в контексте разработки и реализации стратегии GSPOA. Делегация отметила, что эти обсуждения были весьма обширными и обстоятельными и что следует избегать дублирования этой деятельности. Делегация указала в этой связи, что если члены Комитета договорятся вести работу и в этих областях в дополнение к работе, уже выполненной или ведущейся в других международных организациях, и к существующим направлениям деятельности и обязательствам ВОИС, то в первую очередь необходимо проанализировать и тщательно оценить уже существующие виды деятельности, исследования, результаты, обмен данными и общую информацию о проектах технической помощи. Во-вторых, делегация убеждена, что проблема доступа к лекарствам должна решаться с учетом будущих потребностей и, следовательно, с применением системного подхода и в долгосрочной перспективе. По мнению делегации,

предложение, содержащееся в документе SCP/16/7, рассматривает вопрос только в краткосрочной перспективе. Предложенная программа работы, которая основывается исключительно на гибких возможностях и исключениях из прав интеллектуальной собственности и патентных прав, не отдает должное сложности проблемы предоставления устойчивого доступа к лекарственным препаратам в контексте ВОИС, и, следовательно, с точки зрения прав интеллектуальной собственности. Поэтому, если члены ВОИС на основании анализа мероприятий, которые уже проводятся в области доступа к лекарственным препаратам, договорятся проводить дополнительную работу по данному вопросу в рамках ВОИС, это должно произойти на основе рабочего документа, который обеспечит сбалансированный подход, принимая во внимание многочисленные области взаимодействия и различные привходящие факторы. В этой связи делегация заявила, что предложение, представленное делегацией США и включенное в документ SCP/17/11, содержит интересные элементы. Делегация отметила, что при любом содержательном обсуждении вопроса о доступе к лекарствам необходимо учитывать многие аспекты и факторы, которые превращают обеспечение доступа к лекарствам в такую сложную задачу. По мнению делегации, рассмотрение только одного аспекта в изоляции от других приведет к искусственности обсуждения, оторванного от практических задач. Кроме того делегация заметила, что вопрос в том виде, в каком он предложен для обсуждения, имеет очень сильную и явную привязку к вопросам развития, что также было признано в предложении делегации Южной Африки. В этой связи делегация придерживается мнения, что, если государства-члены сочтут это целесообразным и согласятся проводить дополнительную работу по данному вопросу в ВОИС, то это целесообразно делать в рамках КРИС.

107. Делегация Дании, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, указала, что документ SCP/18/5, в котором перечислены проекты и мероприятия в области патентов и здравоохранения, осуществляемые в ВОИС, ВОЗ и ВТО, предоставляет Комитету ценный обзор и необходимую информацию о широком круге мероприятий, реализуемых ВОИС, ВОЗ и ВТО в области патентов и здравоохранения, в том числе об их сотрудничестве с другими международными организациями, такими как ЮНИТЭЙД. Вместе с документом SCP/17/4 о деятельности ВОИС в сфере патентов и здравоохранения, документ SCP/18/5 имеет большое значение для рассмотрения Комитетом вопроса о возможной дополнительной работе в этой области. Кроме того, делегация выразила благодарность делегации Соединенных Штатов Америки за ее предложение, содержащееся в документе SCP/17/11. Делегация еще раз подтвердила, что она понимает озабоченность развивающихся стран и НРС, а также вызовы и препятствия, с которыми они сталкиваются при решении проблем здравоохранения. В этой связи делегация выразила свою поддержку соответствующим мероприятиям, которые могут помочь этим странам в решении таких проблем посредством адаптации их национального патентного законодательства. На основании обзора работы, которая уже проводится в области патентов и здравоохранения и представлена в документах SCP/17/4 и SCP/18/5, делегация отметила, что многочисленные проекты и мероприятия в рамках ВОИС, ВОЗ и ВТО завершены или находятся в стадии реализации. В частности, делегация напомнила, что среди мер, предпринимаемых ВОИС в данной области, в стадии реализации находится проект КРИС по разработке инструментов для доступа к патентной информации, в рамках которого в определенной степени уже осуществлены мероприятия, предусмотренные во втором элементе программы, предложенной Африканской Группой и некоторыми другими членами ВОИС. В КРИС также реализуется программа, посвященная гибким возможностям в системе интеллектуальной собственности, в рамках которой обсуждаются связанные с патентами гибкие возможности и стратегия технической помощи ВОИС в этой области. В КРИС обсуждались два документа, касающиеся гибких возможностей многосторонней нормативной базы и их реализации через законодательство на национальном и региональном уровнях. Делегация также отметила, что ВОИС, ВОЗ и ВТО проводят трехстороннее исследование, которое направлено на поддержку технического

сотрудничества и диалога по вопросам, касающимся здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли и их связи с доступом к медицинским технологиям и инновациями в данной области. С учетом вышесказанного любая дополнительная работа в области патентов и здравоохранения, а также соответствующий форум для проведения такой работы должны подлежать тщательному рассмотрению, с тем, чтобы избежать дублирования деятельности, влекущего за собой дополнительные финансовые обязательства для ВОИС или других международных организаций. В частности, делегация придерживается мнения, что, прежде чем двигаться вперед, необходимо провести надлежащий анализ существующих проектов и мероприятий в области патентов и здравоохранения, которые перечислены в документе SCP/18/5, с тем, чтобы определить конкретные связанные с патентами вопросы, которые в итоге могут рассматриваться в Комитете. Кроме того, работа в данной области должна отражать сбалансированный подход, учитывающий различные взаимосвязи и факторы, имеющие отношение к патентам и здравоохранению, сделав выводы, например, из предложения, представленного делегацией США. В том, что касается ВТО, делегация подчеркнула важность использования гибких возможностей ТРИПС в более широком контексте эффективной и адекватной системы интеллектуальной собственности в целях поощрения инноваций. В контексте ВОИС Европейский союз и его 27 государств-членов считают, что большинство проблем развивающихся стран и НРС в области здравоохранения и мероприятия, предлагаемые Африканской Группой и некоторыми другими государствами-членами ВОИС, могут быть также рассмотрены соответствующим образом в рамках упомянутых выше проектов КРИС. Кроме того, делегация подчеркнула важность тесного сотрудничества с другими международными организациями, в особенности ВОЗ и ВТО. В этой связи в качестве параллельного направления можно продолжить обсуждения по вопросам здравоохранения на платформе трехстороннего сотрудничества между ВТО, ВОЗ и ВОИС, где уже ведется работа в данной области. В заключение делегация заявила, что страны ее Группы по-прежнему готовы работать в этом направлении и активно и конструктивно участвовать в предстоящем обсуждении данного вопроса.

108. Делегация Монако заявила, что сложный характер обсуждаемого вопроса означает, что Комитет должен рассмотреть его с долгосрочной точки зрения и во всей его полноте. В частности, делегация заявила, что для гарантии целостного и сбалансированного подхода ПКПП должен обратить внимание на другие аспекты данного вопроса, в том числе на важность инноваций и связанных с ними механизмов. Кроме того, если ПКПП решит обсуждать эту тему в рамках ВОИС, необходимо будет учесть работу, которая ведется в других организациях, в частности, в ВОЗ и ВТО. Отмечая также, что рассматриваемый вопрос является многосторонним и в значительной степени связан с вопросами развития, делегация заявила, что наиболее подходящим форумом в рамках ВОИС для его изучения будет КРИС. В этой связи делегация поддержала замечания, сделанные делегацией Швейцарии.

109. Делегация Соединенных Штатов Америки, выступая от имени Группы В, заявила, что ПКПП просят заново изучить совместное предложение, внесенное Африканской Группой и Группой ПДР в отношении программы работы по патентам и здравоохранению, содержащееся в документе SCP/16/7. Делегация, тем не менее, отметила, что, как уже упоминали отдельные делегации, ВОИС участвует в работе в рамках трехстороннего сотрудничества с ВОЗ и ВТО, которая сфокусирована на взаимосвязи между интеллектуальной собственностью, правилами торговли и здравоохранением. Это сотрудничество направлено на повышение и расширение информированности соответствующих разработчиков стратегии, рассматривающих вопросы здравоохранения в связи с правами интеллектуальной собственности. Касаясь проводимого трехсторонней группой совместного исследования на тему «Поощрение доступа и медицинские инновации: пересечение здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли», делегация заявила, что данное исследование имеет целью дать целостное представление о полном комплекте вопросов, включая всестороннюю

консолидацию совместных действий этих организаций в рассматриваемой области. С учетом этого, Группа В придерживается мнения, что подробное обсуждение совместного исследования ВОЗ, ВОИС и ВТО должно быть проведено до того, как ВОИС приступит к работе, если она потребуется, по теме патентов и здравоохранения.

110. Делегация Российской Федерации, обратившись к предложению, представленному делегацией Южной Африки от имени Африканской Группы и Группы ПДР, отметила, что в целом предлагаемую программу работы следует разрабатывать под руководством Секретариата и с согласия государств-членов ВОИС. Делегация сослалась на свои замечания, содержащиеся в документе SCP/18/INF/3, в которых она выразила поддержку предложения, представленного делегацией США. Делегация указала, что важным фактором предлагаемых исследований является выявление степени влияния фальсифицированных лекарств на доступность, а также оценка положительного воздействия патентных систем на обеспечение доступа к лекарствам. По мнению делегации, данные исследования позволят Комитету оценить роль патентной охраны в стимулировании научных исследований, приводящих к созданию инновационных лекарств и технологий, необходимых для обеспечения доступности дженериков в развивающихся странах и НРС. Делегация считает чрезвычайно важным изучать вопросы, связанные с влиянием патентной системы на доступность лекарств, и исследовать факторы, ограничивающие доступ к патентованным и непатентованным лекарствам. Делегация отметила, что в связи с присоединением Российской Федерации к ВТО были внесены изменения в ее национальное законодательство. Так, были внесены изменения в Федеральный закон от 12 апреля 2010 года № 61-ФЗ «Об обращении лекарственных средств», предусматривающий период в шесть лет с даты государственной регистрации лекарственного средства, в течение которого без согласия заявителя запрещаются следующие действия: получение, разглашение, использование в коммерческих целях и в целях государственной регистрации лекарственных препаратов информации о результатах доклинических исследований лекарственных средств и клинических исследований лекарственных препаратов, представленной заявителем для государственной регистрации лекарственных препаратов. На территории Российской Федерации запрещается обращение лекарственных средств, зарегистрированных с нарушением настоящего положения. Несоблюдение запрета, установленного данным положением, ведет к привлечению к ответственности в соответствии с законодательством Российской Федерации. Установленный период для результатов доклинических и клинических испытаний оригинальных лекарственных препаратов не связан непосредственно с системой охраны интеллектуальной собственности, однако предоставляет дополнительные гарантии защиты фармацевтического рынка для разработчиков инновационных лекарств, ограничивая для целей приемки и рассмотрения запросов на государственную регистрацию воспроизведенных лекарств. В этой связи делегация отметила, что с учетом срока, отведенного для осуществления государственной регистрации, фактическая продолжительность периода исключительности прав на соответствующие данные превышает шесть лет. Делегация также подчеркнула, что вопросы, касающиеся борьбы с распространением фальсифицированной и недоброкачественной медицинской продукции, в Российской Федерации входят с компетенцию ряда министерств, а именно Министерства здравоохранения и социального развития, Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения и социального развития, Министерства внутренних дел, Генеральной прокуратуры и Федеральной таможенной службы. Кроме того, делегация отметила, что в результате совместных усилий международного сообщества Конвенция Совета Европы о борьбе с фальсификацией медицинской продукции и сходными преступлениями, угрожающими здоровью населения (MEDICRIME) была подписана в Москве 28 ноября 2011 года при активном участии Российской Федерации. Конвенцию MEDICRIME подписали Австрия, Кипр, Финляндия, Франция, Германия, Исландия, Израиль, Италия, Португалия, Российская Федерация, Швейцария и Украина. Основные цели Конвенции MEDICRIME заключаются в установлении уголовной ответственности за фальсификацию

медицинской продукции и аналогичные преступления, такие как производство, хранение и предложение для продажи такой продукции, подделку соответствующей документации и упаковочных материалов, в защите прав лиц, пострадавших в результате таких преступлений, и развитии сотрудничества на международном и государственном уровне. Проводится работа по дальнейшей ратификации Конвенции MEDICRIME, которая, по мнению делегации, является первым европейским соглашением о борьбе с фальсификацией медицинской продукции, включающим такие аспекты, как правовой режим, уголовная ответственность и организационные меры, а также имеющим явную гуманитарную направленность в том плане, что оно утверждает в качестве приоритетного направления устранение и предотвращение угрозы здоровью населения, которая возникает в результате преступлений в данной сфере. Делегация также отметила, что в рамках ВОЗ создается глобальная система контроля и оперативного информирования государств-членов ВОЗ о выявленной и попавшей в обращение фальсифицированной и контрафактной медицинской продукции. Российская Федерация участвует в процессе подготовки данного проекта. Делегация указала, что опыт участия в системе глобального уведомления будет способствовать эффективному применению мер, направленных на противодействие распространению фальсифицированной и недоброкачественной медицинской продукции в качестве части Конвенции MEDICRIME. Делегация отметила, что программа работы, предложенная делегацией США, позволит всесторонне проанализировать все факторы, препятствующие доступу к лекарствам, и поможет получить объективные данные о степени влияния патентной системы на доступность лекарств. Делегация также заявила, что документ SCP/18/5 является хорошей основой для обсуждения рассматриваемого вопроса на следующих сессиях Комитета, поскольку в нем отражена подробная информация о деятельности всех организаций по этой теме, в том числе о различных конкретных мероприятиях, их статусе и текущих результатах.

111. Делегация Канады выразила признательность делегации Южной Африки за ее предложение, внесенное от имени Африканской Группы и Группы ПДР, содержащееся в документе SCP/16/7, и делегации Соединенных Штатов Америки за ее предложение в документе SCP/17/11. Делегация также выразила благодарность делегации Швейцарии за ее комментарии в отношении предложения, представленного делегацией Южной Африки, и поддержала точку зрения делегации Швейцарии в отношении необходимости избегать любого дублирования работы или повторного проведения уже выполненных исследований. Вопросы, касающиеся патентов и здравоохранения и доступа к лекарствам, уже были предметом многих исследований, в частности, проводимых в ВОИС, ВТО и ВОЗ. Делегация указала, что рассмотрение вопроса о дублировании до начала любых новых исследований сделает обсуждения максимально полезными при одновременном признании ограниченности средств. Делегация придерживается мнения, что вопрос доступа к лекарствам должен рассматриваться с учетом будущих потребностей, исходя из долгосрочной перспективы и с применением системного подхода. Делегация считает, что использование связанных с патентами гибких возможностей само по себе не улучшит положение с доступом к лекарствам. По мнению делегации, патенты являются только одним из факторов, влияющих на доступ к лекарствам. Делегация также подчеркнула, что здесь необходим комплексный и глобальный подход с учетом сложности вопроса. В ином случае Комитет будет нести коллективную ответственность за создание парадоксальной ситуации, когда таможенные пошлины будут препятствовать самой цели гибких возможностей применительно к принудительным лицензиям. Подчеркивая, что Комитет не должен сосредотачиваться только на вопросе гибких возможностей, делегация заявила, что использование связанных с патентами гибких возможностей должно поощряться, в особенности тех, что предусмотрены в Соглашении ТРИПС. Отмечая, что ее страна является лидером в их реализации, делегация заявила, что тема патентов и здравоохранения должна рассматриваться в КРИС, а не в ПКПП. Она добавила, что следует усилить координацию между ВТО и ВОЗ по вопросу патентов и здравоохранения.

112. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая от имени Азиатской Группы, заявила, что вопрос здравоохранения и патентов и получения доступа к лекарствам по умеренным ценам является важным для Азиатской Группы и что Комитету следует изучить практические способы реагирования на существующие проблемы, включая использование гибких возможностей, предоставляемых международными соглашениями. Делегация приветствовала подготовку документа SCP/18/5, в котором перечислены проекты и мероприятия с указанием их статуса или результатов в сфере патентов и здравоохранения в ВОИС, ВОЗ и ВТО. По мнению делегации, такая информация полезна для разработки целевого плана работы по вопросам патентов и здравоохранения в Комитете.

113. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая в качестве национальной делегации, отметила, что в ВОЗ была проделана большая работа по исследованию взаимосвязи между ИС, здравоохранением и инновациями, которая привела к принятию стратегии GSPOA. По ее мнению ПКПП должен исходить из этой работы в соответствии с его мандатом, а затем выявить и обсудить проблемы, создаваемые патентной системой в сфере здравоохранения. Делегация поддержала совместное предложение Группы ПДР и Африканской Группы и реализацию трех элементов этого предложения, а именно: проведение тематического исследования независимыми экспертами, обмен информацией и предоставление технической помощи государствам-членам. По ее мнению, на основании итогов исследований и обмена информацией страны-члены будут в состоянии полностью использовать гибкие возможности международных соглашений, а ВОИС должна, на основании сделанных выводов, разрабатывать рекомендации государствам-членам, с тем, чтобы они вносили соответствующие изменения в свои национальные законы и могли пользоваться такими гибкими возможностями. Кроме того, делегация предложила добавить в программу работы другие компоненты, например, создать группу независимых экспертов по патентам и здравоохранению для анализа положений патентных законов, касающихся здравоохранения, и составления отчета для ПКПП. По мнению Группы, любая программа работы по здравоохранению и патентам должна быть сбалансированной и в ее основе должен лежать долгосрочный подход. В этой связи, хотя Азиатская Группа признает важность эффективной патентной системы для поощрения инноваций и производства жизненно необходимых лекарств, она считает, что программа работы Комитета должна также предусматривать возможность анализа потенциальных помех и препятствий, создаваемых этой системой для доступа к лекарствам. Ее результатом должны стать практические решения, направленные на устранение этих проблем. Делегация также поддержала предложение о приглашении Специального докладчика ООН по вопросу права на здоровье на следующую сессию ПКПП, с тем, чтобы он поделился своими выводами с Комитетом. По вопросу о взаимосвязи между патентами и правом на здоровье делегация также указала, что отчеты о сотрудничестве ВОИС с ВОЗ и ее вкладе в работу ВОЗ по теме патентов и здравоохранения следует представлять Комитету для его обсуждения. Делегация также заявила, что ВОИС должна выражать согласованное мнение ее государств-членов при предоставлении рекомендаций в ВОЗ, в особенности в рамках нормотворческого процесса. Что касается предложения, представленного делегацией США, то она считает, что в этом предложении не соблюден сбалансированный подход и проблемы рассматриваются только с одной стороны. По ее мнению, в компетенцию Комитета не входит рассмотрение проблем защиты прав и фальсифицированной медицинской продукции или ее безопасности. Делегация также добавила, что не разделяет точку зрения о том, что патентная система вовсе не создает проблемы для доступа к лекарствам по умеренной цене. Делегация отметила, что существует два разных подхода к проблеме. Исследование, предложенное Африканской Группой и Группой ПДР, может пролить свет на данный вопрос и помочь проанализировать препятствия, а также стимулы, создаваемые патентной системой в отношении доступа к лекарствам. Делегация придерживается мнения, что любые исследования по данному вопросу не должны быть односторонними и сосредоточиваться только на положительной или

отрицательной роли патентной системы. Касаясь заявления о том, что большинство основных лекарственных средств не охраняются патентами, делегация сослалась на доклад Специального докладчика ООН по вопросу о праве на здоровье для Совета по правам человека, в котором было подчеркнуто, что около двух миллиардов человек не имеет доступа к основным лекарствам и такая неспособность населения получить доступ к лекарствам частично обусловлена их высокой стоимостью. В докладе также говорится, что законодательство об ИС оказывает воздействие на право на здоровье и что патенты на продукт могут порождать абсолютные монополии, поскольку они могут ограничивать его использование.

114. Делегация Испании поддержала заявление делегации Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов по обсуждаемой теме. Она также заявила, что с большим вниманием изучает предложение Африканской Группы и Группы ПДР о доступе к лекарствам, поскольку ее страна сильно заинтересована в данном вопросе. По документам SCP/17/4 и SCP/18/5 делегация отметила, что ВОИС уже сотрудничает с ВОЗ и ВТО по вопросам, связанным с доступом к лекарствам, и, по ее мнению, эти вопросы должны рассматриваться в рамках такого трехстороннего сотрудничества. Делегация заявила, что в любом случае, если Комитет примет окончательное решение о рассмотрении вопроса о патентах и здравоохранении, необходимо будет избегать дублирования деятельности. В частности, в отношении исследования проблемы принудительных лицензий делегация заявила, что Комитет должен избегать дублирования применительно к работе, проделанной по предложению делегации Бразилии об исключениях и ограничениях. Кроме того, она указала, что Комитет не должен дублировать работу КРИС, в частности, по темам документов CDIP/5/4 и CDIP/7/3. Делегация напомнила, что по просьбе государств-членов КРИС уже занимается реализацией программы, касающейся гибких возможностей, связанных с правами интеллектуальной собственности, а также проводит несколько семинаров по данному вопросу. Помимо этого, на веб-странице ВОИС содержится база данных об опыте стран в сфере гибких возможностей. Кроме того, в отношении элемента 3 предложения Африканской Группы и Группы ПДР, касающегося технической помощи, делегация отметила, что практикумы и семинары периодически проводятся по данному вопросу в сотрудничестве с ВТО и ВОЗ. С учетом сказанного делегация выразила убеждение, что ПКПП должен ограничиться изучением тех вопросов, которые входят в рамки его полномочий, и поэтому он должен определить, какие из вопросов, содержащихся в предложении, соответствуют его мандату. По мнению делегации, в предложении Африканской Группы и Группы ПДР делается слишком большой акцент на гибких возможностях в качестве средства обеспечения доступа к лекарствам. Делегация заявила, что ее позиция ближе к мнению, выраженному делегацией Соединенных Штатов Америки в ее предложении в документе SCP/17/11, где она заявила, что ослабление патентной охраны инновационных лекарственных препаратов не является продуктивным способом улучшения доступа к лекарствам или к медицинской помощи. Делегация также заявила, что, хотя предложение делегации США достойно рассмотрения, ПКПП не является надлежащим форумом для его реализации, и, по мнению делегации то же самое относится к предложению Африканской Группы и Группы ПДР. Тем не менее, если будет принято решение проводить дальнейшую работу по предложению Африканской Группы и Группы ПДР, делегация предлагает также работать по предложению США, по крайней мере, в том, что касается изучения роли патентных систем в обеспечении развивающихся стран жизненно необходимыми лекарствами. В заключение делегация заявила, что не следует исходить из содержащейся в предложении идеи о том, что влияние патентной системы на обеспечение развивающихся стран жизненно необходимыми лекарствами является положительным, несмотря на то, что это может стать результатом исследования.

115. Делегация Чили подчеркнула важность вопроса о патентах и здравоохранении. Делегация считает, что он является одним из наиболее важных пунктов в повестке дня

Комитета. В качестве общего замечания делегация отметила, что в связи со сложным характером данного вопроса, двигаться вперед здесь надо постепенно, на поэтапной основе, не устанавливая значительные целевые показатели. Поддержав предложение Африканской Группы и Группы ПДР, делегация заявила, что никто не может отрицать, что изучение способов использования национальными законодательствами механизмов гибкости в международной патентной системе является достойной и важной задачей. По ее мнению, использование этих возможностей никоим образом не должно толковаться как ослабление патентной охраны, а совсем наоборот. Делегация отметила, что использование гибких возможностей заключается просто в использовании законных механизмов, предусмотренных в различных юридических текстах и инструментах. В этом контексте, делегация указала, что первый этап, предложенный Африканской Группой и Группой ПДР, т.е. проведение исследований, является правильным направлением для начала и продолжения работы. Обратившись к предложению Соединенных Штатов Америки, делегация заявила, что данное предложение также содержит интересные элементы. В частности, делегация указала, что в предложении определены соответствующие элементы, которые действительно влияют на доступ к лекарствам. Тем не менее, делегация указала, что ПКПП должен сосредоточиться исключительно на элементах, которые имеют отношение к патентам и здравоохранению и не должен отвлекаться на изучение других элементов, которые могут рассматриваться другими международными органами, в целях избегания дублирования. В заключение делегация отметила, что есть возможность двигаться вперед в данном вопросе, начиная с первого этапа предложения Африканской Группы и Группы ПДР, избегая дублирования с другой работой, ведущейся в Организации. Делегация заявила, что нельзя допустить, чтобы ПКПП, являющийся главным многосторонним форумом по патентному праву, устранился от изучения данного вопроса и признания связи между патентами и здравоохранением, поскольку это один из наиболее важных вопросов, подлежащих рассмотрению.

116. Делегация Аргентины поддержала предложение Африканской Группы и Группы ПДР по теме патентов и здравоохранения. По мнению делегации, оно представляет собой хорошую рабочую основу и относится к компетенции Комитета. Делегация заявила, что в предложении поднимаются существенные вопросы, касающиеся патентной системы и здравоохранения, с тем, чтобы страны могли использовать в полном объеме гибкие возможности, содержащиеся в Соглашении ТРИПС и системе интеллектуальной собственности. Поддерживая заявление, сделанное делегацией Чили, делегация отметила, что, поскольку здравоохранение, безусловно, требует особого внимания при применении Соглашения ТРИПС, ПКПП должен ответственно рассматривать вопросы здравоохранения. По ее мнению, доступ к лекарствам является важнейшим вопросом, и ПКПП представляет собой надлежащий форум для такого обсуждения. Делегация также заявила, что патентное законодательство оказывает значительное влияние на доступ к лекарствам и монополия, предоставляемая в отношении основных лекарств, приводит к дисбалансу между государственным и частным секторами. По мнению делегации это влияет не только на корпорации, но и на доступ к основному праву, т.е. праву на здоровье и лекарства, и вопросы здравоохранения обсуждаются в различных международных и региональных органах. Делегация также заявила, что, несмотря на утверждение о том, что патенты являются стимулом для инноваций и поэтому лекарства от определенных болезней существуют благодаря патентной системе, в реальной жизни ситуация совершенно другая. Делегация отметила, что очень часто цена представляет собой барьер для доступа к таким лекарствам, и хотя соглашения по интеллектуальной собственности могут выступать в качестве инструмента инноваций, они также могут создавать препятствия для доступа. Отмечая, что влияние Соглашения ТРИПС является признанным, и оно может оказывать воздействие на здравоохранение, делегация подчеркнула необходимость соблюдения баланса между общественными и частными интересами. По мнению делегации, предложение Африканской Группы и Группы ПДР является полезным в том плане, что оно направляет работу Комитета в правильное русло. С точки зрения делегации, важно, чтобы Комитет также занимался изучением

гибких возможностей, предусмотренных в Соглашении ТРИПС. Поддерживая позицию ГРУЛАК, делегация заявила, что она выступает за конструктивную работу по данному вопросу и что Комитет может начать с первого элемента предложения Африканской Группой и Группы ПДР. В отношении предложения, представленного делегацией США по обсуждаемому вопросу, делегация заявила, что, хотя оно содержит общие элементы, представляющие значительный интерес, охватываемые им вопросы отличаются от предложения Африканской Группы и Группы ПДР, и оно преуменьшает тот факт, что патенты могут быть препятствием для доступа к лекарствам в наименее развитых странах. Она также заявила, что, например, фраза «меры, которые ослабляют системы патентной охраны за счет более широкого использования гибких возможностей, не являются полезными для повышения доступности лекарств» требует более подробного рассмотрения. Делегация отметила, что многочисленные публикации свидетельствуют о том, что гибкие возможности позволяют государству уменьшать препятствия для доступа к здравоохранению и лекарственным средствам с помощью принятия соответствующих законов. Делегация также заявила, что если эти элементы не будут признаны в качестве неотъемлемых составляющих существующей проблемы, будет трудно найти ее приемлемое решение. Отметив значение Дохинской декларации о Соглашении ТРИПС и здравоохранении, делегация заявила, что результатом любого движения вперед должно быть расширение доступа к здравоохранению. Делегация считает, что добровольные лицензии и дифференцированный подход могут содействовать такому доступу. Хотя делегация знает об альтернативных вариантах, которые могут способствовать решению данной проблемы, делегация указала, что они зависят от доброй воли правообладателей и поэтому могут быть поставлены под сомнение с точки зрения их надежности. Сославшись на документ SCP/18/INF/3, содержащий замечания некоторых членов Комитета, делегация заявила, что, хотя она признает ценность добровольной системы, государства-члены не должны зависеть исключительно от таких систем, поскольку они не достаточны в плане предложения надежных решений проблемы доступа к лекарствам. Кроме того, обратившись к предложению США, делегация подняла вопрос о том, в какой степени фальсифицированные лекарства препятствуют доступу к оригинальным лекарствам и дженерикам. Делегация заявила, что фальсификация лекарств подлежит осуждению, так как наносит вред здоровью и угрожает доступу к доброкачественным лекарственным препаратам. Тем не менее, по ее мнению, надлежащим форумом для рассмотрения методов контроля качества и эффективности этих лекарств является ВОЗ, который должен дать объективную оценку рисков и масштабов опасности. В более конкретном плане делегация указала, что в ВОЗ создана Рабочая группа для работы над определением фальсифицированных лекарств, поддельных и недоброкачественных лекарственных средств и препаратов. Кроме того, делегация признала, что пока не существует определения фальсифицированных лекарств и по этому вопросу ведется работа в ВОЗ. В заключение делегация поддержала заявление делегации Парагвая от имени ГРУЛАК о том, что конкретные обсуждения по этим вопросам могут выходить за рамки компетенции ВОИС и ПКПП, и, таким образом, если эта программа работы будет реализована, она может дублировать работу других организаций.

117. Делегация Индии выразила свою озабоченность в отношении проблем здравоохранения. Она заявила, что, признавая важность этого вопроса, Соглашение ТРИПС в статье 7 предусматривает, что охрана и обеспечение соблюдения прав интеллектуальной собственности должны содействовать техническому прогрессу и передаче и распространению технологии, способствуя социально-экономическому благосостоянию и достижению баланса прав и обязательств. Принципы, содержащиеся в статье 8, также предусматривают, что при разработке или изменении своих законов и правил, страны-члены могут принимать меры, необходимые для защиты их интересов. Делегация отметила, что Соглашение ТРИПС допускает значительную гибкость для обеспечения доступа к лекарствам по умеренным ценам в кратчайшие сроки после выдачи патентов. Совет ТРИПС на своем заседании в Дохе также признал важность сферы здравоохранения. Делегация пояснила, что в Законе о патентах Индии (Indian

Patent Act) аспект здравоохранения тщательно проработан с применением комплексного и целостного подхода. В нем также предусмотрены различные ситуации принудительного лицензирования. Например, принудительные лицензии могут предоставляться, если запатентованная продукция недоступна по умеренным ценам, в случае чрезвычайных ситуаций и для целей экспорта запатентованных фармацевтических препаратов в некоторых исключительных обстоятельствах в любую страну, фармацевтическая отрасль которой не обладает достаточным потенциалом или не имеет возможностей производить соответствующий препарат в целях решения проблем здравоохранения этой страны. Делегация также заявила, что никто не отрицает тот факт, что здравоохранение имеет огромное значение для всех стран, как развитых, так и развивающихся. Делегация считает, что эффективное использование гибких возможностей, предоставленных в Соглашении ТРИПС, также может внести существенный вклад в обеспечение доступа к лекарствам по умеренным ценам для неимущих слоев населения во всем мире. В этой связи делегация выразила удовлетворение в связи с тем, что Секретариат организует семинар по вопросам принудительного лицензирования, контроля над ценами и доступа к патентованным препаратам. Тем не менее, по мнению делегации важно, чтобы в рамках исследования, проводимого ВОИС, была документально отражена практика принудительного лицензирования в ее государствах-членах. В этом контексте, делегация предложила сосредоточить исследование на том, каким образом статьи 30, 31 и 44.2 Соглашения ТРИПС применяются странами-членами. Кроме того делегация полностью присоединилась к заявлению делегации Алжира от имени Группы ПДР и поддержала предложение делегации Южной Африки от имени Африканской Группы и Группы ПДР. Хотя делегация по достоинству оценила работу Секретариата по составлению перечня проектов и мероприятий в области патентов и здравоохранения, реализуемых в ВОИС, ВОЗ и ВТО, предложение делегации Южной Африки существенно отличается от документа, подготовленного Секретариатом. В частности, предложение Африканской Группы и Группы ПДР направлено на лучшее использование гибких возможностей Соглашения ТРИПС и обеспечение более широкого доступа к медицинскому обслуживанию. Что касается документа SCP/17/11, содержащего предложение, представленное делегацией Соединенных Штатов Америки, делегация заявила, что утверждения в документе о том, что новые лекарства будут быстрее внедряться там, где имеет место более высокий уровень патентной охраны, не подкреплены какими-либо доказательствами. По мнению делегации, напротив, истина может заключаться в том, что, чем больше спрос на то или иное лекарство или чем шире его рынок в определенном месте, тем быстрее оно там появится. Делегация указала, что необходимо не только изучать гибкие возможности Соглашения ТРИПС и эффективное использование в патентном законодательстве положений, касающихся принудительного лицензирования в целях обеспечения доступа к жизненно необходимым лекарствам по разумной цене, но и оценивать воздействие принудительного лицензирования и его последующее влияние на цены на патентованные лекарственные препараты. Делегация заявила, что документ SCP/17/11 не предлагает сбалансированного подхода к гибким возможностям Соглашения ТРИПС. Кроме того она добавила, что правительства развивающихся стран и НРС занимаются обеспечением доступными лекарствами бедных слоев населения за счет своих ограниченных ресурсов. В этой связи предложение о взносах в фонд может быть за пределами их ограниченных возможностей. В заключение делегация заявила, что комментарии членов и наблюдателей Комитета, содержащиеся в документе SCP/18/INF/3, должны быть серьезно изучены, отметив, что в предложении делегации Российской Федерации нет четкого разъяснения того, каким образом система патентных пулов позволяет сократить операционные издержки, устранить барьеры на пути использования лекарств и облегчить доступ к лекарствам.

118. Делегация Венгрии, выступая от имени Группы CEBS, заявила, что обсуждаемый вопрос является очень важным и сложным. Она отметила, что ВОИС совместно с другими соответствующими международными организациями, такими как ВТО и ВОЗ, начала активную работу по этой теме. Эти организации работают в тесном

сотрудничестве, стремясь внести свой вклад в виде конкретного опыта в различные аспекты проблемы доступа к лекарствам. Делегация приветствовала совместное исследование, которое в настоящее время готовится трехсторонней группой ВОИС, ВТО и ВОЗ на тему «Поощрение доступа и медицинские инновации: пересечение здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли». По ее мнению, эта работа позволит делегациям больше узнать о тех факторах, которые влияют на доступ к лекарствам. Делегация также отметила, что некоторые элементы программы дальнейшей работы, предложенной Африканской Группой и Группы ПДР, также рассматриваются в других комитетах ВОИС, например, в КРИС. По мнению делегации, задача Комитета состоит в том, чтобы понять, какой дополнительный вклад он может внести в работу, которая уже ведется в этой области, одновременно оставаясь в пределах компетенции и полномочий ПКПП. По этой причине, прежде чем приступить к работе, которая может оказаться дублирующей, делегация отметила, что считает полезным, чтобы Комитету была предоставлена более подробная информация о конкретных проблемах, напрямую связанных с патентами, с которыми могут сталкиваться отдельные государства-члены и которые не относятся к компетенции ВТО и инструментам, разработанным в этой организации. После такого обмена опытом Комитет будет в состоянии более плодотворно провести подробное обсуждение и принять решение в отношении возможных следующих шагов. Что касается предложения делегации США, делегация отметила, что оно может привнести дополнительные элементы и потенциально обогатить дискуссию в Комитете. В заключение делегация подчеркнула, что любое обсуждение данного вопроса должно быть сбалансированным и учитывать позитивные аспекты влияния патентов, в частности, на доступность лекарственных препаратов. В этой связи Группа также придает большое значение роли патентной системы в области исследований и инноваций и разработки новых лекарств.

119. Делегация Китая, обратившись к документу SCP/18/5, заявила, что документ представляет собой очень хорошую основу и дает ясное представление о том, что было сделано международным сообществом в области здравоохранения. По мнению делегации, построение сбалансированной патентной системы имеет очень большое значение для всех государств-членов и она должна обеспечивать надлежащий баланс с государственной политикой. По предложению Африканской Группы и Группы ПДР делегация заявила, что оно является весьма конструктивным и имеет большое значение для решения развивающимися странами и НРС стоящих перед ними проблем здравоохранения. По мнению делегации, поскольку ПКПП является одной из наиболее важных платформ для обсуждения связанных с патентами проблем и содействия международному сотрудничеству в области патентов, у него должна быть хорошо сбалансированная программа работы по теме патентов и здравоохранения. В этой связи делегация указала, что исследования в рамках ПКПП должны быть всеобъемлющими и объективными, демонстрируя роль патентных систем в стимулировании инноваций, а также полностью отражать положение дел в области патентов и здравоохранения, с тем, чтобы они могли служить руководством для всех государств-членов. По мнению делегации, работа может быть сосредоточена на изучении патентных систем применительно к здравоохранению, например, вопросов принудительного лицензирования, использования и параллельного импорта лекарств государственными органами, в целях улучшения законодательства и практики в этих областях посредством совершенствования роли патентной системы в содействии инновациям и внедрению новых технологий в области медицины. Делегация также отметила, что предоставление гибких возможностей в использовании патентов может помочь странам решать проблемы в сфере здравоохранения.

120. Делегация Египта отметила, что предложение Африканской Группы и Группы ПДР является весьма сбалансированным, поскольку в нем определена проблема, а также предусмотрены процедуры ее решения и предлагается конечная цель или генеральная линия данной инициативы. Сославшись на некоторые заявления, сделанные другими

делегациями о недопущении дублирования работы, делегация указала, что это предложение не является дублирующим по отношению к другим процессам в рамках или за пределами ВОИС. Тем не менее, если предложение будет сочтено дублированием, делегация указала, что это представляет собой необходимое дублирование, поскольку элементы предложения, несмотря на его название, являются очень злободневными и отличаются от других процессов, в которые вовлечена ВОИС. Делегация далее отметила, что эта точка зрения подкреплена документами, в которых перечислены мероприятия, проводимые с участием ВОИС. Делегация также указала, что предложение, представленное делегацией Соединенных Штатов Америки, представляет собой дублирование других процессов, реализуемых за пределами ВОИС, а также содержит элементы, которые выходят за пределы полномочий ПКПП и ВОИС. Ссылаясь на историю стратегии GSPOA, разработанной в ВОЗ, в частности, на ее результаты, делегация отметила, что одна из выявленных причин заключается в отсутствии надлежащих научных исследований для разработки фармацевтических препаратов и лекарств от болезней, которые распространены в развивающихся странах и оказывают на них резко отрицательное воздействие. В этой связи, делегация заявила, что патентная система должна помогать в решении проблем здравоохранения, как ранее было отмечено делегацией Индии. Кроме того, делегация указала на отсутствие подтверждений того факта, что наличие патентной системы стимулирует инновации и, следовательно, повышает доступность лекарств. Кроме того, делегация напомнила, что представленное ее Группой предложение не ограничивается вопросом доступа к лекарствам, а распространяется также на средства диагностики и систему здравоохранения в целом в той части, в какой это связано с патентами. По мнению делегации, существует взаимозависимость и прямая связь между тем, как работают патенты и как решаются вопросы здравоохранения. Если речь идет о координации и последовательности политики, делегация придерживается мнения, что ПКПП мог бы обсудить включение прав человека в деятельность системы ООН. По мнению делегации обсуждения вопросов здравоохранения могут также вестись с точки зрения прав человека, включая право на здоровье, и в этой связи будет полезно, если Комитет заслушает доклад, подготовленный специальным докладчиком ООН по вопросу о праве на здоровье, в части, касающейся вопросов интеллектуальной собственности и здравоохранения и их влияния на право на здоровье. Делегация напомнила, что, когда доклад был представлен в Совет по правам человека в марте 2009 года, прозвучали заявления о том, что обсуждение данного вопроса не входит в компетенцию Совета по правам человека. Те же самые точки зрения и аргументы в отношении того, что мандат ВОИС также не предусматривает обсуждение права на здоровье, высказывались, когда вопрос был передан на рассмотрение ПКПП. Делегация заявила, что, поскольку данный вопрос носит глобальный характер, государства-члены могут попытаться создать особый международный орган, который будет заниматься вопросами, имеющими глобальный характер. Тем не менее, на данный момент, поскольку соответствующие органы находятся в рамках системы ООН, представляющей собой многосторонний форум, по мнению делегации, их деятельность заключена в установленные рамки. В этой связи, делегация указала, что ПКПП, обладающий конкретным опытом, должен внести свой вклад в процесс, а ВОЗ и ВТО также могут внести свой вклад в этот процесс. По мнению делегации, с помощью согласованности и последовательности проводимой политики эти отдельные части могут быть соединены вместе, с тем, чтобы представить общую картину того, как может быть решена проблема. Делегация указала, что, если этот вопрос будет оставлен на усмотрение фармацевтических компаний и предприятий, нельзя будет полагаться на их добрую волю и добровольную деятельность, поскольку они не связаны обязательством развивать здравоохранение. По мнению делегации, развивающиеся страны ничего не получают, если они будут полагаться на добровольную деятельность. Кроме того, делегация указала, что инновации также связаны с поглощающей способностью развивающихся стран не только включать гибкие возможности в свое законодательство, но и реализовывать их на практике. По ее мнению, это потребует укрепления потенциала, оказания технической помощи и передачи технологий, с тем,

чтобы они могли использовать такие гибкие возможности, которые заложены в системе, а не откладывать их в сторону и работать над другими вопросами в целях продвижения интересов компаний вопреки интересам общества.

121. Делегация Японии присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Соединенных Штатов Америки от имени Группы В и Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов. Делегация отметила, что, хотя она признает необходимость и важность подхода к вопросам здравоохранения в широком плане, многие виды деятельности по оказанию технической помощи уже ведутся ВОИС, ВТО и ВОЗ в сотрудничестве с другими международными учреждениями. Делегация считает важным рассмотреть и тщательно проанализировать существующие виды деятельности, с тем, чтобы избежать дублирования работы.

122. Делегация Объединенной Республики Танзания поддержала предложение Африканской Группы и Группы ПДР, содержащееся в документе SCP/16/7. Делегация заявила, что, поскольку вопрос здравоохранения имеет огромную важность, следует надлежащим образом рассмотреть вопросы, упомянутые в указанном документе. Делегация не согласилась с теми делегациями, которые заявляли, что, поскольку параллельная работа ведется в рамках других форумов, бесполезно обсуждать эти вопросы в ПКПП и что это не входит в компетенцию ПКПП. Отметив, что комитеты, как представляется, должны дополнять работу друг друга, а не вступать в противоречия, делегация заявила, что она не видит противоречия в данном вопросе, а их взаимодополняемость вносит ценный вклад в работу, ведущуюся в других форумах.

123. Делегация Замбии выразила свою полную поддержку предложения Африканской Группы и Группы ПДР. Она также добавила, что, хотя существуют другие внешние факторы, ограничивающие доступность лекарств в развивающихся странах и НРС, которые должны быть выявлены, использование добровольных лицензий согласно предложению делегации США в большинстве случаев не работает эффективно в этих странах. По мнению делегации, такие схемы в большинстве случаев не являются устойчивыми в том плане, что они, как правило, ставят условия, которые оказывают отрицательное воздействие на страны, нуждающиеся в таких лекарствах. Кроме того, делегация сослалась на засматривавшееся в ее стране дело с участием Глобального фонда. По вопросу о фальсифицированных лекарствах делегация придерживается мнения, что, поскольку эти вопросы скорее входят в компетенцию ВОЗ, а не ВОИС, ПКПП не уполномочен обсуждать их. В заключение делегация заявила, что существует необходимость в целостном, хорошо сбалансированном, практическом и устойчивом подходе к работе по решению проблем патентов и здравоохранения.

124. Делегация Бразилии напомнила, что всеобщий доступ к медицинскому обслуживанию – это право, гарантированное конституцией Бразилии, и поэтому любое обсуждение, влияющее на политику в сфере здравоохранения, представляет для нее большой интерес. Делегация отметила, что она активно участвовала в обсуждении этой темы во многих других форумах, занимающихся данной проблемой, принимая во внимание сложные механизмы ее влияния на политику в сфере здравоохранения. Делегация также заявила, что предоставление доступа к основным лекарствам по умеренным ценам является целью стран и необходимым шагом для достижения Целей развития тысячелетия ООН. По мнению делегации, ВОИС в качестве специализированного учреждения ООН должна внести важный вклад в надлежащее выполнение этой задачи. Делегация отметила, что взаимосвязь между патентной системой и здравоохранением также дает ясную картину неизбежного компромисса применительно к интеллектуальной собственности, который заключается в том, что государства стимулируют инновации и одновременно контролируют их возможные отрицательные последствия для конкуренции, обеспечивая необходимый баланс между предоставленными правами и доступом к продукции. Кроме того, делегация отметила,

что Дохинская декларация о Соглашении ТРИПС и здравоохранении дает понимание того, что продукция медицинского назначения отличается от другой продукции и не должна рассматриваться как товар. Кроме того, делегация еще раз подтвердила свою поддержку предложения Африканской Группы и Группы ПДР и присоединилась к мнениям, высказанным делегациями Аргентины, Чили и других стран, говоривших о том, что Комитет должен утвердить первый элемент данного предложения. Делегация также заявила, что в этом предложении предусмотрена сбалансированная программа работы, которая не направлена на ослабление или уменьшение патентной охраны, а скорее на понимание воздействия патентного законодательства, с тем, чтобы установить правильный баланс между правами и гибкими возможностями в соответствии с национальными реалиями. По мнению делегации, объем и цели этой программы работы свидетельствуют о том, что она не приведет к дублированию деятельности. В отношении предложения Соединенных Штатов Америки делегация отметила, что некоторые его детали являются проблемными для их принятия Комитетом. Делегация пояснила, что, во-первых, это предложение включает аспекты, не связанные с патентной системой, такие как обсуждения санитарных аспектов и недоброкачественных лекарств в подразделе, посвященном защите прав. По мнению делегации, мандат ВОИС и задачи ПКПП не имеют отношения к этим темам, поскольку такие вопросы уже обсуждаются в ВОЗ. Делегация также заявила, что, хотя она целиком и полностью выступает против производства и коммерциализации недоброкачественных или поддельных лекарств, обсуждение этих вопросов в ПКПП будет пересекаться с деятельностью других соответствующих форумов, что приведет к дублированию работы. Кроме того, делегация заявила, что данные о процентной доле патентованных средств, включенных в Перечень основных лекарственных средств ВОЗ, могут ввести в заблуждение, если при этом не учитывать условия включения этих лекарств в перечень. Делегация сослалась на известный факт, что антиретровирусные препараты, которые составляют значительную часть патентованных соединений в упомянутом перечне, были включены в него только в результате огромных усилий стран и активистов. Кроме того, делегация заметила, что другие соответствующие лекарства, такие как лекарства от рака, были только недавно включены в перечень, и то лишь частично. Альтернативные механизмы, предложенные делегацией Соединенных Штатов Америки, такие как «дифференцированное ценообразование» и добровольные лицензии, подходят лишь для особых случаев, но не должны рассматриваться как типовое решение для обеспечения доступа к лекарствам. Комиссия ВОЗ по правам интеллектуальной собственности, инновациям и здравоохранению представила доклад о препятствиях и стратегических направлениях в сфере использования таких альтернативных механизмов и степени, в какой такая политика зависит от добровольного сотрудничества со стороны правообладателя. По мнению делегации, разумная политика в сфере здравоохранения требует определенности в обеспечении лекарственными средствами, в особенности жизненно необходимыми. В заключение делегация заявила, что недавно опубликованный доклад ВОЗ «Консультативная рабочая группа экспертов по научным исследованиям и разработкам: финансирование и координация» ясно показывает, что существующие механизмы финансирования исследований в фармацевтической отрасли не ориентированы на потребности развивающихся стран в этой области. По мнению делегации, по истечении более чем десяти лет после принятия Дохинской декларации о Соглашении ТРИПС и здравоохранении, пришло время Комитету заняться исследованием этого вопроса, с тем, чтобы преодолеть значительные препятствия, с которыми сталкиваются государства-члены.

125. Делегация Индонезии поддержала совместное предложение Африканской Группы и Группы ПДР об адаптации патентных режимов, с тем, чтобы использовать в полном объеме связанные с патентами гибкие возможности в сфере здравоохранения с помощью проведения исследований независимыми экспертами, обмена информацией и оказания технической помощи. По мнению делегации, данное предложение не обязательно подразумевает дублирование работы, ведущейся в других организациях ООН. По

мнению делегации, оно просто направлено на усиление работы по обеспечению лучшего понимания и решения вопросов, связанных с патентами и здравоохранением. Делегация также отметила, что при обсуждении вопросов о патентах и здравоохранении следует проявлять большую гибкость, в том числе и в ПКПП. Делегация также поблагодарила делегацию США за ее предложение по данному вопросу. Хотя это предложение содержит интересную информацию, по мнению делегации, ПКПП следует сосредоточиться на рассмотрении вопросов, связанных с патентами и препятствиями для доступа к лекарствам и не выходить за эти рамки.

126. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Египта от имени Африканской Группы и Алжира от имени Группы ПДР. Делегация заявила, что пункт 153 документа SCP/17/13 содержит ответы на вопросы, поднятые некоторыми делегациями в целом, а пункт 157 указанного документа содержит ответ на встречное предложение, внесенное делегацией Соединенных Штатов Америки по теме патентов и здравоохранения. Делегация подчеркнула, что, как уже заявляли некоторые делегации, предложение не направлено на ослабление или уменьшение патентной охраны. По ее мнению, оно подкрепляет те положения, которые уже содержатся в международных соглашениях, как отражено в пункте 153 документа SCP/17/13. В отношении дублирования делегация заявила, что, несмотря на отсутствие дублирования в предложении, если некоторые делегации убеждены, что оно там есть, им следует точно указать, где возникает такое дублирование. Делегация также подчеркнула, что роль Секретариата состоит в том, чтобы определить, имеет ли место какое-либо дублирование. Кроме того, делегация отметила, что те же государства-члены, которые поднимают вопрос о дублировании на текущей сессии ПКПП, заявляли в ходе заседания КРИС, посвященного гибким возможностям, что надлежащим форумом для рассмотрения данного вопроса является ПКПП. В этой связи делегация заявила, что она не понимает, какой форум является надлежащим для такого обсуждения. Кроме того, делегация отметила, что на последней сессии ПКПП делегация Египта предложила включить трехсторонний брифинг в качестве постоянного пункта повестки дня ПКПП, поскольку она осознает широкий охват и глубину информации, содержащейся в документе SCP/17/4 по вопросу о сотрудничестве между ВОИС, ВОЗ и ВТО. Тем не менее, на текущей сессии делегацию удивил тот факт, что те же делегации, которые говорили о необходимости заслушать информацию о результатах трехстороннего сотрудничества, выступили против такого трехстороннего брифинга на последней сессии. Делегация указала, что она не поддерживает идею о том, что Комитет должен дожидаться появления результатов трехстороннего исследования. В этой связи, делегация особо остановилась на вопросе о полномочиях. В частности, она заявила, что государства-члены не поручали ВОИС проводить такое исследование и что ВОИС проводит такое исследование *de facto* на основании рекомендации 14 Повестки дня в области развития. Поскольку государства-члены не поручали проводить такое исследование, то, по мнению делегации, они не могут обосновать остановку работы над этим пунктом повестки дня до завершения такого исследования. Кроме того, делегация согласилась с тем, что необходимо соблюдать баланс. Она отметила, что предложение Африканской Группы и Группы ПДР, в котором делается упор на потребностях развивающихся стран и НРС, не является конечной точкой процесса и что другие страны могут вносить свои предложения. В этой связи, делегация выразила признательность делегации Соединенных Штатов Америки за ее предложение. Что касается вопроса о временных рамках реализации предложения, делегация сослалась на пункт 154 отчета семнадцатой сессии ПКПП, в котором делегация Зимбабве поддержала делегации Швейцарии и Соединенных Штатов Америки в их заявлениях о том, что планирование должно осуществляться на долгосрочной основе, а также приветствовала другие выступления, в которых высказывалась поддержка долгосрочной перспективы данного проекта. Делегация поддерживает такую перспективу, так как не хочет, чтобы этот пункт исчез из повестки дня. Она также заявила, что, хотя Секретариат проявлял инициативу в осуществлении определенных мероприятий, это было обусловлено тем, что ВОИС задержалась с его обсуждением в

рамках межправительственного форума. Обращаясь к вопросу о том, в каком направлении двигаться, делегация положительно оценила выступление делегации Парагвая от имени ГРУЛАК. Делегация заявила, что она может согласиться с началом работы по первому элементу предложения Африканской Группой и Группы ПДР, и выразила свою готовность рассмотреть определенные элементы, содержащиеся в предложении Соединенных Штатов Америки. Кроме того, делегация отметила, что, хотя она не может согласиться со всем сказанным, комментарии делегации Испании, содержащиеся в документе SCP/18/INF/3 Add, являются конструктивными и справедливыми с точки зрения критики обоих предложений. Делегация напомнила, что делегация Испании предлагала, чтобы Комитет начал работу с изучения формулы Маркуша в качестве первого элемента предложения Африканской Группы и Группы ПДР и проведения исследования о влиянии патентной системы на предоставление жизненно важных лекарств развивающимся странам, как предусмотрено в предложении делегации Соединенных Штатов Америки, избегая предположения, которое подразумевается в предложении, что это влияние будет позитивным.

127. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики) заявила, что предложение Африканской Группы и Группы ПДР является хорошей основой для начала работы ПКПП. Делегация напомнила, что ВОИС является частью системы ООН и взяла на себя обязательство по достижению Целей развития тысячелетия ООН. Делегация заявила, что, хотя вопрос здравоохранения является первоочередным для ее страны, с этой точки зрения его должны рассматривать все члены ПКПП, поскольку он связан с вопросами прав человека, права на здоровье, права на жизнь и т.п. Она отметила, что многие делегации заявляли, что обсуждения не должны проходить в ПКПП, так как дискуссия уже ведется в других форумах, а в таких других форумах они препятствуют обсуждениям на том основании, что они уже ведутся в ПКПП. Делегация выразила опасение в связи с возможностью попасть в порочный круг, а также сомнение в отношении окончательного намерения таких делегаций. В частности, она напомнила, что в отношении гибких возможностей, обсуждаемых в КРИС, было заявлено, что данный вопрос исчерпал себя. В этой связи, делегация выразила свое удивление тем, что те же самые делегации заявляют на текущей сессии ПКПП, что этот вопрос должен рассматриваться в КРИС. По мнению делегации, есть еще много предметов для обсуждения, касающихся гибких возможностей, с тем, чтобы развитые страны, которые используют такие возможности, могли содействовать развитию посредством разъяснения того, как они используют их на постоянной основе. В заключение делегация, высказавшись в поддержку заявления, сделанного делегацией Парагвая от имени ГРУЛАК, заявила, что реализацию проекта не следует затягивать и что первый этап предложения Африканской Группы и Группы ПДР должен быть утвержден и начать реализовывать.

128. Делегация Норвегии поддержала заявление, сделанное делегацией Соединенных Штатов Америки от имени Группы В. Она еще раз подтвердила свое заявление, сделанное на семнадцатой сессии ПКПП, указав, что каждая страна имеет право беспрепятственно и в полном объеме использовать гибкие возможности, предусмотренные в патентной системе, в своих национальных рамках. С учетом характера ПКПП делегация указала, что вопрос патентов и здравоохранения относится к темам, которые могут обсуждаться в Комитете. Тем не менее, по ее мнению следует избегать дублирования работы, ведущейся в других организациях, а также в других комитетах ВОИС.

129. Делегация Республики Корея положительно оценила предложения, представленные делегацией Южной Африки от имени Африканской Группы и Группы ПДР, и делегацией Соединенных Штатов Америки, которые включены в документы SCP/16/7 и SCP/17/11, соответственно. Она заявила, что оба предложения содержат интересные и полезные аспекты, касающиеся этого исключительно важного вопроса. Делегация придает большое значение теме патентов и здравоохранения, одновременно признавая, что данный вопрос

носит чрезвычайно сложный характер. Поддержав заявления, сделанные делегациями Испании и Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, делегация выразила свою обеспокоенность в отношении возможного дублирования работы в ПКПП. Далее она заявила, что вопрос о доступе к лекарствам является постоянной темой для обсуждения во многих других форумах в ВОИС, ВОЗ и ВТО. В частности, делегация сослалась на трехстороннее исследование на тему «Поощрение доступа и медицинские инновации: пересечение здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли» и продолжающиеся обсуждения в рамках КРИС. Делегация также заявила, что, поскольку для рассмотрения ряда вопросов, касающихся патентной системы, в том числе темы патентов и здравоохранения, имеются только ограниченные ресурсы, то выводы, сделанные на основании обсуждений или исследований, уже проведенных ВОИС, ВОЗ и ВТО, могут представлять собой более качественную основу для дальнейшего эффективного рассмотрения данного вопроса в ПКПП. Хотя делегация прекрасно осознает важность лучшего использования гибких возможностей, предусмотренных в международной патентной системе, она подчеркнула, что разработка инновационных лекарств требует огромного времени и затрат. В этой связи, предоставление стимулов изобретателям в рамках патентной системы является разумной мерой по содействию разработке инновационных доступных лекарств. В этом отношении делегация разделяет выраженную делегацией Венгрии от имени CEBS точку зрения о том, что обсуждение данного вопроса должно быть сбалансированным и учитывать важнейшую роль патентной системы в процессе научных исследований и инноваций и разработки новых лекарств, в которых все острее нуждаются развивающиеся страны и НРС.

130. Делегация Алжира, выступая от имени Группы ПДР, заявила, что предложение, представленное делегацией Соединенных Штатов Америки, вызывает интерес и является подтверждением их ответственного и конструктивного подхода. Ссылаясь на содержащуюся в предложении фразу о том, что на доступность лекарств в развивающихся странах влияет ряд факторов, делегация отметила, что, даже если это так, важно признать, что ценовой фактор является вопросом жизни и смерти для людей, которые не имеют или не могут получить доступ к лекарствам не потому, что их нет в наличии, а просто потому, что их стоимость слишком высока. Делегация указала, что этот фактор должен стать основополагающим для исследования, которое должна провести ВОИС. По мнению делегации, влияние других факторов на систему здравоохранения не исключает исследования по вопросу о доступе к патентованным лекарствам, поскольку сам Секретариат ВОЗ признает, что патенты могут оказывать влияние на доступ к лекарствам. Делегация также сослалась на сайт ВОЗ, где можно ознакомиться с докладами и обсуждениями по данному вопросу. Делегация указала, что в Дохинской декларации признаются проблемы, связанные с Соглашением ТРИПС и его воздействием на цены. Делегация отметила, что ряд правительств принимают меры, с тем, чтобы обойти патентный барьер и облегчить доступ к лекарствам. По мнению делегации, было доказано, что патенты являются препятствием для доступа к лекарствам в определенных странах. Кроме того, делегация указала, что предложение, представленное делегацией Соединенных Штатов Америки, может поставить под угрозу роль гибких возможностей, в особенности выдачу принудительных лицензий, предусмотренную в Соглашении ТРИПС в целях улучшения доступа к лекарствам по умеренным ценам. Делегация также напомнила Комитету, что механизмы принудительного лицензирования используется не только развивающимися странами, но и развитыми странами, например, в Соединенных Штатах Америки и Канаде. Делегация полагает, что данный механизм, который является полезным и необходимым, должен быть изучен в рамках исследования ВОИС. Кроме того, по поводу точки зрения США о том, что вместо гибких возможностей должны быть рассмотрены другие варианты, такие как добровольные лицензии и дифференцированное ценообразование, делегация отметила, что добровольные лицензии представляют собой обязательства, являющиеся предметом переговоров между частными сторонами, и такие лицензии зависят от условий лицензирования. В этой связи, по мнению делегации, добровольные лицензии являются менее полезными для стран Группы ПДР, чем

принудительные лицензии. По вопросу о предложенном США дифференцированном ценообразовании, делегация сослалась на Доклад комиссии ВОЗ по правам интеллектуальной собственности, инновациям и здравоохранению, в котором говорится, что использование механизма установления льготных цен для облегчения доступа может оказаться не таким полезным инструментом, как принудительные лицензии. Кроме того, по поводу заявления о том, что ослабление патентных прав исследовательских организаций и производителей фармацевтической продукции на определенных рынках не только устраняет или снижает стимулы для разработки новых лекарств, но также вынуждает производителей не поставлять уже разработанные лекарственные средства на эти рынки, делегация заявила, что в поддержку этого заявления не было представлено никаких статистических данных. Помимо этого, по мнению делегации, общеизвестно, что существующая система поощрения не в состоянии стимулировать НИОКР, необходимые для многих людей в развивающихся странах. Делегация заявила, что она полностью поддерживает долгосрочные направления деятельности, предложенные делегациями Швейцарии и Канады. Делегация пояснила, что, хотя ее предложение предусматривает три уровня программ, которые могут быть реализованы в краткосрочном плане, она также готова участвовать в долгосрочных мероприятиях. Кроме того, ссылаясь на позицию, выраженную делегацией Соединенных Штатов Америки от имени Группы В, о том, что ПКПП должен подождать результатов работы, проделанной ВОИС, ВТО и ВОЗ, делегация подчеркнула, что ВОИС является независимой организацией, которая не обязана ждать результатов работы, ведущейся в других организациях, прежде чем приступить к своей собственной деятельности. В заключение, касаясь вопроса о дублировании, делегация выразила свою обеспокоенность в отношении смысла термина «дублирование», поскольку, с одной стороны, в ходе заседания КРИС говорилось, что вопрос гибких возможностей уже рассматривается ПКПП, а с другой стороны, на текущей сессии ПКПП делаются заявления, что этим вопросом занимается КРИС. Делегация отметила, что при изучении документа, содержащего описание мероприятий ВОИС по данному вопросу, она не обнаружила мероприятий, которые дублируют ее предложение. Если такое дублирование все же существует, делегация просит другие делегации указать, где конкретно оно возникает.

131. Представитель CSC заявила, что патентная система предусматривает не только права обладателей патентов, но также гибкие возможности, в том числе, среди прочего, исчерпание прав, принудительные лицензии и патентоспособность объектов. По ее мнению, мандат ВОИС по вопросам патентов распространяется не только на вопросы, которые касаются правообладателей, но также на гибкие возможности, которые являются частью системы, включая их использование в конкретных отраслях. Представитель заявила, что стоит напомнить о статье 8 Соглашения ТРИПС, в которой говорится, что при разработке или изменении своих законов и правил, страны-члены могут принимать меры, необходимые для охраны здоровья населения и обеспечения продуктами питания. В этой связи, она отметила, что Соглашение ТРИПС содержит гибкие возможности, которыми могут пользоваться страны-члены в целях охраны здоровья населения, как предусмотрено статьями 7 и 8 Соглашения ТРИПС. По ее мнению, такие гибкие возможности содержатся, например, в статье 6 «Исчерпание прав», статье 7 «Патентоспособные объекты», статье 8 «Исключения», статье 31 «Другие виды использования без разрешения патентообладателя» и статье 44 «Судебные запреты». Представитель указала, что вопрос патентов связан со способностью принимать меры по охране здоровья населения, как указывается в приведенных выше статьях, а также в Дохинской декларации о Соглашении ТРИПС и здравоохранении. По ее наблюдениям, ПКПП до недавнего времени уделял большую часть своего времени разработке патентного права в целях защиты прав патентообладателей. По мнению представителя, пришло время поразмыслить над его последствиями для здравоохранения. Ссылаясь на заявления некоторых делегаций, которые считают, что использование гибких возможностей сводится к ослаблению патентных прав, она указала, что гибкие возможности являются неотъемлемой частью патентной системы и их цель заключается

в том, чтобы соблюсти баланс между общественными и частными интересами. Принимая во внимание тот факт, что развитые страны, например Соединенные Штаты Америки, используют гибкие возможности на регулярной основе, представитель добавила, что ей кажется странным, когда она слышит, что те же самые страны определяют гибкие возможности, используемые правительствами развивающихся стран, как «ослабление патентных прав». Далее она заявила, что использование гибких возможностей правительствами некоторых развивающихся стран, а также группами гражданского общества и другими объединениями, имеет позитивный характер. Например, в 2006 году коалиция групп гражданского общества подала возражение до выдачи патента против заявки на патент фирмы GlaxoSmithKline (GSK) в отношении комбивира, являющегося важным антиретровирусным препаратом, утверждая, что продукт является очевидной комбинацией двух антиретровирусных препаратов в одной таблетке и не может быть запатентован по патентному закону Индии. После подачи возражения до выдачи патента фирма GSK отозвала находившуюся на рассмотрении заявку на патент в Индии и заявки в других странах, открыв, таким образом, доступ к незапатентованным вариантам комбивира. Представитель отметила также, что другим примером является выдача Малайзией принудительной лицензии на импорт трех препаратов из Индии для снабжения государственных медицинских учреждений, что привело к снижению расходов министерства здравоохранения в среднем на 81 процент в месяц в расчете на одного пациента и росту количества пациентов, обслуживаемых в государственных больницах, с 1500 до 4000. Интересен тот факт, что принудительная лицензия также привела к снижению цен первоначальных производителей. Далее она сообщила, что к 2004 году фирма GSK понизила цены на 50-80 процентов, а фирма Bristol Meyers Scripps понизила цены на 50-90 процентов. Кроме того, представитель заявила, что предложение, представленное делегацией США, является односторонним, поскольку оно ориентировано только на положительную роль патентной системы. Она отметила, что Комиссия ВОЗ по правам интеллектуальной собственности, инновациям и здравоохранению в 2006 году выпустила подробный доклад о взаимосвязи между ИС, инновациями и здравоохранением. В докладе сделан вывод о том, что патенты не являются релевантным фактором или эффективным инструментом стимулирования НИОКР в области заболеваний, от которых страдают в непропорциональной степени развивающиеся страны. В докладе также отмечается, что монопольные цены, связанные с патентами, ограничивают доступ к запатентованной медицинской продукции, необходимой для развивающихся стран, а также могут создавать барьеры для деятельности в сфере НИОКР. Принимая во внимание вышеизложенное, она заявила, что разочарована замечаниями, содержащимися в предложении, представленном делегацией Соединенных Штатов Америки, а также заявлениями, сделанными 12 членами ПКПП. В этой связи она призвала делегацию США пересмотреть свое предложение, а также призвала страны-члены разработать конкретный план работы по патентам и здравоохранению на основе предложения Африканской Группы и Группы ПДР.

132. Представитель ALIFAR согласился с предложением, представленным делегацией Южной Африки от имени Африканской Группы и Группы ПДР. Он заявил, что патентная система должна служить развитию и защите здравоохранения, как было указано в упомянутом предложении. Он отметил, что нормативные акты в сфере патентов не должны противоречить праву человека на здоровье и, в частности, на доступ к лекарствам. По причине того, что предложение делегации Соединенных Штатов Америки компрометирует цели, заключающиеся в согласовании патентной системы с развитием здравоохранения, он высказался против этого предложения. Представитель заявил, что ALIFAR считает неверным утверждение, которое увязывает расширение доступа к лекарствам с ужесточением патентной системы. По его мнению, существует широко признанное на международном уровне мнение об отрицательном воздействии патентов на здравоохранение в развивающихся странах, которое может стать результатом законодательства, направленного на ужесточение патентной системы. В этой связи он особо отметил доклад Комиссии ВОЗ по правам интеллектуальной собственности,

инновациям и здравоохранению от 2006 года. Кроме того, он также выразил несогласие со стремлением возложить на слабость патентной системы ответственность за недостаток лекарственных средств на определенных рынках и выводами о том, что «гораздо больше товаров появится в развивающихся странах с укреплением там прав интеллектуальной собственности». Он заявил об очевидности того факта, что вопрос о доступе к лекарствам в развивающихся странах не зависит от их наличия или отсутствия, а в основном от цен на эти лекарства и возможности людей получить доступ к медицинскому обслуживанию. Он заявил о своей убежденности, что одним из наиболее важных аспектов является активное использование гибких возможностей в целях улучшения доступа к лекарствам. Представитель заявил об отсутствии сомнений в том, что принудительные лицензии проявили себя как эффективный механизм обеспечения доступа к патентованным лекарствам. Что касается вопроса о торговле фальсифицированными товарами и недоброкачественными лекарствами, ALIFAR и связанные с ней лаборатории оказывают поддержку работе органов соответствующих стран по искоренению этого бедствия. Тем не менее, он заявил, что данный вопрос находится за пределами компетенции ПКПП и ВОИС, и не имеет никакого отношения к патентам, изобретениям и защите прав на них. Он отметил, что ВОЗ представила доказательства того, что проблема фальсифицированных и недоброкачественных лекарств оказывает воздействие как на лекарства, охраняемые патентами, так и на дженерики. Повторив, что борьба с фальсифицированными лекарствами не является частью охраны патентных прав, представитель заявил, что необходимо строгое применение законов, в том числе мер уголовной ответственности, если они предусмотрены в национальном законодательстве. В заключение представитель ALIFAR пожелал, чтобы Комитет продолжал успешную работу, и поддержал предложение Африканской Группы и Группы ПДР по программе дальнейшей работы. Он также заявил, что тематическое исследование, проводимое независимыми экспертами, должно включать анализ экономической эффективности некоторых видов формул в патентах на фармацевтические продукты. Представитель сослался на так называемую «формулу Маркуша», а также патенты на выборочные изобретения, диагностические и хирургические методы лечения, патенты на основное и дополнительные назначения лекарств, на состав лекарственных препаратов, составные (многокомпонентные) лекарства, соли, простые и сложные эфиры и другие уже известные производные и субстанции, патенты на полиморфы и аналогичные активные вещества, антонимы, активные метаболиты и другие известные лекарства, а также патенты на способы приема лекарств и дозирование определенных фармацевтических веществ. Представитель отметил, что власти Аргентины осуществляют регулирование в этой области, следуя рекомендациям ВОЗ, ICTSD и ЮНКТАД, содержащимся в рабочем документе об оценке фармацевтических средств. Отмечая, что целями аргентинских нормативных актов являются охрана здоровья населения, регулирование фармацевтических патентов и развитие конкуренции на рынках фармацевтической продукции, представитель считает, что эти критерии должны применяться и в других развивающихся странах.

133. Представитель MSF вновь заявил о своей поддержке предложения Африканской Группы и Группы ПДР. Представитель выразил озабоченность в связи с предложением делегации Соединенных Штатов Америки, поскольку MSF сочла его шагом назад в рамках многообещающего обсуждения в ПКПП. Представитель сказал, что предложение делегации США, по-видимому, основано на нескольких идеях, касающихся взаимосвязи между патентами и здравоохранением в глобальном масштабе, которые не совпадают с опытом MSF в области предоставления медицинского обслуживания во многих развивающихся странах, где она работала. Представитель также пояснил, что в этих странах они столкнулись с рядом барьеров для доступа, связанных с патентной системой. Практический опыт организации показал, что доступ к качественным лекарствам по умеренным ценам может быть нарушен по причине использования патентов. В качестве примера он привел тенофовир, применяемый для лечения ВИЧ/СПИДа. Он также заявил, что эта проблема усугубляется по мере завершения реализации Соглашения ТРИПС в

странах, в которых существуют или потенциально могут появиться возможности для производства дженериков. В этой связи, по его мнению, всем развивающимся странам необходимо в полном объеме использовать гибкие возможности как один из инструментов, позволяющих преодолеть такие барьеры, в целях получения доступа к лекарствам по умеренным ценам. Он заявил, что предложение США противоречит Дохинской декларации о Соглашении ТРИПС и здравоохранении и принятой ВОЗ стратегии GSPOA. MSF выдвинула на первый план три темы для обсуждения в Комитете и в его государствах-членах как часть текущей работы. Во-первых, вопрос прозрачности и доступа к связанной с патентами информации является наиважнейшим для них и других поставщиков лекарственных средств при принятии решений по поводу вариантов лечения и поставки. Например, MSF имеет обширный опыт лечения людей, болеющих ВИЧ/СПИДом, и она неоднократно отмечала в печатных изданиях и в интернете, что получение информации о том, какие патенты действуют в определенных странах, является весьма сложной задачей. На определенные лекарства могут выдаваться несколько патентов, что делает сложным процесс определения соответствующих патентов по причине отсутствия единообразия их описаний в различных странах и юрисдикциях. Кроме того, патентная ситуация с различными лекарствами может быть настолько сложной, что поставщики лекарственных средств, такие как MSF, часто не могут получить полной информации о патентном статусе лекарств в странах, где они работают. Представитель предложил ВОИС, основываясь на работе, проведенной ею совместно с Патентным пулом лекарственных средств и некоторыми патентными ведомствами, рассмотреть вопрос о расширении патентной базы данных для всех лекарств, и/или предложение об оказании помощи поставщикам по запросу в целях установления факта наличия соответствующих патентов с помощью патентных ведомств. Во-вторых, обращаясь к проводимому Комитетом обсуждению различных аспектов качества патентов, представитель отметил, что в сфере лекарственных средств особенно важно, чтобы патенты выдавались на те изобретения, которые соответствуют надежным критериям патентоспособности. Он заметил, что некоторые развивающиеся страны не проводят экспертизу по существу, а без нее они не могут в полной мере использовать разнообразные гибкие возможности, предусмотренные в Соглашении ТРИПС, таких как возможность определять критерии патентоспособности, которые способствуют развитию здравоохранения и препятствуют практике периодического обновления патентов («вечнозеленые патенты») или выдаче поддельных патентов в развивающихся странах. Существует недостаток информации о реальных способах создания в развивающихся странах функциональных систем экспертизы, отвечающих их внутренним потребностям и первоочередным задачам здравоохранения. По мнению представителя, полезно провести исследование различных возможных вариантов систем патентной экспертизы в развивающихся странах, как с точки зрения затрат, так и структуры. Кроме того представитель заявил, что системы подачи возражений должны быть отмечены как один из важнейших механизмов повышения качества патентов. Системы подачи возражений до или после выдачи патентов, являются ключевыми в процессе обеспечения проверки и тщательного изучения всей информации со стороны национальных патентных ведомств. Представитель заявил, что в Индии, например, использование систем подачи возражений привело к отклонению патентных заявок сомнительного качества на жизненно необходимые лекарства от ВИЧ, таких как тенофовир, даунавивир и безопасная для детей модификация невирапина в форме сиропа. Это позволяет компаниям, которые специализируются на дженериках, производить, поставлять и экспортировать такие доступные лекарства против СПИДа в остальные развивающиеся страны. По мнению представителя, включение системы подачи возражений в патентное законодательство развивающихся стран является ключевой гарантией надежности здравоохранения.

134. Представитель KEI поддержал предложения Африканской Группы и Группы ПДР. Он высказался против предложения делегации США по мотивам, изложенным в его комментарии в документе SCP/18/INF/3. Он также заявил, что последнее предложение являлось попыткой игнорировать тот факт, что патентное право является источником

проблем. В особенности он был озабочен по поводу замечаний, сделанных в отношении Перечня основных лекарственных средств ВОЗ. Это вопрос, который был предметом встречи между американским ведомством (USPTO) и несколькими группами гражданского общества. Представитель сослался на свой личный опыт, чтобы проиллюстрировать, почему он считает неприемлемым правовой режим, при котором пациенты не имеют доступа к жизненно необходимым лекарствам по причине искусственно созданного дефицита, связанного с патентной системой. Он также заявил, что существуют проблемы, связанные с патентными барьерами в Соединенных Штатах Америки. Обращаясь к проблеме СПИДа в Соединенных Штатах Америки, он заявил, что тысячи очередников не могут получить доступ к спонсируемым государством программам лечения СПИДа. Он отметил, что в США 1,2 миллиона человек являются ВИЧ-инфицированными, и каждый год регистрируется 50 000 новых случаев заболевания. Он отметил, что упомянутые выше лекарства не просто спасают жизнь людям. Существует подтверждение тому, что они **повышают** риск инфицирования на 95 процентов. Кроме того, он отметил, что некоторые штаты усложнили процедуру включения в список заявок и примерно 20 штатов запустили определенные механизмы, направленные на ограничение доступа к лекарствам. Таким образом, по его мнению, стабильный доступ к лекарствам от СПИДа для растущего населения Соединенных Штатов Америки не может быть обеспечен. Представитель также отметил, что только около трети людей из более чем миллиона больных в Соединенных Штатах Америки получают упомянутые выше лекарства, а также что глава программы по борьбе со СПИДом Министерства здравоохранения в Вашингтоне подтвердил, что лекарства от СПИДа являются фактором дефицита бюджета по причине действия патентов. Кроме того, лауреат Нобелевской премии в области экономики Джон Стиглиц (John Stiglitz) заявил в ходе слушаний, что Соединенные Штаты Америки нуждаются в свежем, новом, радикальном подходе в целях аннулирования исключительных патентных прав на лекарства от СПИДа и замены их на поощрительные премии, с тем, чтобы устранить взаимосвязь между стоимостью научных исследований и разработок и ценами на лекарства. Представитель также заявил, что Всемирная Ассамблея здравоохранения обсуждала идею устранения такой связи в отношении болезней у пациентов из развивающихся стран, таких как малярия и туберкулез. В завершение представитель заявил, что, когда речь зашла о возможности устранения увязки стоимости государственных научных исследований и разработок с ценами на лекарственные средства, Соединенные Штаты Америки высказались против этого на Всемирной ассамблее здравоохранения, а в ПКПП набросились с критикой на предложение Африканской Группы и Группы ПДР. Представитель выразил недовольство по поводу того, как администрация Обамы подходит к решению этого вопроса.

135. Представитель Сети третьего мира (TWN) заявил, что в то время как ряд факторов может влиять на доступность лекарств в развивающихся странах, также важно признать, что фактор «цены» может быть определяющим в вопросе, будет ли пациент иметь доступ к необходимому лечению или нет. Он заявил, что были достигнуты серьезные успехи в лечении ВИЧ/СПИДа благодаря тому, что цены на антиретровирусные препараты резко снизились с более чем \$10 000 на человека в год в 2002 году до менее чем \$150 на человека в год. Такое снижение цен сделало жизненно важные лекарства доступными для миллионов людей в развивающихся странах. Так, к концу 2010 года 6,6 миллионов людей, живущих в странах с низким и средним уровнем дохода, получили доступ к АРВ терапии, по сравнению с 300 000 людей в 2002 году. Это стало результатом конкуренции производителей препаратов-дженериков в основном из Индии, поскольку в переходный период фирмам удалось наладить производство доступных по ценам дженериков, вариантов антиретровирусных лекарств, и, что более важно, начать производить более удобные для применения комбинации АРВ препаратов. Он продолжил, заявив, что один этот пример свидетельствует о громадном положительном влиянии на расширение доступа к лекарствам в развивающихся странах, которое оказали снятие патентных барьеров и применение гибких возможностей, предусмотренных в Соглашении ТРИПС. Представитель также отметил, что предложение, выдвинутое Соединенными Штатами

Америки, подрывает такие гибкие возможности, в частности, в отношении предоставления доступа к лечению по умеренным ценам. В своем предложении США намеренно избрали политику игнорирования конкретных существующих на сегодняшний день доказательств положительного влияния соответствующих гибких возможностей на здравоохранение. Он также заявил, что существует достаточно доказательств того, что выдача принудительных лицензий во многих странах облегчила доступ к лекарствам, в особенности, после принятия Дохинской декларации о Соглашении ТРИПС и здравоохранении. Он отметил, что совсем недавно правительство Индии выдало принудительную лицензию на патентованное лекарство на основании того, что оно было недоступно по разумно приемлемой цене. Патентованная версия лекарства стоит 5 600 долларов США в месяц, в то время как версия дженериков, произведенных по принудительной лицензии, будет стоить 176 долларов США, что снизит стоимость почти на 97 процентов. Представитель также заметил, что благодаря принудительным лицензиям остальные производители также понизили цены на другие основные лекарства против рака больше чем на 50 процентов. По его мнению, выдача принудительных лицензий облегчит доступ к лекарствам по умеренным ценам для больных раком пациентов в Индии. Он обратился к предложению делегации Соединенных Штатов Америки, в котором говорится, что только около 4 процентов лекарств из перечня основных лекарственных средств ВОЗ защищены патентами, и заявил, что лекарства от ВИЧ/СПИДа были внесены в этот список после активной кампании активистов по борьбе со СПИДом, причем это ни для кого не является секретом. На его взгляд, тот факт, что другие факторы, в том числе слабая система здравоохранения, которые могут повлиять на доступность лекарств, не устраняет необходимость обращаться к вопросу патентных барьеров. Он отметил, что сама ВОЗ признала способность патентов влиять на доступ к лекарствам и выпустила или заказала различные публикации на эту тему. По его мнению, это способствует применению гибких возможностей ТРИПС в целях преодоления патентных барьеров. Кроме того, касаясь проблемы фальсифицированных и других недоброкачественных лекарственных средств, представитель заявил, что она не имеет отношения к вопросу патентных барьеров. Патент на продукт выдается на основании того, что он удовлетворяет всем национальным критериям патентоспособности, а не на основании качества и безопасности лекарств. Поскольку этот вопрос обсуждался в ВОЗ, то ВОИС, по мнению представителя, не уполномочена им заниматься. Представитель отметил, что примерно 30 организаций гражданского общества в своем открытом письме в адрес государств-членов ПКПП выразили серьезные опасения по поводу предложения делегации Соединенных Штатов Америки в отношении патентов и здравоохранения и попросили отозвать его. Он также сказал, что эти организации поддержали предложение Африканской Группы и Группы ПДР в отношении патентов и здравоохранения и призвали все государства-члены ВОИС, в том числе США, последовать их примеру. Он заявил, что организации гражданского общества также обратились к государствам-членам ВОИС с призывом принять все меры по согласованию плана работы, изложенного в предложении Африканской Группы и Группы ПДР. Кроме того, они призвали все страны в срочном порядке включить гибкие возможности в свое законодательство, с тем, чтобы они могли применить их для достижения целей здравоохранения. По его мнению, наименее развитым странам также следует постараться продлить предоставленный им переходный период, в особенности в отношении патентов на фармацевтическую продукцию и защиту данных.

136. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики) заявила, что она поддерживает рекомендацию ГРУЛАК начать первый этап предложения Африканской Группы и Группы ПДР, так как ни одна Группа не выступила против этой рекомендации. Таким образом, делегация констатировала, что это предложение возможно будет принято Комитетом.

137. Делегация Соединенных Штатов Америки уточнила, что ее заявление, сделанное от имени Группы В, означает, что никакая работа не должна проводиться в отношении предложения до тех пор, пока не будут получены результаты трехстороннего исследования ВОИС, ВОЗ и ВТО.

138. Делегация Дании заявила, что она целиком согласна с заявлением, сделанным делегацией Соединенных Штатов Америки от имени Группы В.

139. Делегация Египта, выступая от имени Африканской Группы, попросила уточнить, выступают ли делегации Дании и Соединенных Штатов Америки против обсуждаемого пункта повестки дня или против предложения, выдвинутого Африканской Группой и Группой ПДР. Если они возражают или хотят отложить рассмотрение предложения Африканской Группы и Группы ПДР, то делегация просит делегацию Соединенных Штатов Америки уточнить, сняла ли она свое собственное предложение по тому же пункту повестки дня.

140. Делегация Алжира, выступая от имени Группы ПДР, заявила, что в Группе ПДР и Африканской Группе представлены более 70 стран. Эти страны заявили, что ВОИС не должна ждать результатов работы, которая была начата в других организациях в сотрудничестве с ВОИС. Делегация также заявила, что ВОИС является независимой организацией и ПКПП является комитетом ВОИС, а не объединенным комитетом ВОИС, ВТО и ВОЗ. В этой связи, по мнению делегации, Комитет не должен ждать результатов трехсторонней работы прежде, чем приступить к своей работе. Делегация отметила, что вопрос не в том, должна или не должна ВОИС приступать к работе, а, скорее, в том, над чем именно она должна работать. По мнению делегации, существует консенсус в отношении необходимости проведения исследования, неважно каким именно образом. Делегация отметила, что пришло время обсудить тему исследования. Делегация выразила свою готовность пересмотреть первый этап своего предложения в целях проведения исследования совместно со своими партнерами.

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ СООБЩЕНИЙ МЕЖДУ КЛИЕНТАМИ И ПАТЕНТНЫМИ ПОВЕРЕННЫМИ

141. Обсуждение проводилось на основе документа SCP/18/6.

142. Делегация Российской Федерации отметила высокое качество документа SCP/18/6 по теме “право патентного поверенного не раскрывать сведения, полученные от клиента”. Делегация указала, что документ отражает подходы и возможные средства правовой защиты в отношении трансграничных аспектов конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными, включая поиск минимального сближения национальных норм материального права, которые могут эффективно предотвращать разглашение третьим лицам содержание конфиденциальных услуг в области интеллектуальной собственности вне зависимости от гражданства или места регистрации патентных поверенных и места предоставления услуг. Принимая во внимание значительное расхождение законодательств в разных странах в отношении права патентного поверенного не разглашать сведения, полученные от клиента, делегация ранее внесла предложение о необходимости дальнейшего исследования вопроса о минимальных международных стандартах в этой области, которое совпадает с предложением Международной Ассоциации по охране интеллектуальной собственности (AIPPI) о разработке базового международного стандарта, отраженного в пунктах 54 - 57 документа SCP/18/6. Делегация пояснила, что в Российской Федерации привилегия патентных поверенных на неразглашение сведений существует в ограниченном объеме, так как конфиденциальные сведения, сообщенные патентному поверенному, могут быть раскрыты третьим лицам по решению суда и/или в случаях, предусмотренных федеральным законом. Делегация поэтому отметила, что национальные стандарты охраны профессиональной тайны патентных поверенных, то есть конфиденциальности их отношений с клиентом, значительно отстают от стандартов некоторых стран, использующих как систему общего, так и континентального права. Кроме того делегация

заметила, что присоединение Российской Федерации к ВТО вызвало необходимость пересмотра этих стандартов. Делегация заявила, что по ее мнению наиболее правильным способом создания системы трансграничной охраны конфиденциальности отношений между клиентом и патентным поверенным, то есть создания привилегии, является подготовка международного соглашения, предусматривающего признание за иностранными патентными поверенными права на конфиденциальность сведений клиентов и защиту от принудительного разглашения этих сведений в Российской Федерации на взаимной основе. Она указала, что последующее включение положений международного соглашения в национальное законодательство Российской Федерации и, следовательно, унификация и взаимное признание права патентного поверенного на конфиденциальность сведений клиента, будет в интересах как российских компаний и изобретателей за рубежом, так и иностранных компаний, пользующихся услугами иностранных и российских патентных поверенных, в трансграничных отношениях в области правовой охраны и обеспечения соблюдения прав интеллектуальной собственности. По этим причинам делегация поддерживает продолжение работы по данной теме.

143. Делегация Швейцарии отметила, что документ SCP/18/6 содержит достаточно полный анализ подходов и средств правовой защиты в области конфиденциальности отношений между клиентами и патентными поверенными на национальном, двустороннем и международном уровне. Делегация поддержала выступление делегации Российской Федерации, так как считает важным соблюдение конфиденциальности отношений между клиентами и патентными поверенными в трансграничных случаях, учитывая, что всего нескольких стран имеют четкие положения по этим вопросам в своих законодательствах. Поэтому делегация всецело поддержала работу ПКПП по этой теме. На предыдущей сессии Комитета делегация одобрила идею минимальных необязательных стандартов, которые должны служить ориентиром для стран-членов ВОИС в том, как решать такие вопросы и определять национальные стандарты. Эти минимальные нормы должны также показать, какие способы применяли страны, которые решали эти проблемы, связанные с трансграничными аспектами конфиденциальности, на национальном уровне. Документ SCP/18/6 представляет собой прекрасную основу для формулирования возможных вариантов минимальных стандартов или общих принципов в качестве потенциальных необязательных механизмов для решения существующих трансграничных проблем. Поэтому по вопросу дальнейшей перспективы делегация поддержала продолжение работы Комитета в отношении трансграничных аспектов конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными. Делегация предложила поручить Секретариату подготовить с учетом высказанных мнений и на основе документа SCP/18/6 справочник по возможным вариантам и минимальным стандартам, который может служить в качестве образца для положений национальных законодательств или инструмента для взаимного признания трансграничной конфиденциальности сведений. Она добавила, что результаты этой работы Секретариат должен представить на следующей сессии Комитета.

144. Делегация Индии еще раз выразила свою озабоченность в отношении предложения МТП (ИСС) по соблюдению привилегий других стран. Делегация подтвердила свое мнение, которое она высказывала на последних сессиях Комитета, о том, что такие действия создают внесудебные полномочия, что является явным нарушением суверенных прав страны и не признается ни Соглашением ТРИПС, ни Парижской конвенцией. Делегация повторила, что Патентный Акт Индии не содержит положений о таких привилегиях на конфиденциальность отношений между патентным поверенным и клиентом. В Индии лица, окончившие технические ВУЗы, имеют право работать патентными поверенными даже без юридического диплома. Привилегии для адвокатов предусмотрены Актом о доказательствах, который защищает их от раскрытия сведений в суде. Однако, по мнению делегации, патентные поверенные, как лица с техническим образованием, сдавшие квалификационные экзамены в соответствии с индийским

законодательством, не подпадают под эту охрану. Делегация подчеркнула, что раскрытие относится не только к техническим данным, но и к другой связанной с заявками информации, например, к наиболее близким аналогам, и поэтому она может иметь непосредственное отношение к заявке, но одновременно нанести ей ущерб при определении новизны и изобретательского уровня. В связи с этим делегация указала, что такая информация является существенным элементом патентной системы. По ее мнению одной из важных обязанностей патентного поверенного является распространение информации о заявке на патент и, следовательно, любые попытки формализовать привилегии на отношения с клиентом в конечном итоге приведут к выдаче некачественных патентов, не способных служить основанием для иска. Делегация заметила, что конфиденциальность отношений между клиентом и патентным поверенным может быть защищена на основе соглашения о неразглашении. Она указала, что в соответствии с Патентным Актом Индии глава ведомства имеет полномочия потребовать раскрытия сведений и представление любых документов.

145. Делегация Австралии заявила, что считает документ SCP/18/6 очень полезным обзором трансграничных аспектов конфиденциальности, включающим средства правовой защиты и практические подходы. Эта информация дает возможность членам Комитета ознакомиться с опытом других стран и опереться на него при решении такого рода проблем. Делегация указала, что она продолжает поддерживать дальнейшую работу по этой теме на международном уровне. Она отметила, что свободные и открытые отношения между клиентами и их патентными поверенными имеют большое значение в производстве по патентным заявкам, поскольку они помогают поверенным оказывать клиентам услуги высокого качества. По мнению делегации в контексте глобальной патентной системы высокое качество профессионального представительства является залогом высокого качества описаний изобретений и, следовательно, создает большую уверенность в надежности выданных патентов и, что немаловажно, повышает качество распространяемой общедоступной информации. Говоря о недавно принятом в Австралии Акте о реформе охраны интеллектуальной собственности, делегация пояснила, что среди внесенных поправок есть изменения, касающиеся положений о конфиденциальности отношений между клиентами и их патентными поверенными. Акт распространяет действие привилегий на сообщения между заявителями и их иностранными патентными поверенными. Как было ранее описано в пункте 28 документа SCP/18/6, это было достигнуто путем расширения определения патентного поверенного, которое теперь включает категорию лиц, имеющих право на ведение патентных дел по законодательству другой страны или региона. В новом варианте Акта эта привилегия применяется только в пределах тех полномочий, которые поверенный имеет на предоставление консультаций в области интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что цель этих изменений состояла в отражении и поддержке глобального характера торговли и интеллектуальной собственности, когда заявки на патенты на одно и то же изобретение подаются в нескольких юрисдикциях.

146. Делегация Алжира, выступая от имени Группы ПДР, напомнил Комитету о своей позиции по пункту 10 повестки дня. Группа ПДР не согласна с точкой зрения, что Комитет может достичь согласия по этому вопросу. По ее мнению, исходя из опыта предыдущих сессий, ясно, что отсутствует консенсус по работе в этой области, так как вопросы конфиденциальности сведений должны решаться на национальном уровне исходя из национальных интересов и модальностей каждой страны. Делегация заявила, что во многих государствах такие вопросы решаются не в патентном законодательстве, а в гражданском или уголовном порядке, а в других странах в законах, регулирующих раскрытие информации. Делегация отметила, что каждая страна обязана сама регулировать такие чувствительные и ответственные вопросы, как конфиденциальность сведений. Делегация высказала пожелание, чтобы этот вопрос больше не включался в повестку дня ПКПП. По ее мнению на обсуждение этого вопроса было потрачено слишком много времени без каких-либо перспектив достижения консенсуса.

147. Делегация Венгрии, выступая от имени Группы СЕБС, повторила свое мнение, высказанное во вступительном заявлении. Будучи сторонником конфиденциальности отношений между клиентами и патентными поверенными, делегация подчеркнула, что эта тема заслуживает серьезного дальнейшего изучения. В этом смысле она поддержала заявления, сделанные делегациями Российской Федерации и Швейцарии. Она добавила, что документ SCP/18/6 содержит практические подходы и решения, которые помогут найти средства правовой защиты для существующих трансграничных проблем и пойдут на пользу всем, кто пользуется патентной системой. Она также поблагодарила негосударственные организации (NGO) за их ценный вклад в обсуждение этой темы. Она всецело поддержала предложение продолжить работу по этому вопросу и добавила, что принятие необязательных принципов возможных средств правовой защиты и практических решений может привести к ее успешному завершению.

148. Делегация Дании, выступая от имени Европейского Союза и его 27 стран-членов, отметила, что документ SCP/18/6 предоставляет в распоряжение Комитета полезный обзор возможных средств правовой защиты в отношении трансграничных аспектов конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными, включая правила работы иностранных патентных поверенных, закрепленных в национальных законодательствах, перечень таких правил и практические подходы. Делегация выразила свое убеждение в том, что сближение существующих в странах-членах ВОИС разнообразных систем в области конфиденциальности в отношении сообщений между клиентами и патентными поверенными будет полезно для пользователей патентной системы, вне зависимости от уровня их развития. По ее мнению пришло время рассмотреть конкретные механизмы признания привилегий на конфиденциальность иностранных патентных поверенных. Для того чтобы избежать необходимости менять национальное законодательство или судебную систему, делегация согласилась с идеей «мягкого закона», в соответствии с которым страны-члены ВОИС могут принять минимальные нормы или общие необязательные принципы, которые будут применяться на национальном уровне так, как предложила делегация Швейцарии. Делегация поддержала продолжение работы Комитета по этому вопросу.

149. Делегация Египта, выступая от имени Африканской Группы, поддержала заявление делегации Алжира от имени Группы ПДР, выразив убеждение в том, что каков бы ни был результат предлагаемого процесса, который может быть в виде рекомендаций, даже добровольных, или справочного руководства, в конце концов, создается впечатление, что речь идет о каком-то наднациональном подходе. Делегация заявила, что такой подход сократит политическое пространство и суверенитет в области формирования национального законодательства и политики в этой области. Делегация отметила, что исследования ВОИС в этой области ясно показывают, что на национальном уровне существуют различные правовые системы, и они не могут быть тем или иным образом гармонизированы или синхронизированы. По ее мнению в этой области было проведено достаточно исследований, чтобы показать, что перспективы работы по этому вопросу исчерпаны.

150. Делегация Ирана (Исламской Республики) отметила, что этот вопрос должен регулироваться национальными законодательствами в рамках гражданско-процессуального права и нормативных документов каждой страны. Учитывая большие расхождения в национальных законодательствах, делегация заявила, что Комитет зайдет слишком далеко, если на данном этапе начнет обсуждать общие и международные нормы или какие-либо вопросы их создания. Кроме того, коснувшись вопроса трансграничных аспектов конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными, делегация информировала Комитет о том, что национальное законодательство ее страны не признает каких-либо привилегий на конфиденциальность.

151. Делегация Испании отметила, что недостаточная унификация положений о конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными вызывает серьезные проблемы. Делегация заявила, что в области интеллектуальной собственности свободный обмен сведениями между клиентами и патентными поверенными необходим для обеспечения услуг высокого качества. По ее мнению такая свобода не сможет существовать, если конфиденциальность не будет признана на международном уровне. Делегация отметила, что сейчас международная ситуация изменяется быстрее, чем когда-либо, и растет количество изобретателей из стран с формирующейся рыночной экономикой, активно развивающих передовые технологии в области возобновляемых источников энергии, производства биотоплива и в других «зеленых» отраслях, которые хотят защитить свои изобретения в других странах. По ее мнению такие страны только выиграют от международного признания конфиденциальности сообщений между клиентами и патентными поверенными. Делегация предложила Комитету продолжать работу по этой теме, в особенности в отношении распространения конфиденциальности на международный уровень. Присоединившись к заявлениям делегаций Дании от имени Европейского Союза, делегация рекомендовала Комитету согласиться с подходом, который предусматривает принятие нескольких необязательных принципов или минимальных норм для использования странами-членами ВОИС на национальном уровне в соответствии с предложением делегации Швейцарии.

152. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлениям делегации Алжира от имени Группы ПДР и Египта от имени Африканской Группы. Она отметила, что до сведения Комитета было доведено, что этот вопрос следует оставить на усмотрение национальных законодательств. Она полностью согласилась с мнением, что этот пункт не должен больше включаться в повестку дня ПКПП для дальнейшей работы.

153. Делегация Джибути заявила, что обсуждаемый вопрос подразумевает вмешательство в национальные юрисдикции и Комитет уделит его обсуждению достаточное количество времени. Поэтому она поддержала мнение о том, что в дальнейшем этот пункт необходимо исключить из повестки дня.

154. Делегация Японии заявила, что обеспечение конфиденциальности для патентных поверенных может повысить надежность и стабильность системы интеллектуальной собственности, как в развитых, так и развивающихся странах и, следовательно, будет в интересах всех вовлеченных сторон. Отметив, что для обеспечения конфиденциальности в трансграничных случаях можно использовать разные методы, делегация подчеркнула важность создания системы, в которой заявитель сможет безопасно подавать заявки в разных юрисдикциях. Делегация выразила надежду, что обсуждение этой темы продолжится в конструктивном духе для обеспечения конфиденциальности отношений между клиентами и патентными поверенными.

155. Делегация Республики Корея отметила, что работа патентных поверенных вышла на глобальный уровень, чему частично способствовал Договор о патентной кооперации (РСТ), и каждое ведомство по отдельности не сможет справиться с проблемой конфиденциальности. Поэтому по ее мнению вопрос привилегии или конфиденциальности следует решать в глобальном масштабе. Делегация указала, что глобальное решение проблемы конфиденциальности отношений между клиентами и патентными поверенными диктуется общностью интересов всех стран. Поэтому делегация предложила продолжить работу над исследованием, дополняя его анализом конкретных примеров.

156. Делегация Бразилии заявила, что документ SCP/18/6 правильно отражает обсуждение этой темы в Комитете. Делегация повторила, что бразильское законодательство не предусматривает для иностранных юристов и патентных поверенных

специального режима, который бы отличался от режима для бразильских граждан этих профессий. Делегация добавила, что ей не известны случаи, когда это вызывало какие-либо сложности в бразильской юрисдикции. Делегация отметила, что в результате обсуждения выявились различные подходы к этому вопросу. Некоторые страны выступают за базовый международный стандарт, другие считают, что им больше подходят двусторонние соглашения. Кроме того в связи с особенностями их правовых систем некоторые члены Комитета очень настороженно отнеслись к вариантам, которые могут повлиять на определенные аспекты гражданского законодательства. Учитывая такой разброс мнений, делегация указала, что с ее точки зрения лучшим подходом будет оставить решение этого вопроса на усмотрение стран.

157. Делегация США, выступая от имени Группы В, указала на важность сохранения сбалансированной программы работы ПКПП. С ее точки зрения следует продолжить изучение трансграничных аспектов. Отвечая на высказанные опасения, что продолжение работы может привести к гармонизации национальных законодательств, она пояснила, что согласна с делегацией Швейцарии и других стран в том, что любые руководства и справочные пособия не должны иметь обязательного характера. Делегация подчеркнула, что вопрос о конфиденциальности отношений между клиентами и патентными поверенными нужно оставить в повестке дня ПКПП и продолжить эту работу.

158. Делегация Румынии присоединилась к заявлениям делегаций Испании и Швейцарии. Делегация заявила, что трансграничные вопросы представляют интерес для патентных поверенных Румынии и других стран, и подчеркнула, что подготовка Секретариатом необязательных принципов не является вмешательством в национальное законодательство.

159. Делегация Германии поддержала заявления делегаций Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов и Венгрии от имени Группы СЕБС. Делегация заявила, что по ее мнению этот пункт следует оставить в повестке дня, Она отметила, что, как указала делегация США от имени Группы В, предлагаемые принципы не должны быть обязательными.

160. Делегация Чили заявила, что документ SCP/18/6 свидетельствует о большом разнообразии норм, регулирующих разные аспекты конфиденциальности. Она отметила, что в случае Чили существует обязательство не разглашать сведения, с которыми поверенный ознакомился при оказании услуг своему клиенту. Кроме того юристы защищены положениями о соблюдении профессиональной тайны в ходе судебных или других расследований. Гражданский кодекс рассматривает несоблюдение обязанности сохранять конфиденциальность как правонарушение. В области патентов требование о новизне изобретения подчеркивает важность сохранения конфиденциальности информации. Однако делегация указала, что для защиты конфиденциальности отношений между поверенными и их клиентами достаточно использовать национальные нормы, а также частные договоры, подписанные сторонами. Делегация констатировала, что этот вопрос был подробно обсужден на нескольких сессиях Комитета. В тоже время делегация пояснила, что повестка дня должна быть сбалансирована, поскольку некоторые делегации настаивают на продолжении изучения этого вопроса. По ее мнению вопрос уже достаточно изучен, но, если Комитет продолжит обсуждение этой темы, то не должны игнорироваться особенности законодательств стран-членов.

161. Делегация Аргентины заявила, что следует со всей серьезностью отнестись к озабоченности, прозвучавшей в выступлениях Алжира от имени Группы ПДР, Чили, Египта, Ирана (Исламской Республики), Южной Африки, Судана и некоторых других стран, но понимать, что этот вопрос представляет интерес для многих делегаций. Она отметила, что документы, подготовленные Секретариатом, показали значительное разнообразие норм в различных юрисдикциях. Делегация задалась вопросом, как можно

достичь общего понимания этого вопроса, когда реальность демонстрирует такое различие в подходах и сфере действия этих норм. Если Комитет продолжит работу по этой теме, то, по мнению делегации, следует проявить большую осторожность, так как во многих странах, таких как Аргентина, эти нормы являются частью публичного права.

162. Делегация Индонезии поддержала заявление, сделанное делегацией Египта от имени Африканской Группы.

163. Делегация Китая отметила, что документ SCP/18/6 предоставляет Комитету возможность лучше понять проблему конфиденциальности отношений между клиентами и их адвокатами или патентными поверенными. Делегация пояснила, что, хотя конфиденциальность играет важную роль, гарантируя качество услуг для защиты интересов общества, Комитет должен учитывать, что национальные нормы сильно отличаются в этой области. По мнению делегации, данный вопрос должен решаться каждой страной в своем законодательстве. Делегация подчеркнула, что следует обмениваться информацией по этому вопросу, но сомневается, что его нужно оставить в повестке дня Комитета. Она добавила, что Комитету следует серьезно подумать, прежде чем принимать решение по этому вопросу.

164. Делегация США, выступая в своем национальном качестве, поддержала дальнейшую работу Комитета по этой теме и анализ сведений, собранных Секретариатом, а также обсуждение странами-членами наилучших практических мер, национального опыта и решений проблем по этому важному вопросу, что может в конечном итоге привести к одобрению членами Комитета полностью добровольных выводов. Делегация поддержала изучение возможности создания необязательных международных минимальных стандартов в области привилегий на сообщения между клиентами и их патентными поверенными, которые члены Комитета могут рассмотреть на добровольной основе.

165. Делегация Польши присоединилась к заявлению делегаций Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, Венгрии от имени Группы CEBS, Германии и Швейцарии. Поскольку эта тема весьма важна для ее страны, делегация полностью поддержала предложение оставить этот пункт в повестке дня и продолжить его обсуждение.

166. Делегация Португалии поддержала заявление делегации Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов за продолжение работы по этой важной теме. Делегация отметила, что патентные поверенные часто сталкиваются с правилами, которые ставят под вопрос конфиденциальность определенных сведений. По ее мнению международная патентная система только выиграет, если будет найдено приемлемое для стран-членов решение проблемы конфиденциальности.

167. Делегация Франции присоединилась к заявлению делегации Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов и Венгрии от имени Группы CEBS. Поскольку она считает обсуждаемую тему чрезвычайно важной, Делегация предложила оставить ее в повестке дня Комитета.

168. Делегация Чешской Республики присоединилась к заявлениям делегации Венгрии от имени Группы CEBS и делегации Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов. Делегация подчеркнула, что обсуждение этой темы и разработка необязательных принципов или минимальных норм для добровольного применения не представляет никакой угрозы для национальных законодательств или законодательной деятельности. Делегация заметила, что Комитет может достичь успеха, продолжив обсуждения этого вопроса и подготовив справочное руководство, как предлагали некоторые делегации.

169. Представитель FICPI заявил, что он с нетерпением ожидает продолжения работы ПКПП по этому вопросу. Представитель напомнил, что Федерация патентных поверенных в области интеллектуальной собственности (FICPI) объединяет более 5 000 членов в 86 странах мира. Ее члены занимаются судебными исками и процессами, а также юридическими и техническими консультациями по вопросам прав ИС, включая патенты, товарные знаки и промобразцы. Он отметил, что в своей профессиональной деятельности члены Федерации и их клиенты сталкиваются с проблемой привилегии на конфиденциальность отношений между клиентом и поверенным по ИС: когда клиенты прибегают к этой привилегии или она используется против них. Он заметил, что самое важное состоит в том, что в разных юрисдикциях они встречаются с разными подходами к этим вопросам. Представитель пояснил, что в ходе многих судебных разбирательств это может привести к тому, что один и тот же суд будет по-разному относиться к документам сторон из разных стран. Это может, например, произойти в случае, когда привилегия иностранной стороны не признается судом, но признается привилегия национальной стороны. По его мнению такая ситуация является нежелательной и неприемлемой в мире, где судебные разбирательства приобретают все более международный характер и не ограничиваются одной юрисдикцией. Поэтому представитель поддерживает признание привилегии на конфиденциальность отношений между клиентом и поверенным по ИС во всех юрисдикциях во всем мире. Он подчеркнул важность сохранения этого вопроса в повестке дня Комитета. Представитель заявил о готовности оказать любую помощь в поисках решения, приемлемого для всех членов Комитета. Отметив, что одно из возражений, которое выдвигали некоторые делегаты на предыдущих сессиях, касалось квалификации поверенных и экстерриториальных аспектов привилегии, представитель подчеркнул, что привилегия на конфиденциальность сведений является правом, принадлежащим клиенту, а не поверенному, и, следовательно, он не может им воспользоваться или злоупотребить в своих целях. Он указал, что такое уточнение имеет большое значение, поскольку в международном судебном разбирательстве клиентом является одно и то же лицо, а поверенные могут меняться. По его мнению, общепринятой нормой является право на равное отношение к сторонам в суде в смысле их прав и обязанностей. Представитель указал, что такое основополагающее право нарушается, когда одна из сторон не может воспользоваться правом на привилегию в отношении каких-либо документов, а другая имеет такую возможность в отношении тех же самых документов. Такая ситуация может возникнуть даже у двух сторон из одной страны по причине того, что одна из них воспользовалась услугами иностранного поверенного. Представитель признал, что понимает тревогу некоторых делегаций по поводу квалификации поверенных в случаях, когда, например, они не аттестованы во всех странах-членах, да и требования к аттестации на патентного поверенного сильно отличаются в разных странах. Для решения этой проблемы представитель предложил Комитету подумать над определением хотя бы минимальных требований к поверенным, которым клиент может поручить использование привилегии. Если конфиденциальность отношений клиента с достаточно квалифицированными поверенными в отношении конкретных документов и сведений будет обеспечена, то, по мнению представителя, клиенты получат возможность нанимать таких поверенных в разных юрисдикциях, не опасаясь раскрытия не подлежащих разглашению сведений в суде. Представитель указал, что эта мера повысит уровень охраны изобретений и инноваций и кроме того будет способствовать наиболее полному раскрытию сущности изобретений в их описаниях за счет привлечения квалифицированных профессионалов во всех таких юрисдикциях. Хотя FICPI понимает, что вопрос о привилегии на конфиденциальность отношений между клиентом и поверенным является чувствительным для многих членов Комитета, представитель предложил оставить этот пункт в повестке дня и открытым для обсуждения, учитывая, что международно признанный минимальный стандарт на эту привилегию будет способствовать появлению инноваций.

170. Представитель GRUR поддержал позицию AIPPI, FICPI и других выступавших по

вопросу конфиденциальности отношений между клиентами и патентными поверенными, предоставляющими специализированные юридические услуги в области промышленной и интеллектуальной собственности. Он отметил возрастающую роль таких услуг в связи с глобализацией экономики и охраны интеллектуальной собственности. Он заявил, что правовой статус и привилегии юристов и адвокатов в отношении конфиденциальной информации должны также предоставляться или распространяться без дискриминации на патентных поверенных, как это делается сейчас в Германии. Представитель отметил, что вклад патентных поверенных в обеспечение квалифицированной юридической помощи индивидуальным изобретателям на малых и средних предприятиях трудно переоценить. Она незаменима для составления качественных заявок, получения качественных патентов в национальном ведомстве по патентам и товарным знакам Германии (DPMA) и Европейском патентном ведомстве (EPO) и для обеспечения производства по возражениям и аннулированию патентов в компетентных судах и органах. Представитель разъяснил, что он считает патентных поверенных более профессионально пригодными для ведения такого рода дел, чем других юристов или адвокатов. Кроме того он заметил, что патентные поверенные играют важную роль в производстве по нарушению патентных прав в обычных судах и особенно в ведении дел по международным заявкам на патент. Представитель повторил, что в вопросах защиты конфиденциальности отношений с клиентами патентные поверенные должны иметь те же права, что и адвокаты. Он сказал, что ценит ту откровенность, с которой делегации Индии и Южной Африки на предыдущих сессиях описали правовые традиции своих стран, относящихся к семье стран общего права. Как специалист по континентальному праву представитель выразил свое уважение к этим традициям. И поскольку Соединенное Королевство или точнее Англия и Уэльс считаются родиной системы общего права, представитель посоветовал воспользоваться примером Соединенного Королевства, положения патентного закона которого в отношении привилегий на отношения клиента с поверенным могут послужить образцом для их национальных законодательств. С его точки зрения профессиональным патентным поверенным в этих странах общего права следует активно бороться против дискриминационных последствий правовой ситуации в их странах. Представитель предложил, по крайней мере, оставить этот пункт в повестке дня Комитета, учитывая, что ВОИС является специализированным учреждением в области интеллектуальной собственности.

171. Представитель ИСС подтвердил свою поддержку продолжения работы Комитета по теме конфиденциальности отношений между клиентами и патентными поверенными, в особенности по отношению к трансграничным аспектам.

172. Представитель ИПИС подчеркнула, что в Канаде поверенные в области интеллектуальной собственности подразделяются на поверенных юристов и поверенных, которые не являются юристами. Поскольку законодательство не предусматривает привилегии на конфиденциальность отношений между правообладателями и их поверенными, она указала, что владельцы ИС в Канаде страдают от отсутствия такой привилегии для части профессионалов. По ее мнению трансграничные проблемы обостряются из-за пробелов в законодательстве, а судебная практика продолжает показывать эти слабости всем правообладателям в Канаде. Представитель указала, что для исправления ситуации необходимы усилия на национальном уровне с тем, чтобы изменить подход к трансграничным проблемам в стране с использованием предложений и методов документа SCP/18/6. Она выразила полную поддержку работы Секретариата и предложения продолжить обсуждение этих важных для ИПИС вопросов, а также заверила, что институт возобновит свои усилия, чтобы убедить канадское правительство ввести в законодательство соответствующие положения для того, чтобы изменить неблагоприятную ситуацию правообладателей в Канаде.

173. Представитель АИППИ отметил, что по сравнению с предыдущими вариантами документ SCP/18/6 содержит дополнительные сведения в сжатом, но тщательно

подготовленном обзоре трансграничных аспектов этой темы. Он напомнил, что AIPPI провела значительную работу по данному вопросу от имени своих 9000 членом, объединяющих научных работников, правообладателей и практиков из более чем 100 стран. Представитель заявил, что внимание, которое уделяет Ассоциация этому вопросу, показывает, насколько он важен для AIPPI, ее членом, национальных и региональных групп, поверенных в области ИС и правообладателей в целом. С точки зрения специалистов-практиков в области интеллектуальной собственности вряд ли можно переоценить актуальность этой проблемы для поверенных и правообладателей во всем мире. Представитель полностью одобрил проведенную Комитетом работу и содержание предварительного обсуждения документа SCP/18/6 о возможных способах решения трансграничных проблем. По его мнению, это было хорошим началом анализа и рассмотрения потенциальных решений тех проблем, которые были добросовестно задокументированы и определены на предыдущих сессиях Комитета. Представитель рекомендовал Комитету продолжить изучение возможных решений трансграничных проблем. Результаты этой работы уже оказались полезными другим организациям вне контекста Комитета. Представитель напомнил, что это не внутренняя проблема. Он указал, что предприниматели и компании любой страны могут столкнуться с такого рода вопросами в международной торговле, пойдет ли речь об их собственных правах на интеллектуальную собственность или правах других сторон. Поэтому с его точки зрения важно помнить, что проблема заключается в сохранении конфиденциальности сведений и рекомендаций в отношении документов и фактов, а не о сокрытии документов, например, об уровне техники или каких-либо других фактов. С учетом сказанного представитель выразил уверенность, что, если Комитет выполнит свою роль лидера в дальнейшем изучении потенциальных средств правовой защиты и решений трансграничных проблем, то он может получить ценные результаты. Трансграничные средства правовой защиты могут включать подробно разработанные решения или подходы, адаптированные к различным требованиям в странах континентального или общего права. По мнению представителя детали правоприменения в этой области не сильно отличаются в этих двух правовых системах. Коснувшись перспектив дальнейшей работы, представитель сказал, что возможные решения могут включать типовые положения, варианты правовых норм или минимальные стандарты, которые предпочитает AIPPI, или необязательные рекомендации. Основная позиция AIPPI, о чем говорил представитель FICPI, заключается в том, что сообщения между патентными поверенными и их клиентами должны охраняться на том же уровне, что и сообщения между адвокатами и владельцами интеллектуальной собственности. Представитель сообщил, что за время, прошедшее с последней сессии Комитета, AIPPI дополнительно изучила некоторые национальные подходы к вопросу о сохранении конфиденциальности сообщений, которые Комитет мог бы учесть в качестве возможных средств правовой защиты. Эта работа касалась подробного повторного изучения некоторых положений гражданского права в нескольких юрисдикциях, таких как Япония и Франция, где были приняты поправки к законодательству с целью защиты от принудительного раскрытия сведений, которое признается некоторыми судами, например, в США. Что касается стран общего права, то представитель пояснил, что они могут рассмотреть варианты, предусмотренные в законодательстве Новой Зеландии и недавно принятые изменения в Австралии. Представитель добавил, что Комитету следует продолжить анализ потенциальных средств и решений, взяв на себя роль лидера в этой области. Даже если не ставилась задача создания каких-либо норм, то все равно эта работа уже оказала большую помощь в решении проблем, с которыми сталкиваются владельцы интеллектуальной собственности во всем мире.

174. Представитель JРАА заявил, что возможно существует неправильное понимание основной задачи конфиденциальности отношений клиентов и патентных поверенных. Он пояснил, что эта задача заключается не в том, чтобы скрыть важные факты об уровне техники от патентного ведомства, а предотвратить разглашение корпоративных секретных сведений другим лицам и в особенности конкурентам. Он добавил, что

конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными никак не связана с предшествующим уровнем техники, который может повлиять на действительность патента, а касается других сведений, таких как секретные данные компании или самого клиента. Представитель указал, что без привилегии на конфиденциальность таких сведений и защиты ее трансграничных аспектов владельцы ИС рискуют понести убытки из-за своих поверенных, что нанесет ущерб не только интересам клиентов, но и качеству прав на ИС и приведет к значительным затратам. По его мнению, данный вопрос важен как для развивающихся, так и развитых стран. Учитывая, что эти проблемы имеют множество международных аспектов и затрагивают определенные международные соглашения между странами-членами, представитель ЯРАА решительно поддержал предложение делегации Швейцарии, прозвучавшее на последней сессии Комитета, о подготовке минимальных норм по трансграничным аспектам.

175. Представитель TWN подчеркнул, что с учетом озабоченности по поводу государственной политики в этой области и асимметрии в правах собственности на ИС на международном уровне важно обеспечить абсолютную прозрачность процессов выдачи патентов и судебных разбирательств патентных дел, поскольку общество не может позволить, чтобы описания изобретений окружала завеса секретности. Представитель заявил, что распространение привилегии на патентных поверенных противоречит требованию прозрачности, которое относится не только к процедурам выдачи патентов, но и к рассмотрению патентных дел в суде. Поскольку право на привилегию может быть в любой момент использовано в судебном разбирательстве, когда речь пойдет о раскрытии документов или запросе на предъявление таких документов, это, по его мнению, помешает суду получить надежные доказательства. Представитель отметил, что нет никакого неправильного понимания вопросов конфиденциальности и привилегии. Привилегия имеет доказательственное значение в отношении документации, которой обмениваются клиент и патентный поверенный. Требование обеспечить трансграничную привилегию, по его мнению, сталкивается с тем фактом, что во многих странах такого рода привилегия для патентных поверенных никогда не существовала. Представитель задался вопросом, возможно ли создать для трансграничных ситуаций привилегию, которой никогда не было во многих странах-членах ВОИС. По его мнению, такие вопросы следует решать в контексте предоставления услуг. Он добавил, что, если какая-либо сторона признает такую привилегию, то она открывает этот сектор услуг в отношении определенного и взаимно согласованного вида услуг. По этой причине с его точки зрения ПКПП не является тем форумом, который должен обсуждать торговлю услугами. Кроме того во многих странах патентными поверенными могут быть только свои граждане, а не иностранцы, и предоставление привилегии не имеет смысла. По его мнению, предоставление привилегии требует внесения изменений в законодательство. Исходя из сказанного, представитель заявил, что данный вопрос обсуждался на последних трех или даже четырех сессиях Комитета и лучше всего снять его с повестки дня и использовать это время для обсуждения других вопросов.

176. Представитель АРАА поддержал заявления представителей других НПО кроме TWN. Он отметил, что позиция АРАА по обсуждаемому вопросу была изложена на предыдущих сессиях Комитета. Представитель добавил, что дальнейшая работа по этой теме будет продолжена в соответствии со сделанными ранее предложениями представителей AIPPI и FICPI.

ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ

177. Обсуждение проводилось на основе документов SCP/18/7 и SCP/18/8.

178. Делегация Российской Федерации заявила, что обновленный документ SCP/18/7,

который относится к деятельности ВОИС по передаче технологии и описывает проблемы такой передачи в контексте развития, представляет интерес для Российской Федерации особенно в том, что касается создания и развития центров поддержки технологий и инноваций, о которых говорится в этом документе. Делегация отметила, что Международное Бюро ВОИС предприняло совместно с Роспатентом дополнительные шаги по запуску международного пилотного проекта с целью создания и развития нескольких Центров поддержки технологий и инноваций в Российской Федерации. 17 апреля 2012 года между ВОИС и Роспатентом было подписано соглашение об организации сети таких центров в Российской Федерации, которое может стать одним из наиболее важных элементов создаваемой в России национальной инновационной системы. Основными задачами этого международного проекта являются обучение пользователей проведению патентного поиска и использованию патентной информации в маркетинге новых изобретений. Он также должен предоставить изобретателям более широкий доступ к специализированным базам данных и другим источникам информации в области интеллектуальной собственности, чтобы стимулировать творчество и эффективное использование результатов интеллектуальной деятельности. Делегация добавила, что создание таких Центров должно обеспечить: повышение осведомленности о преимуществах правовой охраны результатов интеллектуальной деятельности и использовании патентной информации; активное распространение знаний о патентном праве на региональном уровне; рост обмена технологиями; и предоставление местным пользователям информации об их правах на интеллектуальную собственность, их создании, обеспечении соблюдения прав, владении правами и управлении ими. Основными формами работы Центров являются: обеспечение доступа к патентным и непатентным базам данных; увеличение потенциала за счет подготовки местных пользователей в области интеллектуальной собственности с использованием дистанционных и учебных программ; предоставление информации и учебных материалов; и распространение передового опыта работы центров путем проведения региональных конференций и семинаров. Организационная структура Центров будет создаваться на региональной основе, а Роспатент обеспечит координацию работы и научно-методическую поддержку. Среди потенциальных участников проекта, которые будут оказывать поддержку Центрам, делегация упомянула университеты и научно-исследовательские институты, отраслевые научные организации, центры научно-технической информации, библиотеки и региональные торгово-промышленные палаты. Услуги, предоставляемые Центрами, будут организованы на модульной основе, с начального уровня и далее в соответствии с потребностями местных пользователей. В этом отношении начальный уровень включает обучение проведению поисков по базам данных; доступ к патентным и непатентным базам данных; и оказание помощи в поиске технической информации при проведении патентного поиска на основе баз данных. Дополнительные услуги включают: предоставление общей информации по законодательству в области ИС; предоставление информации о том, где можно получить консультации специалистов по ИС и патентных поверенных для подготовки национальных и международных заявок; консультации по основам лицензирования. Делегация далее информировала Комитет о том, что на 16 апреля 2012 года 72 экономических субъекта в РФ официально подтвердили свою готовность участвовать в создании Центров. Одновременно с мероприятиями по созданию сети Центров в мае 2012 года в Санкт-Петербурге планируется провести семинар по первому этапу работы. Дальнейшее развитие сети Центров будет координироваться с планом работы ВОИС в качестве части международного пилотного проекта. Что касается документа SCP/18/8, то делегация выразила готовность продолжать работу по этой теме. Делегация заявила, что практический опыт использования патентов в передаче технологии чрезвычайно важен для ее страны, поскольку перед ней стоит задача формирования экономики, в которой разумно сочетается государственное регулирование и рыночные механизмы с целью стимулирования научной и инновационной деятельности. Она отметила, что механизмы интеллектуальной собственности становятся одним из ключевых аспектов деятельности экономических субъектов. Делегация указала, что институт интеллектуальной

собственности позволяет до определенной степени включить творческую и инновационную деятельность в общую экономическую систему РФ. С ее точки зрения результаты интеллектуальной деятельности следует приспособлять к реальностям рынка и стремиться к балансу интересов общества и создателя ИС. Делегация далее заявила, что для системы интеллектуальной собственности важно продолжать выполнение своей главной задачи – продвижению инноваций и творчества – с тем, чтобы все страны смогли воспользоваться результатами ее работы, сплотив их еще теснее. По ее мнению современная система ИС должна не только выдавать охранные документы на результаты интеллектуальной деятельности и обеспечивать соблюдение прав ИС, но и играть важную роль в стратегическом планировании деятельности экономических субъектов и их ориентации на создание новых технологий и дальнейшей коммерциализации изобретений. Делегация заметила, что решение этих задач зависит от многих факторов, которые, как и экономическая ситуация, определяют техническую политику организаций и в конечном итоге получение результатов их инновационной деятельности. Учитывая сказанное, делегация высказалась за продолжение работы по теме передачи технологии.

179. Делегация Ирана (Исламской Республики), выступая от имени Азиатской Группы, заявила, что Группа заинтересована в продолжении обсуждения Комитетом темы передачи технологии, включая препятствия на этом пути. По ее мнению следует уделить внимание гибким положениям и их роли в передаче технологии.

180. Делегация Алжира, выступая от имени Группы ПДР, напомнила, что на семнадцатой сессии ПКПП Секретариату было поручено подготовить документ с перечнем различных видов деятельности ВОИС в области передачи технологии и расширить рамки исследования практических примеров и опыта в стимулировании передачи технологии с помощью патентов и связанных с этим трудностей. Кроме того по мнению делегации исследование в документе SCP18/8 ограничилось конкретными случаями использования патентов для передачи технологии, а анализ барьеров на пути этого процесса свелся к таким факторам как сложность нахождения партнеров, неразвитость инфраструктуры, нехватка патентной информации, недостаточная поглощающая способность и т.д. Делегация указала на то, что исследование оставило в стороне ситуации, когда патенты фактически препятствовали передаче технологии даже при наличии потенциальных лицензионных партнеров с адекватной инфраструктурой и поглощающей способностью. Поэтому делегация высказала мнение о том, что исследование следует переработать и включить в него случаи из практики, когда передача технологии не происходила из-за патентных барьеров, и предложения по решению такого рода проблем, включая, кроме всего прочего, патентные гибкости.

181. Делегация Бразилии выступила по документу SCP/18/8 и заявила, что было правильно показать в исследовании успешные случаи передачи технологии, послав, таким образом, положительные сигналы развивающимся странам в отношении результатов, которые может принести им патентная система. Однако она отметила, что отрицательные примеры также важны в смысле анализа, как и положительные, так как они могут обеспечить странам обратную связь и помочь в совершенствовании государственной политики в этой области. Делегация отметила, что тема поглощающей способности национальной промышленности непосредственно связана с вопросами передачи технологии. Таким образом, по ее мнению патентная система самим фактом своего существования не ведет автоматически к успешной передаче технологии, поскольку на этот процесс влияют множество факторов. Кроме того делегация подтвердила свое мнение, что государственные органы должны всеми способами бороться с часто появляющимися в лицензионных соглашениях положениями, препятствующими свободной конкуренции. Она напомнила, что споры о взаимосвязи передачи технологии и патентов имеют давнюю историю. Еще в 1961 году Бразилия выступила на Генеральной Ассамблее ООН с предложением поручить Секретариату

подготовить документ по теме “Роль патентов в передаче технологии менее развитым странам”. Недавно эти вопросы снова возникли в повестке дня Конвенции ООН по изменению климата. Поэтому делегация подтвердила, что продолжение работы по этой теме будет полезно для всех стран-членов Комитета.

182. Делегация Египта, выступая от имени Африканской Группы, поблагодарила Секретариат за доработку исследования. Поддержав заявление делегации Алжира от имени Группы ПДР, она заявила, что, хотя часть, отведенная стимулам, достаточно подробна, анализ в части, касающейся препятствий, недостаточно глубоко показывает, как патентная система может быть барьером для передачи технологии. Делегация не отрицала, что некоторые факторы, на которые указывает исследование, имеют большое значение и влияют на процесс передачи технологии. Но в исследовании следовало сосредоточиться и на том, каким образом существующий режим патентной охраны действует в качестве тормоза на пути передачи технологии, и способах преодоления этих трудностей, включая использование гибких возможностей патентной системы для стимулирования передачи технологии.

183. Делегация Южной Африки поддержала заявления делегаций Алжира от имени Группы ПДР и Египта от имени Африканской Группы. Положительно оценив работу Секретариата по подготовке полезного документа в сжатые сроки, делегация указала, что использованные в исследовании примеры носят ограниченный характер, как было отмечено представителями Группы ПДР и Африканской Группы. Кроме того делегация предложила разбить документ на разделы по темам в соответствии со стимулирующими и затрудняющими факторами, которые приводятся в Главе XI документа SCP/14/4/Rev.2. В заключение, поддержав делегацию Российской Федерации, делегация заявила, что этот важный пункт необходимо оставить в повестке дня Комитета.

184. Делегация Индии поблагодарила Секретариат за предоставленную информацию о деятельности ВОИС по передаче технологии в документе SCP/18/7 и в частности по платформам для обмена технологиями, «WIPO Green» по зеленым технологиям и «WIPO Re:Search» по здравоохранению. Кроме того делегация предложила Секретариату провести исследование того, каким образом и какими мерами можно стимулировать передачу технологии в развивающихся странах. По ее мнению совершенно очевидно, что передовые технологии находятся в собственности лиц из развитых стран, которые не склонны передавать их в развивающиеся страны, пока там не будет существовать надежная патентная охрана. Она также добавила, что существует необходимость более тщательного изучения препятствий на пути передачи технологии развивающимся странам и НРС в лицензионных соглашениях, что может быть полезным не только странам-членам ПКПП, но и всем тем, кто заинтересован в организации производства и инвестициях в этих странах. По мнению делегации в исследовании мало примеров из развивающихся стран и они не отражают существующую ситуацию. Она также отметила, что в пунктах 27 и 28 документа SCP/18/8 перечислено лишь ограниченное количество препятствий к получению лицензий на патенты. Делегация поддержала заявления делегаций Египта от имени Африканской Группы и Алжира от имени Группы ПДР и заявила, что следует более подробно исследовать барьеры, мешающие передаче технологии.

185. Делегация Дании, выступая от имени Европейского Союза и его 27 стран-членов, поблагодарила Секретариат за подготовку документов SCP/18/7 и SCP/18/8 и с удовлетворением отметила систематический подход и объективность, проявившиеся в документе при перечислении различных видов деятельности ВОИС в области передачи технологии. В общем, по ее мнению документ продемонстрировал, что работа по совершенствованию патентной системы оказала положительное влияние на ее вклад в передачу технологии. Это происходило непосредственным образом, через рекомендации и проекты, осуществляемые в соответствии с ПДР, и косвенно, с помощью различных

мероприятий в области патентов, включая разработку правовых и институциональных принципов, технологических инфраструктур и инструментов, укрепление потенциала или повышения уровня знаний в этой области. В этой связи делегация упомянула качество патентов, достаточность раскрытия сущности изобретений в заявках и адекватный уровень патентной охраны, а также отлаженное функционирование системы РСТ в качестве наиболее важных элементов патентной системы, обеспечивающих выполнение ее задач, в том числе и задач в области инноваций и передачи технологии. Кроме того делегация указала, что среди проектов ПДР, связанных с передачей технологии, есть пять проектов, упомянутых в документе SCP/18/8. В частности она упомянула активную работу по проекту “ИС и передача технологии: общие проблемы – построение решений”, осуществляемому в соответствии с рекомендациями ПДР 19, 25, 26 и 28. Она добавила, что Комитету не нужно приступать к новым инициативам в области передачи технологии до завершения этого проекта и проведения анализа его результатов. Хотя Европейский Союз и его 27 стран-членов придерживаются мнения, что Комитету следует на некоторое время прекратить работу в области передачи технологии, они готовы при необходимости возобновить ее на основе анализа результатов осуществляемых проектов.

186. Делегация Египта отметила, что пересмотренный вариант исследования носит целевой характер и не дублирует работу КРИС. С ее точки зрения в данном случае задача Комитета состояла в том, чтобы провести анализ стимулов и препятствий к передаче технологии, которые создает патентная система, что и было конкретной целью исследования. Она напомнила, что главная цель Повестки дня развития, для выполнения которой был затем создан КРИС, состояла в интеграции программ развития во все виды деятельности всех органов ВОИС, включая основные, другими словами включить измерение развития во все виды деятельности ВОИС, в том числе и обсуждение патентной системы на ПКПП. Делегация заявила, что считает важным и правильным продолжать рассмотрение этого вопроса в рамках ПКПП.

187. Делегация Южной Африки напомнила, что на предыдущей сессии Комитета была достигнута договоренность о том, что Комитет в дальнейшем рассмотрит возможность организации семинара в дополнение к проведенному исследованию.

188. Делегация Аргентины поблагодарила Секретариат за подготовку двух документов SCP/18/7 и SCP/18/8. Сославшись на заявление делегации Алжира от имени Группы ПДР и Египта от имени Африканской Группы по этому вопросу и другие выступления, делегация заметила, что представляется необходимым дополнить документ SCP/18/8 практическим опытом и примерами того, как патенты могут быть препятствием к передаче технологии. Кроме того она добавила, что группы стимулов и барьеров на пути передачи технологии в документе SCP/14/4 Rev.2 следует сохранить и в исследовании. В заключение делегация предложила сейчас осуществить такую переработку документа, а следующий этап определить на следующей сессии Комитета.

189. Делегация США поблагодарила Секретариат за обновление базового документа по передаче технологии SCP/14/4 Rev.2 и подготовку документов SCP/18/7 и SCP/18/8. Делегация присоединилась к заявлениям делегации Дании от имени Европейского Союза и его 27 стран-членов. Делегация заявила, что документ SCP/14/4 Rev.2 повысил понимание сложности вопроса и указал на тот факт, что, хотя патентная охрана играет важную роль в передаче технологии, она является лишь одним из многих факторов, которые на нее влияют. По ее мнению исследование продемонстрировало сложность проблемы и взаимодействие между патентной системой и многими другими факторами, которые задействованы в этом процессе. Делегация указала, что документ подводит к выводу о том, что нельзя интенсифицировать передачу технологии только за счет использования гибких возможностей патентной системы, а необходимо учитывать множество других привходящих условий для налаживания эффективной передачи технологии. Указав на пункт 65 документа SCP/14/4 Rev.2, делегация отметила, что

существование патента на определенную технологию не является само по себе барьером к передаче технологии, но и не гарантирует, что технология будет полностью использоваться патентообладателем всеми выгодными способами. И наоборот, отсутствие действующего патента не является само по себе гарантией передачи технологии. По ее мнению в определенной степени передача технологии происходит при публикации патента или заявки на патент, поскольку сущность технологии можно понять из описания патента. Делегация подчеркнула, что охрана интеллектуальной собственности предоставляет компаниям гарантии, необходимые для прямых иностранных инвестиций, создания совместных предприятий, партнерств и заключения лицензионных соглашений с местными партнерами для организации производства на местах и работы с местными производителями и поставщиками, а также создания научно-исследовательских подразделений на иностранных рынках. По ее мнению охрана интеллектуальной собственности стимулирует творчество и инновации и вносит вклад в развитие экономики и повышение качества жизни во всем мире.

AGENDA ITEM 12: CONTRIBUTION OF THE SCP TO THE IMPLEMENTATION OF THE RESPECTIVE DEVELOPMENT AGENDA RECOMMENDATIONS

190. Секретариат информировал делегации о том, что в соответствии с пунктом 12 повестки дня нижеследующий текст был согласован Комитетом на его шестнадцатой сессии и был включен в резюме Председателя, а также в отчет этой сессии: «Ряд делегаций выступили с заявлениями о вкладе ПКПП в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития. Председатель заявил, что все заявления будут внесены в отчет о шестнадцатой сессии ПКПП и что они будут препровождены Генеральной Ассамблее ВОИС в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2010 году решением относительно механизма координации Повестки дня в области развития».

191. Делегация Алжира, выступая от имени ГПДР, заявила, что она придает большое значение пункту 12 повестки дня, и выразила свое удовлетворение тем, как Комитет оценивает то, какой вклад он внес на данный момент в обеспечение всестороннего учета Повестки дня в области развития в его сфере работы в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи. Делегация отметила, что патентная система является одним из ключевых элементов в рамках интеллектуальной собственности, что оказывает прямое воздействие на национальное социально-экономическое развитие и общественное благосостояние. По ее мнению, основополагающей предпосылкой патентной системы является то, что та или иная страна предоставляет изобретателю искусственную и временную монополию в ответ на раскрытие изобретения на благо более широких интересов общества. Делегация отметила растущее признание того, что нынешняя система ИС в значительной мере сконцентрирована на обеспечении прав обладателей правового титула на ИС, не обеспечивая надлежащим образом того, чтобы другая сторона этого компромисса реализовывалась так, как следует, что, соответственно, приводит к обеспокоенности насчет того, что патентная система работает не так, как первоначально предполагалось. Делегация считает, что система ИС может процветать и стимулировать инновации и рост – цель, которую разделяют и поддерживают все, - только в том случае, если будут эффективно устранены ее недостатки. Хотя делегация с удовлетворением отметила то, что в Комитете в пробном порядке начались обсуждения по некоторым из этих аспектов, она считает, что Комитету следует более открытым и откровенным образом обсудить некоторые из нынешних недостатков в патентной системе и попытаться восстановить крайне необходимый баланс, который должен быть присущим патентной системе. По ее мнению, это может произойти только в случае наличия желания и решимости усовершенствовать систему, по мере необходимости, как на благо государств-членов, так и ради обеспечения будущей жизнестойкости самой системы. В этой связи делегация приветствовала обсуждения, имевшие место в ходе

предшествующих сессий ПКПП, по широкому кругу вопросов, включая исключения и ограничения в отношении патентных прав, антиконкурентную практику, другие модели инноваций и т.д. Делегация считает, что они, по сути дела, способствовали более сбалансированному и всестороннему подходу, принятому в связи со многими сложными аспектами международной патентной системы. Делегация, однако, выразила мнение о том, что Комитет должен идти дальше теоретических прений и заняться реальной практикой, т.е. тем, что действительно происходит во внешнем мире в связи с вопросами, которые являются предметом интенсивных прений за пределами ВОИС, но которые еще не рассматривались в контексте Комитета. По ее мнению, Комитету не следует опасаться обсуждения и лучшего понимания вопроса о том, как патенты используются на рынке и как такие виды использования способствуют или препятствуют инновациям, технологическому росту и развитию. Делегация отметила, что только посредством такого откровенного обсуждения государства-члены могут надеяться на генерирование коллективной воли и коллективных действий, необходимых для улучшения системы. Делегация отметила, что вопрос о качестве патентов является одним таким ключевым вопросом, которым надо заняться, если государства-члены стремятся создать эффективную и пользующуюся доверием международную патентную систему. Делегация, однако, считает, что Комитету следует иметь совместное и общее понимание того, что означает «качество патентов», прежде чем переходить к обсуждению и доработке программы работы в этом отношении. Делегация далее отметила, что еще одной крайне важной областью является вопрос о патентах и здравоохранении, по которому велись оживленные обсуждения на общественных форумах и который привел к многочисленным конкретным действиям в других организациях, таких как ВТО и ВОЗ. По ее мнению, ВОИС хранила заметное молчание и продолжает делать это. Делегация выразила свою надежду на то, что задержка в ВОИС в рассмотрении этого вопроса будет компенсирована конкретными и полезными шагами в программе работы ПКПП на основе совместного предложения ГПДР и Африканской группы. Делегация объяснила, что это предложение предназначается для разработки программы работы, направленной на укрепление потенциала государств-членов, особенно развивающихся и наименее развитых стран, по принятию патентной системы, в полной мере использующей гибкие возможности, обеспечиваемые международной системой патентов, для того, чтобы пропагандировать приоритеты политики в области общественного здравоохранения. Делегация считает, что это предложение во многом согласуется с рекомендацией 22 Повестки дня в области развития, которая гласит, что нормотворческая деятельность ВОИС должна идти в поддержку целей в области развития, согласованных в рамках системы ООН, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия. Аналогичным образом, делегация придерживается того мнения, что в ПКПП нужно провести более ощутимые дискуссии насчет того, как патенты могут способствовать более эффективному решению ключевых проблем, стоящих сегодня перед человечеством, в таких областях, как продовольственная и энергетическая безопасность, окружающая среда, управление действиями в случае бедствий, изменение климата и образование. Делегация выразила свою надежду на то, что в предстоящие дни по всем этим важным вопросам будет налажено открытое и конструктивное взаимодействие. По ее мнению, давно бытующее и наивное представление о том, что предоставление патентообладателям более твердых прав будет само по себе способствовать инновациям и привлекать инвестиции, было отвергнуто с учетом глобальных экономических реальностей и опыта. Делегация отметила, что вопрос о том, как страны могут оптимально отрегулировать уровень защиты прав ИС с использованием исключений и ограничений и других инструментов, а также гибких возможностей, пока был предметом абстрактных дискуссий в Комитете. Она считает, что проведение анализа исключений и ограничений, равно как и вопроса о том, как использовать их в качестве шага вперед в направлении разработки неисчерпывающего руководства по исключениям и ограничениям, которое будет служить справочным материалом для государств-членов, позволит ВОИС играть ее надлежащую роль в оказании содействия странам в выработке заказной политики в области прав ИС. Делегация заявила, что, в конечном итоге и что наиболее важно, вопрос о передаче

технологии составляет ядро основополагающего компромисса, присущего патентной системе. Делегация считает, что объективная оценка того, как патентная система до сих пор благоприятствовала или препятствовала передаче технологии, и выявление путей, с помощью которых ВОИС может помочь патентной системе способствовать достижению этой цели, составляет суть работы Комитета. Отметив, что ПКПП еще не предпринял конкретных действий в этом отношении, делегация заявила, что рекомендация 25 Повестки дня в области развития (которая призывает ВОИС изучить политику и инициативы, связанные с ИС, которые необходимы для содействия передаче и распространению технологии) требует более активных усилий со стороны ПКПП для ее реализации. Делегация с нетерпением ожидает преобразования этих обсуждений в полезные элементы программы работы ПКПП. В заключение делегация заявила, что ПКПП начал важную и необходимую дискуссию по различным, имеющим отношение к развитию аспектам патентной системы, которые до сих пор не рассматривались, и она приветствовала этот позитивный шаг. Она также выразила надежду на то, что многие важнейшие вопросы, которые еще не рассматривались в Комитете, станут предметом откровенного и конструктивного обсуждения, ведущего к их включению в целостную, ориентированную на развитие и сбалансированную программу работы для ПКПП.

192. Делегация Египта, выступая от имени Африканской группы, согласилась с мнениями, выраженными делегацией Алжира от имени ГПДР. Делегация выразила свое убеждение в том, что это именно их задача, в рамках Комитета, а также на других форумах ВОИС, обеспечить осуществление и всесторонний учет Повестки дня в области развития и обеспечить слаженность и координацию соответствующей деятельности в рамках соответственных мандатов органов ВОИС. Делегация заявила, что на фоне этого и в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС решением институционализировать координационный механизм мониторинга, отчетности и оценки перед Генеральной Ассамблеей ВОИС со стороны других органов ВОИС она поддержала включение этого пункта повестки дня. Делегация выразила мнение о том, что невключение этого пункта повестки дня в качестве постоянного пункта повестки дня ПКПП не согласуется с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС, которая является главным органом, регулирующим работу ПКПП. Делегация выразила свою убежденность в отношении необходимости оценить то, как обсуждения в Комитете способствуют реализации и согласуются с реализацией соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития для того, чтобы обеспечить – в международной системе - баланс и равновесие между правообладателями в сфере ИС и общественными интересами в целом. Делегация отметила, что соответствующие пункты повестки дня, обсуждавшиеся до этого момента, отражают в большей или меньшей степени конкретные рекомендации Повестки дня в области развития. Делегация отметила, что сквозной рекомендацией была бы рекомендация уполномочить ВОИС, по просьбе государств-членов, провести исследования и оценки и анализ воздействия, которые относятся к Кластеру D Повестки дня в области развития, и, в конкретном плане, ее рекомендации 35, предусматривающей оценку воздействия для анализа экономических, социальных и культурных последствий использования системы интеллектуальной собственности. Учитывая, что ПКПП является Комитетом, специализирующимся на патентах, делегация просит провести такие оценки воздействия в различных областях. Делегация конкретно указала на то, что, в частности, такие оценки имеют отношение к вопросу об исключениях и ограничениях и о том, как исключения и ограничения, представленные в существующей международной патентной системе, способствуют развитию и рассмотрению государственной политики в соответствующих государствах-членах, а также о том, как можно помочь этим странам в деле включения и реализации исключений и ограничений в их национальных системах. Делегация напомнила о том, что мандат ВОИС предусматривает также оказание государствам технической помощи, содействие укреплению потенциала и предоставление консультаций в этой области с учетом ее договоренности о сотрудничестве с ВТО в целях осуществления Соглашения ТРИПС. По ее мнению, это согласуется с предложением, выдвинутым Африканской группой и ГПДР, по вопросу о

патентах и здравоохранении. Делегация разъяснила, что совместное предложение касается того, как существующая патентная система воздействует на соображения государств в сфере общественного здравоохранения и как помочь государствам в укреплении их потенциала, в том числе в деле реализации и внедрения гибких возможностей, дабы достичь целей их политики в области общественного здравоохранения или решать национальные проблемы в области здравоохранения. Более того, делегация указала на то, что передача технологии является еще одним сквозным вопросом, и в области патентов в Комитете звучат просьбы о проведении оценок воздействия для установления того, что служит стимулом и что – препятствием для передачи технологии. В заключение делегация заявила, что Комитет должен принимать во внимание перспективы развития и что Африканская группа сосредотачивает внимание на исследованиях об оценке воздействия и на своей просьбе о наращивании потенциала в качестве одной из конечных целей во всех этих областях для того, чтобы можно было использовать патентную систему на благо развития.

193. Делегация Соединенных Штатов Америки, выступая от имени Группы В, выразила свое удовлетворение возможностью внести вклад в обсуждения относительно реализации ПКПП соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация полагала, что пять тем, составляющих сбалансированную программу работы, могут внести значимый вклад в осуществление рекомендаций Повестки дня в области развития. Вместе с тем делегация отметила, что, к сожалению, Комитет достиг незначительного прогресса в его работе. Делегация вновь повторила свою позицию, согласно которой пункт 12 повестки дня не должен быть постоянным или неизменным пунктом. Делегация считала, что, к сожалению, на данном этапе в силу разногласий в рамках Комитета достигнут незначительный прогресс, о котором можно было бы доложить, как в отношении осуществления Повестки дня в области развития, так и в более общем плане. Он выразил пожелание Группы В относительно того, чтобы ПКПП двигался вперед в соответствии с мандатом Комитета, согласно которому он призван служить форумом для обсуждения вопросов, облегчения координации и обеспечения руководства в вопросах прогрессивного международного развития патентного права, включая согласование национальных законов и процедур.

194. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлениям, с которыми выступили делегации Египта от имени Африканской группы и Алжира от имени ГПДР. Делегация выразила свою обеспокоенность и свое разочарование по поводу того, что отчетность ПКПП перед Генеральной Ассамблеей ВОИС относительно реализации рекомендаций Повестки дня в области развития, которая является присущей его работе, является предметом дискуссий и непринятия со стороны некоторых государств-членов. Делегация напомнила, что Генеральная Ассамблея ВОИС приняла решение о том, чтобы поручить соответствующим органам ВОИС включать в их ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. По ее мнению, согласно этому решению должен существовать постоянный пункт повестки дня на каждой сессии Комитета, предшествующей Генеральной Ассамблее ВОИС. Делегация напомнила, что Повестка дня ВОИС в области развития, включая ее координационный механизм, была принята Генеральной Ассамблеей ВОИС – высшим директивным органом ВОИС. Поэтому делегация выразила свою уверенность в том, что для всех государств-членов крайне важно продемонстрировать политическую волю и выполнять решение Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация подчеркнула важность сбалансированной системы интеллектуальной собственности, которая учитывала бы вопросы государственной политики и общественные интересы. Делегация отметила, что в Повестке дня в области развития предусмотрено достижение такого баланса. Она считает, что невозможно переоценить воздействие патентной системы на развитие, в частности на промышленное развитие. По ее мнению, инновации могут играть центральную роль в решении некоторых из ключевых глобальных проблем, таких как здоровье, продовольственная безопасность и изменение климата, и делегация

признала ту роль, которую может играть Комитет в усилении понимания и принятии патентного права, пригодного для того или иного государства-члена с учетом различных уровней развития стран. Что касается вопроса об укреплении потенциала к инновациям, то делегация была удовлетворена тем, что Комитет ведет работу по таким направлениям, как патенты и здравоохранение, передача технологии, исключения и ограничения и системы возражения. Делегация указала, что эти вопросы имеют отношение к ряду рекомендаций Повестки дня в области развития, касающихся гибких возможностей, передачи и распространения технологии, доступа к знаниям, доступа к информации, технической помощи и наращивания потенциала. Делегация признала существенный прогресс, достигнутый Комитетом в рассмотрении вопросов исключений и ограничений, систем возражения и передачи технологии, и выразила признательность за всю деятельность по этим вопросам, осуществленную Комитетом на данный момент. Делегация, однако, выразила свою убежденность в том, что по этим вопросам необходимо проделать еще большую работу, особенно в области передачи и распространения технологии и гибких возможностей. Делегация придерживалась того мнения, что в этой области интеллектуальной собственности желательно наладить более интерактивное взаимодействие с участием соответствующих заинтересованных сторон. Делегация считает, что необходимы инновационные и практические решения для преодоления технологических пристрастий, дабы Комитет мог выполнить рекомендации Повестки дня в области развития, в частности относящиеся к Кластеру С, в качестве средства обеспечения долговременного сохранения информации и непрерывного доступа к ней. Что касается темы патентов и здравоохранения, то делегация напомнила, что с момента официального представления Комитету совместного предложения Африканской группы и ГПДР по патентам и здравоохранению было проведено три сессии. Делегация разъяснила, что это предложение имеет целью решить проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при использовании гибких возможностей в области патентов. В противовес доводам о том, что ПКПП не следует заниматься этим вопросом, делегация выразила свою убежденность в том, что Комитет является надлежащим местом для его рассмотрения. Делегация призвала Комитет ускорить его работу и принять программу работы по патентам и здравоохранению. Делегация выразила свою признательность за интерактивный брифинг и обсуждения относительно трехстороннего сотрудничества между ВОИС, ВОЗ и ВТО в вопросах охраны здоровья. Делегация выступила с предложением о том, чтобы Комитет имел постоянный пункт повестки дня относительно трехстороннего сотрудничества между ВОИС, ВОЗ и ВТО по вопросам, касающимся здравоохранения, дабы содействовать реализации ПКПП рекомендации Повестки дня в области развития, особенно рекомендации 40. В заключение делегация выразила свою надежду на то, что Комитет продолжит свою работу на основе сбалансированной существующей программы в целях содействия развитию международной патентной системы сбалансированным образом на благо всех государств-членов, особенно развивающихся и наименее развитых стран, с учетом рекомендаций Повестки дня в области развития.

195. Делегация Бразилии заявила о своей поддержке заявлений, сделанных делегациями Алжира от имени ГПДР и Египта от имени Африканской группы, а также заявления, с которым выступила делегация Южной Африки. Делегация заявила, что она придает большое значение координационному механизму Повестки дня в области развития, одобренному в 2010 году. Согласно этому решению, по ее мнению, ПКПП является одним из соответствующих органов, отчитывающихся перед Генеральной Ассамблеей ВОИС, что он и сделал в 2011 году. Поэтому делегация изложила свое понимание того, что такой пункт повестки дня должен стать постоянным, дабы осуществлять надлежащим образом решение Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация отметила, что ПКПП диверсифицировал свою программу работы со времени принятия Повестки дня в области развития. Делегация указала на то, что повестки дня сессий не являются односторонними и что они направлены на охват тем, представляющих интерес для всех членов. Делегация выразила свою убежденность в том, что такой баланс

необходим для обеспечения того, чтобы Комитет не занимался всецело отстаиванием интересов все более высокого уровня защиты патентных прав и гармонизации, поскольку в таком случае потребности развития оставались бы в стороне, а приветствовался бы подход по принципу уравниловки. Делегация считает, что принятие Комитетом программы работы, предложенной Бразилией в документе SCP/14/7 касательно исключений и ограничений в отношении патентных прав, соответствовало бы рекомендации 17 Повестки дня в области развития, которая гласит, что в своей деятельности ВОИС должна учитывать гибкости, содержащиеся в международных соглашениях в области интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что обсуждения по вопросу о качестве патентов могут иметь отношение к рекомендациям 8 и 10, если будет показана необходимость предоставления доступа к патентным базам данных и помощи государствам-членам в деле укрепления их национального потенциала в сфере интеллектуальной собственности посредством дальнейшего развития их инфраструктуры, стимулируя тем самым эффективность, которая, в свою очередь, играет важную роль в том, что касается качества патентов. Делегация указала на то, что многое предстоит сделать в других областях. Она считает, что Кластер С, касающийся передачи технологии, все еще требует дальнейшей работы, поскольку препятствия и инициативы, необходимые для содействия передаче и распространению технологии, остаются неясными для некоторых государств-членов. Более того, делегация заявила, что рекомендация 17, как представляется, не осуществляется в сфере патентов и здравоохранения, одной из целей которой является анализ гибких возможностей, которые являются полезными для совершенствования политики в отношении здравоохранения. По ее мнению, принятие предложения Африканской группы и ГПДР является хорошим шагом вперед в направлении такого осуществления. Делегация выразила свою надежду на то, что работа Комитета будет продолжаться на основе сбалансированной повестки дня, учитывающей нужды всех государств-членов, одновременно с поддержкой целей Повестки дня в области развития.

196. Делегация Дании, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, напомнила, что согласно документу SCP/1/2, стр. 2, пункт 3, ПКПП был создан в качестве форума для обсуждения идей, облегчения координации и обеспечения руководства в том, что касается прогрессивного международного развития патентного права, включая гармонизацию патентного права. Делегация указала на то, что при выполнении своего мандата Комитет может способствовать надлежащему функционированию патентной системы и поощрению инноваций и передачи технологии, а также содействовать реализации ряда рекомендаций Повестки дня в области развития. По ее мнению, поскольку по различным пунктам повестки дня Комитета достигнуто относительно мало прогресса в силу различных взглядов на то, как продвигаться вперед, может быть трудно получить на этом этапе полное представление относительно осуществления соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. С процедурной точки зрения делегация подчеркнула, что, отчитываясь перед Генеральной Ассамблеей ВОИС о своем вкладе в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, ПКПП следует придерживаться уже согласованных методов в том, что касается формы отчетности. Делегация выразила свою убежденность в том, что, если следовать установившейся в ВОИС практике, пункт 12 повестки дня не должен быть постоянным пунктом в повестке дня Комитета. Делегация указала на то, что при осуществлении сбалансированной программы работы ПКПП следует избегать дублирования работы других комитетов ВОИС и других международных организаций.

197. Делегация Египта, выступая от имени Африканской группы, выразила свое желание отреагировать на некоторые мнения, высказанные по данной теме, чтобы быть уверенным в том, что Комитет действует в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация считает, что любой шаг, который делает Комитет, должен быть шагом вперед. Она указала на то, что, когда предлагается исследование, это делается для того, чтобы достичь конечных целей ПКПП, среди которых числятся и

реализация рекомендаций Повестки дня в области развития, имеющих отношение к Комитету. По ее мнению, делегации должны работать в соответствии с установленным мандатом Комитета, но памятуя о том, что Повестка дня в области развития, выработанная посредством длительного процесса переговоров в ВОИС, предназначалась стать вопросом, не ограниченным какими-то рамками. Поэтому делегация считает, что все, что поступает в Комитет из Повестки дня в области развития, согласуется с решением, принятым ВОИС в ее большом и всеохватном членском составе. Она выразила свою убежденность в том, что Повестку дня в области развития следует учитывать во всех органах и во всей деятельности ВОИС, и, таким образом, ее следует приспособить к первоначальному мандату ПКПП. Делегация отметила, что, когда некоторые делегации выступают с определенными предложениями, как, например, предложение, выдвинутое Африканской группой, они имеют в виду достижение – или стремятся к достижению – целей осуществления Повестки дня в области развития согласно соответствующим мандатам каждого органа ВОИС. Делегация обратила внимание на то, что Комитет должен докладывать Генеральной Ассамблее о прогрессе любого рода, и она выразила сожаление по поводу того, что у некоторых делегаций создалось впечатление, что нет никакого прогресса. Делегация считает, что обсуждение само по себе, независимо от того, приведет ли оно к консенсусу или нет, уже будет шагом вперед, поскольку оно позволит делегациям обсудить и проанализировать вопросы, фигурирующие в неполном списке вопросов, который должен стать программой работы Комитета. Делегация считает, что этот вопрос должен остаться открытым для обсуждения ради того, чтобы улучшить международную патентную систему не только для того, чтобы сделать патентную систему более эффективной, но и для обеспечения того, чтобы она функционировала надлежащим образом в целях развития.

198. Делегация Венгрии, выступая от имени Группы центральноевропейских и балтийских государств (ЦЕБГ), поддержала заявления, сделанные делегациями Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов и Соединенными Штатами Америки от имени Группы В. Делегация указала на то, что в программе работы, касающейся патентного права и международной патентной системы, необходим баланс между выполнением мандата ПКПП на то, чтобы способствовать четкому функционированию патентной системы, поощрению инноваций и передаче технологии, с одной стороны, и содействием реализации ряда рекомендаций Повестки дня в области развития, с другой. Делегация отметила, что, если взглянуть на обсуждения, имевшие место в Комитете в ходе последних сессий, то Комитет придерживается решения Генеральной Ассамблеи ВОИС, касающегося целей в области развития. Делегация указала на то, что программа работы Комитета все еще обсуждается и что, соответственно, на данном этапе еще нельзя дать точную оценку его вклада в осуществление Повестки дня в области развития.

199. Делегация Южной Африки отметила, что некоторые делегации ссылались на правила процедуры Комитета. Делегация напомнила, что в 2009 году Комитет выходил после перерыва, поскольку не было достигнуто договоренности о программе работы. Делегация отметила, что неполный список должен быть исходным пунктом. Она обратила внимание Комитета на то, что Повестка дня в области развития была принята в 2007 году и что решение Генеральной Ассамблеи ВОИС относительно реализации рекомендаций Повестки дня в области развития в рамках других органов ВОИС было принято в 2010 году. Если взглянуть на работу, проделанную Комитетом, то делегация полагает, что ПКПП проделал определенную существенную работу, такую как заказы исследований. Делегация отметила, что, например, исследования о передаче технологии и системах возражения дают хороший общий обзор. По ее мнению, отсутствие договоренности по тому или иному вопросу, например по качеству патентов, не означает, что нет прогресса с точки зрения реализации рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация заявила, что, глядя на пять вопросов в программе работы, она высоко оценивает все исследования, подготовленные Секретариатом за прошедшие

годы. Делегация отметила, что следует также учитывать трехстороннюю координацию между ВОИС, ВОЗ и ВТО. Делегация отметила позитивные результаты за последние 12 месяцев и выразила свою уверенность в том, что, когда есть что-то положительное, есть и возможности для улучшений. Делегация заявила, что она не разделяет мнение о том, что в Комитете нет никакого прогресса или что прогресс медленный.

200. Делегация Испании поддержала заявление, сделанное делегацией Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов. Делегация выразила свое пожелание содействовать достижению баланса в отношении вклада Комитета в реализацию Повестки дня ВОИС в области развития. Делегация придерживается того мнения, что дискуссия обогатилась за счет рассмотрения особых обстоятельств различных государств-членов и что ставший результатом этого подход является вполне удовлетворительным. Делегация отметила, что повестка дня сессий ПКПП, проведенных за период со времени последней сессии Ассамблей, включала такие вопросы, как исключения и ограничения, патенты и здравоохранение, передача технологии, качество патентов. По ее мнению, в пределах относительно короткого периода времени были приложены усилия для включения аспектов развития в дискуссии по патентам. Делегация считала, что ПКПП обогатился за счет рассмотрения большого числа аспектов социальной и международной реальности. Делегация выразила свое сожаление по поводу того, что вследствие отсутствия прогресса в рамках Комитета по той причине, что не удается договориться о том, как двигаться вперед, он не в состоянии сделать более детальный обзор хода осуществления Повестки дня в области развития в Комитете. Делегация указала на то, что такой интенсивный процесс привел к возникновению ряда вопросов, которые предстоит решить в ближайшем будущем, как, например, распределение задач между комитетами для того, чтобы лучше использовать ресурсы организации и обеспечить более гладкий прогресс по вопросам существа, имеющим отношение к патентам. Более того, делегация считает, что вопросы развития не должны препятствовать обсуждению в Комитете других вопросов, поскольку потеря баланса в обсуждениях может привести к тому, что Комитет станет ненужным дубликатом других комитетов.

201. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики) поддержала заявление, сделанное делегацией Алжира от имени ГПДР. Делегация заявила, что, поскольку включение этого вопроса в повестку дня крайне важно для них, его следует сохранить в повестке дня. Делегация считает, что сохранение этого пункта соответствует мандату, данному Генеральной Ассамблеей ВОИС, и пользуется поддержкой координационного механизма Повестки дня в области развития, созданного по решению Генеральной Ассамблеи. Делегация придерживается той точки зрения, что в области патентов предстоит сделать еще многое, поскольку, по ее мнению, патенты тесно связаны со стоящими перед человечеством проблемами, затрагивающими не только развивающиеся, но и развитые страны. Делегация выразила свое мнение о том, что такие вопросы, как продовольственная безопасность и изменение климата, важны не только в настоящее время, но и в будущем. Что касается изменения климата, то делегация заявила, что предприятия, виновные в нынешней экологической катастрофе, являются как раз предприятиями-держателями патентов, которые могут найти решение этой проблеме. Она указала на то, что включение этого пункта в повестку дня имеет жизненно важное значение не только для развивающихся, но и для развитых стран, если последние хотят думать о будущем. Делегация выразила свою уверенность в том, что Комитету необходимо продолжать его работу с мандатом, подразумевающим обязательства всех государств-членов.

202. Делегация Джибути поддержала и одобрила заявления, сделанные делегациями Алжира от имени ГПДР и Египта от имени Африканской группы. Делегация выразила свое мнение о том, что включение этого пункта в повестку дня Комитета согласуется с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС, в котором содержался призыв к

всестороннему учету вопросов осуществления Повестки дня в области развития во всех органах ВОИС. Делегация подчеркнула важность отчета ПКПП Генеральной Ассамблеи с учетом его мандата, данного Генеральной Ассамблеей ВОИС. Поэтому делегация выступила в поддержку сохранения этого пункта в повестке дня Комитета.

203. Делегация Объединенной Республики Танзания поддержала заявления, с которыми выступили делегации Южной Африки и Египта от имени Африканской группы. Делегация отметила, что, хотя дискуссии неизбежны в рамках более широкой группы, такой как ПКПП, важность тем, рассматриваемых Комитетом, заставляет делегации собираться в зале заседаний. Делегация выразила свою убежденность в том, что рассматриваемый пункт повестки дня имеет важнейшее значение и что ПКПП не может избежать пункта, касающегося осуществления Повестки дня в области развития, ввиду того воздействия, которое он оказывает на всех. По ее мнению, крайне важно провести более широкое обсуждение и иметь детальную информацию для того, чтобы достичь консенсуса о конкретных мерах. Делегация считает, что Комитет призван играть дополнительную роль в реализации рекомендаций Повестки дня в области развития. Она предложила делегациям устранить возникшие помехи и препятствия посредством обсуждений, а не полагаясь на действия других органов. По ее мнению, нет никакого дублирования работы. Делегация выступила в поддержку того, чтобы Комитет продолжал свою работу, рассматривая другие органы ВОИС как дополняющие ПКПП, а не противоречащие ему.

204. Делегация Индонезии поддержала заявления, сделанные делегациями Египта от имени Африканской группы и Алжира от имени ГПДР, в отношении того, что данный вопрос должен оставаться постоянным пунктом повестки дня в Комитете. Делегация отметила, что в ходе нынешней сессии ПКПП возникли некоторые проблемы в связи с патентами и здравоохранением, которыми необходимо заняться. Она выразила свое мнение о том, что этот пункт должен оставаться в повестке дня Комитета.

205. Делегация Ганы присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Египта от имени Африканской группы и Алжира от имени ГПДР. Делегация считает, что тема осуществления Повестки дня в области развития является крайне важной по отношению к другим темам, обсуждаемым в Комитете. Делегация выразила свое мнение о том, что вопросы, поднятые вышеуказанными группами, представляют некоторые аспекты, имеющие отношение к Повестке дня в области развития, такие как техническая помощь и укрепление потенциала, которые увязаны с другими аспектами, такими как качество патентов. По этой причине делегация высказала свое мнение о том, что важно сохранить эти пункты в повестке дня, наряду с другими темами, обсуждаемыми в Комитете.

206. Делегация Перу в интересах дальнейшей защиты прав интеллектуальной собственности выразила свою признательность за усилия Секретариата по сбору информации по таким важным темам, как исключения и ограничения, системы возражения, качество патентов, и, прежде всего, усилия по охвату обсуждениями в Комитете вопросов общественного здравоохранения, связанных с патентами. Как и делегация Испании, делегация выразила свою убежденность в том, что эти вопросы очень важны, но что они содержат много нюансов в том, что касается интересов правительств государств-членов. Более того, делегация отметила, насколько трудно добиться согласованных выводов или результатов. Делегация высказала предложение о том, чтобы Комитет продолжал свои усилия по сохранению таких пунктов, как передача технологии и качество патентов, в повестке дня будущих заседаний.

207. Делегация Сальвадора выразила свое желание затронуть две темы – общественное здравоохранение и передача технологии, - которые рассматривались в Комитете накануне, с учетом их увязки с вопросами Повестки дня в области развития и той важности, которую делегация придает им. Делегация подчеркнула важность дальнейшего обсуждения вопроса об общественном здравоохранении как части работы

Комитета. Отметив, что ее заявление носит общий характер и отнюдь не является исчерпывающим, делегация заявила, что государствам-членам следует принять правовые положения, которые бы полностью использовали гибкие возможности, имеющиеся в международной патентной системе, для того, чтобы урегулировать возможные проблемы в сфере здравоохранения, имеющие отношение к патентам. Делегация считает, что государствам-членам следовало бы уделять больше внимания тому, как такие правовые положения могли бы осуществляться для удовлетворения потребностей в сфере общественного здравоохранения. Делегация предложила приступить к практическому изучению вопроса о том, каковы эти реальные потребности, дабы позволить развивающимся странам чаще использовать такие гибкие возможности. Делегация придерживается того мнения, что следует обратить внимание на те трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в плане эффективного осуществления, как, например, отсутствие информации, технического потенциала или торговых мер, чтобы помочь этим странам улучшить их системы. Делегация выразила свое мнение о том, что позитивным опытом, который следует учитывать, является опыт Руанды, которая воспользовалась гибкой возможностью, касающейся принудительной лицензии, для экспорта фармацевтической продукции, производимой на основании принудительной лицензии в соответствии с Соглашением ТРИПС. Делегация отметила, что это – первый случай, когда член ВТО использует систему принудительных лицензий, установленную решением Генерального совета от 30 августа 2003 года, для экспорта фармацевтической продукции в запрашивающую страну. Делегация, в частности, упомянула, что Канада является первой страной, уведомившей ВТО о своей просьбе дать разрешение на производство и экспорт в Руанду генерического варианта запатентованного лекарственного препарата. Делегация поблагодарила Африканскую группу и ГПДР за их предложение и приветствовала представление большего числа материалов, дабы активизировать работу Комитета. Делегация считает, что продолжение работы ПКПП с использованием исследований по таким темам, как препятствия, с которыми сталкиваются страны при осуществлении гибких возможностей, является весьма актуальным для ее страны. В связи с пунктом 10 повестки дня, касающимся передачи технологии, делегация считает эту тему весьма важной и необходимой для рассмотрения вопроса о распространении запатентованных изобретений в качестве первого средства передачи технологии в таких областях, как фармацевтический сектор. Делегация отметила, что, поскольку некоторые генерические лекарства производятся в Сальвадоре, она заинтересована в том, чтобы узнать, как применяются хорошие производственные методы и как можно урегулировать вопрос о крайне важных критериях фармацевтического производства продукции при производстве фармацевтических товаров, которых требует ВОЗ. Делегация подчеркнула важность работы Комитета в стремлении способствовать передаче технологии, дабы развивающиеся страны могли удовлетворять свои главные потребности.

208. Делегация Индии полностью присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Алжира от имени ГПДР, Египта от имени Африканской группы и Южной Африки. Делегация считает, что такие вопросы, как патенты и здравоохранение, исключения и ограничения, передача технологии и системы возражения, являются весьма важными для всех государств-членов. По ее мнению, следует вынести на обсуждение все предложения, внесенные ГПДР, Африканской группой и Южной Африкой. Делегация высказала свое мнение о том, что эти вопросы важны не только для развивающихся стран, но и для всех государств-членов.

209. Делегация Конго поддержала заявление, с которым выступила делегация Египта от имени Африканской группы. Делегация призвала Комитет заниматься всеми вопросами, связанным с развитием, в частности вопросами патентов и здравоохранения, передачи технологии и систем возражения.

210. Делегация Замбии поддержала заявление, сделанное делегацией Египта от имени Африканской группы. Делегация заявила, что решение Генеральной Ассамблеи о механизме координации является совершенно ясным в том, что касается вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, ожидаемого от соответствующих органов ВОИС, одним из которых является ПКПП. По ее мнению, ПКПП призван внести важный вклад в осуществление Повестки дня в области развития, и поэтому он должен иметь твердую позицию и представить свою повестку дня для содействия изложению его достижений.

211. Делегация Ирана (Исламской Республики) подчеркнула важность достижения договоренности о путях и методах отчетности и обеспечения функционирования механизма координации. По ее мнению, это будет настоятельно необходимо для выполнения решения Генеральной Ассамблеи и реализации мандата КРИС. Делегация считала, что ПКПП может играть важную роль в установлении баланса в системе ИС и обеспечении всестороннего учета Повестки дня в области развития в работе органов ВОИС. Она отметила, что, хотя одной из задач патентной системы является содействие передаче технологии, реальная патентная система не работает надлежащим образом, как мыслилось первоначально. Поэтому, по ее мнению, Комитету следует проанализировать этот аспект работы. Делегация далее заявила, что Комитету следует провести открытую дискуссию по всем вопросам, связанным с глобальными проблемами, такими как продовольственная безопасность, изменение климата и охрана здоровья. Она считает, что эти вопросы крайне важны для развивающихся стран и что их следует включить в программу работы Комитета. Кроме того, делегация заявила, что в определенный момент времени Комитету следует пойти дальше теоретических обсуждений и приступить к нормотворческому процессу в этих областях, дабы надлежащим образом решать существующие проблемы. Делегация отметила, что патентная система является результатом длительного процесса, который не является абсолютно безупречным. По ее мнению, государствам-членам следует использовать ее преимущества и стараться урегулировать сопутствующие ей последствия в интересах государственной политики.

212. Председатель сказал, что все заявления будут внесены в отчет о восемнадцатой сессии ПКПП и что они будут препровождены Генеральной Ассамблее ВОИС в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2010 году решением относительно механизма координации Повестки дня в области развития

ПУНКТ 13 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДАЛЬНЕЙШАЯ РАБОТА

213. Комитет пришел к договоренности о том, чтобы оставить открытым неисчерпывающий список вопросов для доработки и обсуждения на следующей сессии ПКПП.

214. Делегация Бразилии с удовлетворением отметила, что многие делегации проявили интерес к способам осуществления второго этапа ее предложения, и выразила желание поделиться с членами Комитета своими идеями по этому вопросу. Делегация напомнила, что на вопросник, подготовленный Секретариатом, ответили 72 страны, которые описали свой опыт в области исключений из патентных прав и их ограничений. С ее точки зрения подборка сведений в документе SCP/18/3 содержит очень богатый материал. Секретариат систематизировал ответы на основе понятной логики и значительно облегчил задачу изучения такого большого массива данных. После завершения этапа сбора информации, по мнению делегации нужно переходить к следующему этапу программы, предложенной в 2010 году. Здесь уже наступает время не индивидуальной работы делегаций, а интеграции усилий и взаимодействия стран-членов Комитета.

Напомнив текст пункта 26 документа SCP/14/7, где говорится, что “на втором этапе необходимо выяснить, какие исключения и ограничения являются эффективными мерами для решения задач развития и каковы условия их применения, а также важно оценить, как национальный потенциал влияет на использование исключений и ограничений”, делегация выразила желание поделиться своими предварительными выводами по поводу тех элементов, которые нужно включить во второй этап. Она также добавила, что готова выслушать любые предложения. Делегация указала, что имеет в виду два тесно связанных элемента: первый элемент состоит в том, чтобы поручить Секретариату подготовить анализ исключений и ограничений, которые чаще всего используются странами, по каждому из 10 кластеров вопросника. Делегация отметила, что в этом документе следует учесть цели государственной политики и запросы общества в целом, включая среди всего прочего потребности в области развития, здравоохранения и обеспечения конкуренции. С ее точки зрения нужно также рассмотреть препятствия, с которыми встречаются страны при использовании исключений и ограничений. Вторым элементом это однодневный семинар, который предлагается провести на следующей сессии Комитета. Делегация отметила, что семинар будет включать три следующих сегмента: (i) отчет Секретариата о результатах упомянутого анализа; (ii) доклады главного экономиста ВОИС и двух экспертов из разных организаций по таким вопросам, как, например, эффективность применения исключений и ограничений для целей развития и влияние национального потенциала на использование исключений и ограничений; и (iii) сообщения стран-членов Комитета о конкретных случаях использования исключений и ограничений. Делегация заметила, что этот сегмент предоставит странам возможность поделиться своим опытом в этой области, рассказав об условиях использования исключений и ограничений, трудностях, с которыми они встретились и вариантах решений, которые они применяли для их преодоления. Делегация сообщила о своем желании выступить с таким сообщением. Она также заявила, что результаты, проведенного Секретариатом анализа, и обсуждения на семинаре станут дополнительным материалом для продолжения программы работы.

215. По предложению Председателя делегации провели неофициальные консультации по планам дальнейшей работы Комитета.

216. Не достигнув соглашения по другим вопросам, по предложению Председателя Комитет договорился работать на следующей сессии на основе повестки дня восемнадцатой сессии за исключением пунктов 2 и 12 документа SCP/18/1. До следующей сессии страны-члены имеют возможность представлять предложения по работе Комитета.

217. Секретариат информировал ПКПП, что девятнадцатая сессия состоится 26-30 ноября 2012 года в Женеве.

ПУНКТ 14 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

218. Председатель представил проект своего резюме (документ SCP/18/11 Prov.).

219. После обсуждения резюме председателя (документ SCP/18/11) было принято к сведению.

220. Далее ПКПП отметил, что официальный протокол сессии будет включен в отчет о сессии. В отчете будут отражены все выступления, прозвучавшие на заседаниях, и он будет одобрен в соответствии с процедурой, принятой на четвертой сессии ПКПП (см. документ SCP/4/6, пункт 11), по которой страны-члены Комитета представляют свои замечания по проекту отчета на электронном форуме ПКПП. На следующей сессии Комитета проект отчета будет представлен на его утверждение.

ПУНКТ 15 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

221. Председатель закрыл сессию.

222. В соответствии с ранее принятой процедурой (см. пункт 220) странам-членам Комитета и наблюдателям предлагается присылать свои замечания по проекту отчета, который будет размещен на электронном форуме ПКПП. Утверждение отчета пройдет на следующей сессии Комитета.

[Приложение следует]

LISTE DES PARTICIPANTS/LIST OF PARTICIPANTS

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Boitumelo Brenda MOSITO (Mrs.), Acting Deputy Director, Department of Trade and Industry, Companies and Intellectual Property Commission, Pretoria

ALGÉRIE/ALGERIA

Sihem BOUYAHIAOUI (Mme), chef de Division, Ministère de l'industrie, de la petite et moyenne entreprise et de la promotion des investissements, Alger

Ahlem Sara CHARIKHI (Mlle), attachée, Mission permanente, Genève

ALLEMAGNE/GERMANY

Hubertus SCHACHT, Public Prosecutor/Desk Officer, Patent Law Section, Federal Ministry of Justice, Berlin

Uta BRAMBOSCH (Mrs.), Deputy Head, International Industrial Property Section, International Industrial Property Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

ANGOLA

Eva Chitas DE BESSA TEIXEIRA (Mrs.), Lawyer, Angolan Institute of Industrial Property (IAPI), Luanda

Roberto Jorge MACHADO, Industrial Engineer, Patent Department, Angolan Institute of Industrial Property (IAPI), Luanda

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Fahd Bin Saed AL AJLANI, Deputy Director, General for Support Services, General Directorate of Industrial Property, King Abdul-Aziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

Abdussalam Bin Mohammed AL ZAHRANI, King Abdul-Aziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Verónica LÓPEZ GILLI (Sra.), Secretario de la Embajada, Ministerio de Asuntos Exteriores, Buenos Aires

Rodrigo BARDONESCHI, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

ARMÉNIE/ARMENIA

Andranik KHACHIKYAN, Deputy Head, Intellectual Property Agency, Yerevan

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Andrew WILKINSON, Acting Assistant Director, International Policy and Cooperation Section, Business Development and Strategy Group, IP Australia, Phillip ACT

Greg POWELL, Director, Physics Examination Section, Patents and Plant Breeders' Rights Group, IP Australia, Phillip ACT

AUTRICHE/AUSTRIA

Lukas KRÄUTER, Patent Office, Federal Ministry for Transportation, Innovation and Technology, Vienna

BARBADE/BARBADOS

Shani GRIFFITH-JACK (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BELGIQUE/BELGIUM

Leen DE CORT (Mme), attachée, Service public fédéral économie, petite et moyenne entreprise, classes moyennes et énergie, Bruxelles

Mathias WENDE, secrétaire, Mission permanente, Genève

BOSNIE-HERZÉGOVINE/BOSNIA AND HERZEGOVINA

Lidija VIGNJEVIC (Mrs.), Director, Institute for Intellectual Property, Mostar

BOTSWANA

Mmanyabela TSHEKEGA (Mrs.), Trade Attaché, Permanent Mission, Geneva

BRÉSIL/BRAZIL

Cauê OLIVEIRA FANHA, Third Secretary, Ministry of External Relations, Brasilia

Nathaly NUNES OCHÔA (Ms.), Deputy Head, Food and Plants Division, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Adriana BRIGANTE DEORSOLA, (Mrs.), Industrial Property Research, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

BRUNÉI DARUSSALAM/BRUNEI DARUSSALAM

Shahrinah YUSOF KHAN (Ms.), Deputy Registrar/Head, Patent Registry Office, Brunei Economic Development Bolard (BEDB), Bandar Seri Begawan

BURKINA FASO

Sibdou Mireille SOUGOURI KABORÉ (Mme), attachée, Mission permanente, Genève

BURUNDI

Esperance UWIMANA (Mme), deuxième secrétaire, Mission permanente, Genève

CAMEROUN/CAMEROON

Joseph YERIMA, directeur, Développement technologique et de la propriété industrielle, Ministère des mines, de l'industrie et du développement technologique, Yaoundé

CANADA

Patrick BLANAR, Policy Analyst, Marketplace Framework Policy Branch, Industry Canada, Ottawa, Ontario

CHINE/CHINA

Jian Hua SONG (Ms.), Director General, Legal Affairs Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

Cheng DONG (Mrs.), Director, Legal Affairs Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

Yan ZHONG, Project Administrator, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

CHYPRE/CYPRUS

Yiangos-Georgios YIANGOULLIS, Expert Legal Affairs, Permanent Mission, Geneva

Vicky CHRISTOFOROU (Ms.), Counsellor, Legal Matters on Intellectual Property, Permanent Representation of Cyprus to the European Union, Brussels

COLOMBIE/COLOMBIA

Juan Camilo SARETZKI, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

Maria Catalina GAVIRIA BRAVO (Sra.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

CONGO

Luc-Joseph OKIO, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Prudence Sévérin KABA-DZON, attaché aux archives et à la documentation au cabinet du Ministre d'État, Ministère du développement industriel et de la promotion du secteur privé, Brazzaville

Crésent Alain KEON ANGUILO, chef de bureau de la recherche et de la diffusion, Antenne nationale de la propriété industrielle, Ministère du développement industriel et de la promotion du secteur privé, Brazzaville

André POH, ministre conseiller, Mission permanente, Genève

Célestin TCHIBINDA, secrétaire d'Ambassade, Mission permanente, Genève

COSTA RICA

Karen Quesada BERMÚDEZ (Sra.), Registro de Propiedad Industrial, Registro Nacional de Costa Rica, San José

Cordero ABARCA, Asesor, Dirección Jurídica, Registro Nacional de Costa Rica, San José

CÔTE D'IVOIRE

Tiémoko MORIKO, conseiller, Mission permanente, Genève

CUBA

Mónica RODRÍGUEZ GUTIERREZ (Sra.), Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

DANEMARK/DENMARK

Anne Rejnhold JØRGENSEN (Mrs.), Director, Policy and Legal Affairs, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Business and Growth, Taastrup

Thomas Xavier DUHOLM, Director, Policy and Legal Affairs, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Business and Growth, Taastrup

Flemming KØNIG MEJL, Director, Policy and Legal Affairs, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Business and Growth, Taastrup

DJIBOUTI

Djama Mahamoud ALI, conseiller, Mission permanente, Genève

ÉGYPTE/EGYPT

Ahmed Mostafa Mohamed ABDALLAH, Legal Examiner, Egyptian Patent Office, Ministry of Scientific Research, Academy of Scientific Research and Technology (ASRT), Cairo

Heba MOSTAFA RIZK (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Gloria Jesús PORTILLO CHÁVEZ (Sra.), Técnico, Dirección de Administración de Tratados Comerciales, Ministerio de Economía, San Salvador

ESPAGNE/SPAIN

Leopoldo BELDA-SORIANO, Jefe de Área de Patentes de Mecánica General y Construcción, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas, Ministerio de Industria, Energía y Turismo, Madrid

D. Xavier BELLMONT ROLDAN, Consejero, Misión Permanente, Ginebra

ESTONIE/ESTONIA

Kaia LÄÄNEMETS (Ms.), Adviser, Legislative Policy Department, Ministry of Justice, Tallinn

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Paolo M. TREVISAN, Patent Attorney, Office of External Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria, Virginia

Jasemine CHAMBERS (Ms.), Deputy Administrator, Policy and Legal Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria, Virginia

Karin FERRITER (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Todd REVES, Intellectual Property Attaché, Economic Section, Permanent Mission, Geneva

EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE/THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

Irena DANEVA (Mrs.), Head, Technology Watch Unit, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Oleg DOBRYNIN, Head, Law Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Natalia POPOVA (Ms.), Leading Specialist, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Elena SOROKINA (Mrs.), Head of Division, Law Division, Federal Institute of Industrial Property (ROSPATENT), Moscow

Arsene BOGATYREV, Attaché, Permanent Mission, Geneva

FINLANDE/FINLAND

Laila JUNGVELT (Ms.), Head of Division, National Board of Patents and Registration of Finland, Helsinki

Riitta LARJA (Ms.), Deputy Head of Division, National Board of Patents and Registration of Finland, Helsinki

FRANCE

Daphné DE BECO (Mme), chargée de mission, Service des affaires européennes et internationales, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Katerina DOYTCHINOV (Mme), conseillère, Mission permanente, Genève

GÉORGIE/GEORGIA

Eka KIPIANI (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

GHANA

Sarah Norkor ANKU (Mrs.), Assistant State Attorney, Registrar General's Department, Ministry of Justice, Accra

HONGRIE/HUNGARY

Csaba BATICZ, Deputy Head, Industrial Property Law Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

INDE/INDIA

Chaitanya PRASAD, Controller General, Patents, Designs and Trademarks, Intellectual Property Office, Mumbai

Kishan Singh Kardam KARDAM, Deputy Controller, Patents Design, Intellectual Property Office of India, New Delhi

Alpana DUBEY (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

INDONÉSIE/INDONESIA

Arsi Dwinugra FIRDAUSY, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Mahmoud SADEGHI, Member, IP Committee, Industrial Property Office, Tehran

Ali NASIMFAR, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRAQ

Rajaa HAMMOODI (Mrs.), Senior Engineer, Industrial Property Department, Central Organization for Standardization and Quality Control (COSQC), Baghdad

IRLANDE/IRELAND

Michael LYDON, Head, Patent Examination, Patents Office, Department of Enterprise, Trade and Employment, Kilkenny

Cathal LYNCH, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY

Vittorio RAGONESI, Legal Adviser, Ministry of Foreign Affairs, Rome

Ivana PUGLIESE (Ms.), Technical Examiner, Biotechnology, Chemical and Pharmaceutical Products, Italian Patent and Trademark Office, Directorate General of Combating Counterfeiting, Ministry of Economic Development (UIBM), Rome

Tiberio SCHMIDIIN, Counsellor, Trade, Intellectual Property, Permanent Mission, Geneva

JAPON/JAPAN

Hiroki KITAMURA, Director, Multilateral Policy Office, International Affairs Division, General Affairs Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Yuichi ITO, Assistant Director, Multilateral Policy Office, International Affairs Division, General Affairs Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

KAZAKHSTAN

Madina SMANKULOVA (Miss), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

KOWEIT/KUWAIT

Hussain SAFAR, Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LIBAN/LEBANON

Wissam EL AMIL, IPR Expert, Intellectual Property Protection Office, Beirut

LIBYE/LIBYA

Abdulkader ELAMIN, Director, Scientific Culture Department, National Authority for Scientific Research, Tripoli

Hassin AMAR, Second Secretary, Ministry of Foreign Affairs, Tripoli

LITUANIE/LITHUANIA

Lina MICKIENÉ (Mrs.), Deputy Director, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Ministry of Justice, Vilnius

MALAISIE/MALAYSIA

Ismail BKRI, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

MAROC/MOROCCO

Karima FARAH (Mme), directeur, Département des brevets et de l'innovation, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale (OMPIC), Casablanca

MEXIQUE/MEXICO

Stephanie POTTS (Sra.), Especialista "A" en Propiedad Intelectual, Instituto Mexicano de la Propiedad Intelectual (IMPI), México, D.F.

Fabian SALAZAR GARCÍA, Director Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Intelectual (IMPI), México, D.F.

Laura Sofía GÓMEZ MADRIGAL (Sra.), Misión Permanente, Ginebra

NÉPAL/NEPAL

Bal Sagar GIRI, Under Secretary, Legal Section, Ministry of Industry, Kathmandu

NORVÈGE/NORWAY

Christiin SANGVIK-JEBSEN (Mrs.), Head of Section, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

Espen EIDLAUG (Mrs.), Legal Advisor, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

NOUVELLE-ZÉLANDE/NEW ZEALAND

Mark PRITCHARD, Senior Advisor, Patent Practice, Intellectual Property Office of New Zealand (IPONZ), Wellington

PANAMA

Samuel Alberto MORENO PERALTA, Director General, Asuntos Jurídicos de Negociación, Ministerio de Comercio e Industrias, Panamá

Lorenza del Carmen SÁNCHEZ DE VALENZUELA (Sra.), Jefe de Patentes, Dirección General del Registro de la Propiedad Industrial (DIGERPI), Ministerio de Comercio e Industrias, Panamá

Zoraida RODRÍGUEZ (Sra.), Consejera Legal, Misión Permanente, Ginebra

PARAGUAY

Raul MARTÍNEZ, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Feike LIEFRINK, Netherlands Patent Office, Ministry of Economic Affairs, Agriculture and Innovation, Rijswijk

PÉROU/PERU

Silvia Yesenia SOLÍS IPARRAGUIRRE (Sra.), Secretaria Técnica, Dirección de Invenciones y Nuevas Tecnologías, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI), Lima

Giancarlo LEÓN COLLAZOS, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

PHILIPPINES

Lolibeth MEDRANO (Mrs.), Director III, Intellectual Property Office (IPOP HL), Taguig City

POLOGNE/POLAND

Grazyna LACHOWICZ (Ms.), Head of Division, International Cooperation Division, Polish Patent Office, Warsaw

PORTUGAL

Ana BANDEIRA (Mrs.), Head, Patents and Utility Models Department, Portuguese Institute of Industrial Property (INPI), Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/ REPUBLIC OF KOREA

Jeong-Hwan AHN, Deputy Director, Patent Examination Cooperation Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

Eun Young KIM, Deputy Director, Pharmaceutical Examination Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

Yong-Sun KIM, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Petru GROSU, Deputy Director, Inventions and Plant Varieties Department, State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova (AGEPI), Chisinau

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Luisa Arelis CASTILLO BAUTISTA (Sra.), Directora, Departamento de Invenciones, Ministerio de Industria y Comercio, Oficina Nacional de Propiedad Industrial (ONAPI), Santo Domingo

Ysset ROMAN, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

Tonghwan KIM, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Světlana KOPECKÁ (Ms.), Director, International Affairs Department, Industrial Property Office, Prague

RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE/UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Hakiel Ombeni MGONJA, Assistant Registrar, Business Registrations and Licensing Agency (BRELA), Dar-es-Salaam

ROUMANIE/ROMANIA

Bucura IONESCU (Mrs.), Director, Patents Directorate, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Marius MARUDA, Legal Adviser, Legal Affairs Division, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Laura HARBIDGE (Ms.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Office, Newport, South Wales

Francis ROODT, Senior Policy Advisor, Intellectual Property Office, Newport, South Wales

SÉNÉGAL/SENEGAL

Ndeye Fatou LO, premier conseiller, Mission permanente, Genève

SERBIE/SERBIA

Aleksandra MIHAJLOVIC (Mrs.), Head, Patent Legal Affairs Department, Patent Sector, Intellectual Property Office, Belgrade

SINGAPOUR/SINGAPORE

Simon SEOW, Director (Registry of Patents), Intellectual Property of Singapore (IPOS), Singapore

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Grega KUMER, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Marie ERIKSSON (Ms.), Head, Legal Affairs, Patent Department, Swedish Patent and Registration Office (PRV), Stockholm

Patrik RYDMAN, Senior Patent Examiner, Patent Department, Swedish Patent and Registration Office (PRV), Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Alexandra GRAZIOLI (Mme), conseillère juridique, Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Marie KRAUS (Mme), conseillère juridique, Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Simon SCHMID, conseillère juridique, Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Daniel LAUCHENAUER, responsable du projet coopération international, Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

TCHAD/CHAD

Ousmane Mahamat Nour ELIMI, secrétaire général, Ministère du commerce et de l'industrie, N'Djaména

THAÏLANDE/THAILAND

Taksaorn SOMBOONSUB (Ms.), Legal Officer, Department of Intellectual Property (DIP), Nothanburi

TOGO

Mounto AGBA (Mme), deuxième secrétaire, Mission permanente, Genève

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Justin SOBION, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TUNISIE/TUNISIA

Nafaa BOUTITI, chef de service, chargé des brevets au Département de la propriété industrielle, Institut national de la normalisation et de la propriété industrielle (INNORPI), Ministère de l'industrie et de la technologie, Tunis

TURQUIE/TURKEY

Serkan ÖZKAN, Patent Examiner, Turkish Patent Institute, Ankara

UKRAINE

Sergii GONCHARENKO, Head, Rights to Results of Scientific and Technical Activity Division, Ukrainian Industrial Property Institute (UKRPATENT), Kyiv

Inna SHATOVA (Ms.), Head, Legal Provision and Rights Enforcement Division, State Intellectual Property Service of Ukraine (SIPS), Kyiv

URUGUAY

Gabriel BELLON, Consejero, Misión Permanente, Ginebra

VENEZUELA

Oswaldo REQUES OLIVEROS, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

VIET NAM

Ngan Son PHAN, Director, Invention Division No.1, National Office of Intellectual Property of Viet Nam (NOIP), Ministry of Science and Technology, Hanoi

ZAMBIE/ZAMBIA

Gabriel Mulenga MWAMBA, Examiner-Patents, Patents and Companies Registration Agency (PACRA), Lusaka

II. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

SOUTH CENTRE

Nirmalya SYAM, Programme Officer, Innovation and Access to Knowledge Programme, Geneva

Kevon SWAN, Intern, Innovation and Access to Knowledge Programme, Geneva

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Wéré GAZARO (Mme), directeur de la protection de la propriété industrielle, Yaoundé

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT ORGANIZATION (EAPO)

Aurelia CEBAN (Ms.), Head, Division of Appeals and Quality Control, Moscow

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Eugen STOHR, Director, International Legal Affairs (PCT), Munich

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS)/WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)

Peter BEYER, Senior Advisor, Department of Public Health, Innovation and Intellectual Property, Geneva

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Roger KAMPF, Counsellor, Intellectual Property Division, Geneva

UNION AFRICAINE/AFRICAN UNION

Georges-Rémi NAMEKONG, Counsellor, Permanent Delegation, Geneva

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Zusana SLOVÁKOVÁ (Mrs.), Legal and Policy Affairs Officer, Industrial Property Rights, Directorate General for the Internal Market and Services, Brussels

III. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association allemande pour la propriété intellectuelle (GRUR)/German Association for the Protection of Intellectual Property (GRUR)

Alfons SCHAEFERS, Attorney-at-Law, Bonn

Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPLA)/American Intellectual Property Law Association (AIPLA)

Albert TRAMPOSCH, Deputy Executive Director, International and Regulatory Affairs, Arlington, Virginia

Association asiatique d'experts juridiques en brevets (APAA)/Asian Patent Attorneys Association (APAA)

Greg BARTLETT, Member, Patents Committee, Adelaide
Kei KONISHI (Ms.), Member, Patents Committee, Tokyo

Association française des spécialistes en propriété industrielle de l'industrie (ASPI)

Mathieu PORCHET, trésorier adjoint, Paris

Association international du barreau (IBA)/International Bar Association (IBA)

Guillaume DE CANDOLLE, Reporter to the IBA, Geneva

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Stephan FREISCHEM, Secretary General, Köln
Alain GALLOCHAT, Co-Chair, Q228 Patents, Paris
Steven GARLAND, Chair of Q199, Zurich

Association japonaise des conseils en brevets (JPAA)/Japan Patent Attorneys Association (JPAA)

Kasuhiko TAMURA, Patent Attorney, Kisaragi Associates, Tokyo
Setsu SASAMOTO (Ms.), Attorney-at-Law, The Tokyo-Marunouchi Law Offices, Tokyo

Association latino-américaine des industries pharmaceutiques (ALIFAR)/Latin American Association of Pharmaceutical Industries (ALIFAR)

Rubén ABETE, Secretario General, Buenos Aires
Alfredo CHIARADIA, Asesor, Buenos Aires
Luis Mariano GENOVESI, Asesor Propiedad Intelectual, Buenos Aires

Centre international pour le commerce et le développement durable (ICTSD)/International Center for Trade and Sustainable Development (ICTSD)

Pedro ROFFE, Senior Associate, Châtelaine
Alessandro MARONGIU, Programme Assistant, Châtelaine

Chambre de commerce internationale (CCI)/International Chamber of Commerce (ICC)

Heinz HAMMANN, Senior Vice President, Global Head of Patents, Boehringer Ingelheim GmbH, Rheinland-Pfalz
Thaddeus BURNS, Senior Counsel, IP and Technology Policy, General Electric, Geneva
Daphne YONG-D'HERVÉ (Ms.), Chief Intellectual Property Officer, Paris
Ivan HJERTMAN, European Patent Attorney, IP Interface AB, Stockholm
Zeynep BIRSEL (Ms.), Technology Transfer Manager, *Sabancı Universitesi*, Tuzla-Istanbul
Diana de Mello JUNGSMANN (Ms.), Intellectual Property Program Coordinator, National Confederation of Industry of Brazil, Brasilia
Jennifer BRANT (Ms.), Consultant, General Electric, Qualcomm, Microsoft, Geneva

Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (CCIRF)

Elena KOLOKOLOVA (Ms.), Representative in Switzerland, Geneva

Civil Society Coalition (CSC)

Tessel MELLEMA (Ms.), CSC Fellow, Geneva

Fédération internationale de l'industrie du médicament (FIIM)/International Federation of Pharmaceutical Manufacturers Associations (IFPMA)

Jon SANTAMAURO, Senior Director, Global Government Affairs IP/Biologics, Abbott Laboratories, Washington D.C.
Andrew JENNER, Director, Innovation, IP and Trade, Geneva
Guilherme CINTRA, Manager, Geneva

Fédération internationale des conseils en propriété intellectuelle (FICPI)/International Federation Of Intellectual Property Attorneys (FICPI)

Eric LE FORESTIER, President, Study and Work Commission, Paris
Leo JESSEN, Chair, Group 6, The Hague
Jerome COLLIN, Paris

Fundação Getulio Vargas (FGV)

Koichi Kameda CARVALHO, Researcher, Center for Technology and Society, Rio de Janeiro

Institut de la propriété intellectuelle du Canada (IPIC)/Intellectual Property Institute of Canada (IPIC)

Joan VAN ZANT (Mrs.), Chair, Privilege and Self-governance Committee, Toronto

Institut des mandataires agréés près l'office européen des brevets (EPI)/Institute of Professional Representatives before the European Patent Office (EPI)

Francis LEYDER, Secretary, Harmonisation Committee, European Patent Institute, Seneffe (Feluy)

Institut Fridtjof Nansen (FNI)/Fridtjof Nansen Institute (FNI)

Morten Walløe TVEDT, Senior Research Fellow, Lysaker

Knowledge Ecology International, Inc. (KEI)

James LOVE, Director, Washington, DC

Thiru BALASUBRAMANIAM, Geneva Representative, Geneva

Médecins sans frontières (MSF)

Hafiz AZIZ UR REHMAN, Legal and Policy Adviser, Geneva

Third World Network (TWN)

Nopakumar KAPPOORI, Geneva

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair : Vittorio RAGONESI (Italie/Italy)

Vice-présidents/Vice-Chairs : Sarah Norkor ANKU (Mme/Mrs.) (Ghana)
Simon SEOW (Singapour/Singapore)

Secrétaire/Secretary : Philippe BAECHTOLD (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Francis GURRY, directeur général/Director General

James POOLEY, vice-directeur général, Secteur de l'innovation et de la technologie/
Deputy Director General, Innovation and Technology Sector

Division du droit des brevets/Patent Law Division:

Philippe BAECHTOLD, directeur/Director

Tomoko MIYAMOTO (Mme/Ms.), chef de la Section du droit des brevets /Head, Patent Law Section

Aida DOLOTBAEVA (Mlle/Ms.), juriste, Section du droit des brevets/Legal Officer, Patent Law Section

Thomas HENNINGER, administrateur adjoint, Section du droit des brevets/Associate Officer,
Patent Law Section

Giulia RAGONESI (Mlle/Ms.), consultante/Consultant, Section des conseils législatifs et de
politique générale/Legislative and Policy Advice Section

[Конец текста и документа]